



# Arriba

Madrid, martes 23 de junio de 1964



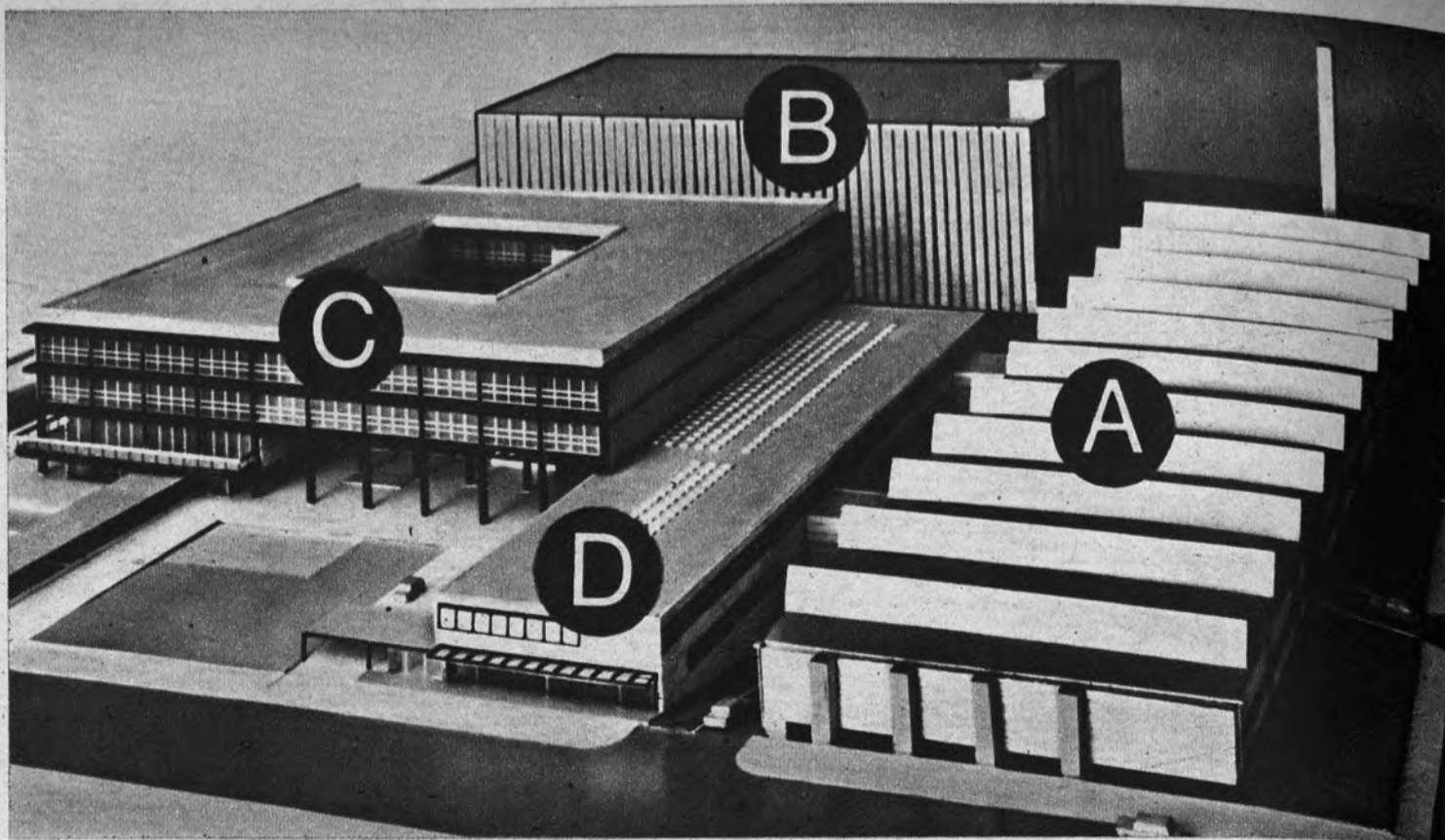
## VICTORIA

Vistiendo de azul, que es el color más idóneo y representativo de estos veinticinco años de paz española, once muchachos con nombres y apellidos españoles se alzaron el domingo, brillante, justa y emocionantemente, con la Copa de Campeones de Europa, el más alto trofeo que nunca consiguió España en su historia deportiva, al vencer a la Selección de Rusia en un memorable encuentro. Allí, en la tribuna de honor, estaba el artífice de la Victoria y de la Paz, Francisco Franco, aclamado entusiásticamente por los ciento veinte mil espectadores que llenaban Chamartín. (Foto Fiel.)

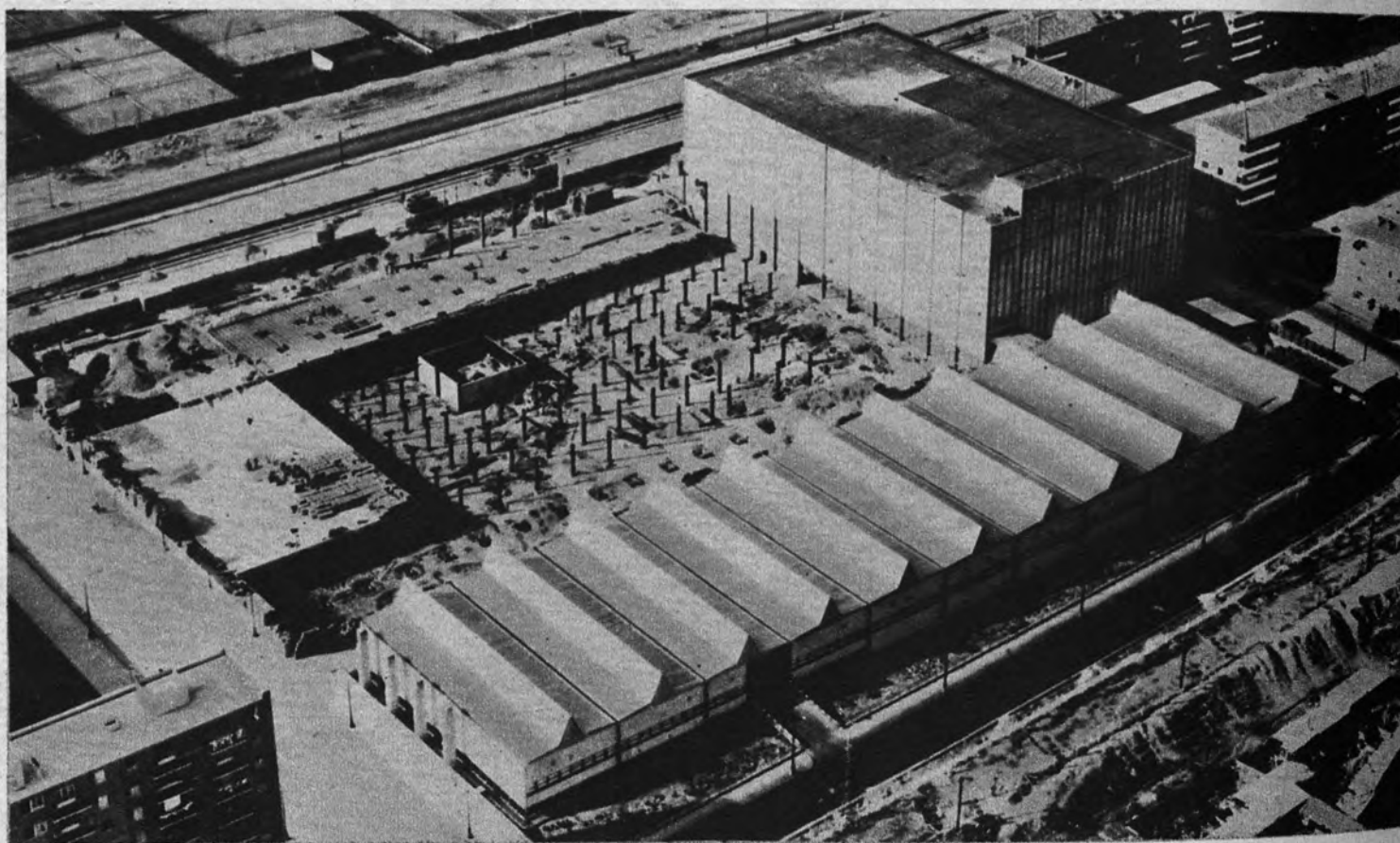
Ayuntamiento de Madrid



proyecto  
definitivo  
de las nuevas  
instalaciones  
51.000 m<sup>2</sup>



**En Avda. del Generalísimo, 146**



realizaciones  
de las obras

**SEAT amplia sus instalaciones de servicios técnicos a 30.000 m<sup>2</sup>**



Edificio A: Taller (10.000 m.<sup>2</sup>)

Edificio B: Estación de servicio, revisión, puesta a punto y almacén (20.000 m.<sup>2</sup>)

Edificio C: Oficinas de la sede Central (16.000 m.<sup>2</sup>)

Edificio D: Almacén de recambios y escuelas (5.000 m.<sup>2</sup>)

La red del servicio oficial SEAT sigue en constante aumento y en cualquier punto de España, el usuario encontrará instalaciones adecuadas, personal especializado, recambios originales y tarifas unificadas.

**SOCIEDAD ESPAÑOLA DE AUTOMOVILES DE TURISMO, S. A.**

Ayuntamiento de Madrid





# Arriba

Núm. 9.854.—II época.—Madrid, martes 23 de junio de 1964.—Dep. L.: M. 17.1958

FUNDADO POR JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA.—ORGANO DE F. E. T. Y DE LAS J. O. N. S.—AV. GENERALISIMO, 142.— Teléfonos 235 06 40 y 235 22 40.—2,00 PESETAS

es mejor

## Salinas

por surtido y buen servicio en persianas Gradulux o sencillas. Suelos plásticos Sintasol. Alfombras, etc

SALINAS — Carranza, 5 — Teléfono 257 09 03

## GRANDIOSO HOMENAJE A FRANCO EN EL PARTIDO ESPAÑA-RUSIA

### PABLO VI CELEBRA EL PRIMER ANIVERSARIO DE SU PONTIFICADO INVITANDO AL MUNDO A ORAR POR LA PAZ

EL DOMINGO EL PAPA VISITO EL COLEGIO DE SAN PEDRO

El embajador de España inaugura un ciclo de emisiones de Radio Vaticano en honor del Pontífice

CIUDAD DEL VATICANO.— Su Santidad el Papa Pablo VI ha celebrado el primer aniversario en la Silla de San Pedro con una plegaria a los fieles para que recen por él en su gran misión de buscar la paz del mundo.

En un breve discurso pronunciado ante unos 12.000 fieles congregados en la Plaza de San Pedro, el Santo Padre ha recordado que hace un año los setenta y nueve cardenales reunidos en el Cónclave celebrado en la Capilla Sixtina le eligieron para suceder a Juan XXIII en el Solio Pontificio.

Visita al Colegio de San Pedro.

El domingo por la tarde, Pablo VI visitó el Colegio de San Pedro Apóstol, para reunirse con los seminaristas de varias nacionalidades.

El Sumo Pontífice fue recibido en el Colegio por el cardenal Agagianian, prefecto de la Sagrada Congregación de Propaganda Fide.

En una alocución a los estudiantes, el Papa elogió la labor del Colegio en la preparación de misioneros.

Al término del acto, el Santo Padre saludó personalmente a cada uno de los 136 seminaristas del Colegio de San Pedro Apóstol, cuyo grupo incluye 42 estudiantes de África, cinco de Iberoamérica, 63 de Asia, 23 de Oceanía y tres de Europa.

Pablo VI no hizo referencia en su alocución al primer aniversario de su elección pontifical, aun cuando el cardenal Agagianian lo puso de relieve agradeciendo al Papa el hecho de visitar el Colegio en esa fecha señalada.

Emisiones sobre Pablo VI

Radio Vaticano ha organizado una serie de emisiones extraordinarias con motivo del aniversario de la elevación al solio pontificio

de Pablo VI del 21 al 30 del actual, en el curso de las cuales los embajadores de los países acreditados cerca de la Santa Sede pronunciarán una palabras de homenaje.

Ha correspondido al embajador de España cerca del Estado Pontificio, don Antonio Garrigues, inaugurar este ciclo el domingo, manifestando que con verdadera satisfacción se asociaba a las celebraciones con motivo de la coronación del Papa Pablo VI.

Su llegada al Vaticano ha sido más que un ingreso, un retorno y de ahí la sensación de madurez

(Continúa en la pág. 10.)

### LE FUE TRIBUTADO, ESPONTANEA Y CLAMOROSAMENTE, POR LOS 120.000 ESPECTADORES QUE LLENABAN EL CAMPO DE CHAMARTIN

EMOCIONANTES ACLAMACIONES SALUDARON LA PRESENCIA DEL CAUDILLO, QUE PRESIDIO EL TRIUNFO DE LA SELECCION ESPAÑOLA AL CONQUISTAR LA COPA EUROPEA DE FUTBOL

Por dos goles a uno la selección española de fútbol abatió el pasado domingo, en el estadio Chamartín a la selección de la URSS, en un partido memorable que fue presidido por Su Excelencia el Jefe del Estado español y presenciado, a través de las pantallas de la televisión europea, a uno y otro lado del «telón de acero», por trescientos millones de personas. La tensión emocional que el público vivió se desbordó en aplausos y vítores al aparecer en la tribuna presidencial Su Excelencia el Jefe del Estado, quien acompañado de su esposa, del Vicepresidente del Gobierno y de los Ministros Secretario General del Movimiento y de Gobernación, Delegado Nacional de Educación Física

y Deportes y otros altos representantes deportivos, presidió el partido. Fue una larga ovación que mantuvo en pie a los espectadores y que hizo resonar, durante varios minutos el grito de «¡Franco! ¡Franco! ¡Franco!», vítores reproducidos entusiásticamente y atronadoramente cuando tras la victoria el Caudillo abandonó el estadio.

Es destacable, en muy primer plano, el entusiasmo desplegado por los 120.000 espectadores que llenaban el estadio, quienes a lo largo de todo el partido animaron al equipo español con constantes gritos de estímulo, al tiempo que mantuvieron hacia el equipo ruso un caballeroso gesto deportivo de respeto.

## NOTA SOVIETICA SOBRE LOS VUELOS NORTEAMERICANOS POR ALEMANIA ORIENTAL AFIRMA QUE SON ILEGALES SI NO TIENEN EL ACUERDO DE LOS GERMANOS-ORIENTALES

MOSCU.—La URSS ha enviado una nota a los Estados Unidos sobre los vuelos norteamericanos por la Alemania oriental, repitiendo el criterio soviético de que los vuelos por las rutas internacionales eran ilegales si no estaban de acuerdo con los correspondientes órganos germano-orientales, anuncia la agencia de noticias TASS.

La citada agencia añade que tales vuelos "no pueden estar garantizados". (Efe.)

### Consultas aliadas sobre Berlín

WASHINGTON.—Se espera que Estados Unidos, Inglaterra, Francia y Alemania notifiquen al Gobierno soviético esta semana que el reciente tratado entre la URSS y Alemania oriental en modo alguno releva a los rusos de sus responsabilidades en Berlín.

Las cuatro potencias occidentales vienen celebrando consultas sobre la forma que debe darse a esta declaración, desde que Rusia y Alemania oriental firmaron el Tratado de Amistad el pasado día 12.

La iniciativa de esta acción conjunta proviene de Alemania occi-

dental, ya que el Gobierno de Bonn estima que la posición de las potencias occidentales, pese a haber quedado suficientemente clara mediante declaraciones de las respectivas naciones, es conveniente reforzarla mediante una declaración formal conjunta. (Efe.)

### Heye continúa sus críticas

MUNICH.—El vicealmirante de la reserva Hellmuth Heye, comisario parlamentario para el Ejército, ha continuado sus críticas contra la Bundeswehr.

En un segundo artículo publicado en el semanario «Quick», el vicealmirante afirma que numerosos jefes del Ejército pretenden, ante todo, eliminar la voluntad de los reclutas porque desean sustituirla por sus órdenes.

«De esta forma conseguimos robots. No queremos pequeños cerebros de uniforme», precisa el vicealmirante.

El comisario cita seguidamente al Ejército norteamericano como ejemplo por lo que respecta a los suboficiales. Recomienda que se prolongue la duración de la formación de los oficiales y que se habiliten para ello los créditos

necesarios, reduciendo las compras de armamento en el extranjero.

Coincidiendo con la publicación de este segundo artículo, un portavoz del ministerio federal de Defensa ha declarado, refiriéndose al artículo anterior, que el vicealmirante Heye «había generalizado demasiado rápidamente sobre un caso particular». (Efe.)

### EL CAUDILLO RECIBIO AYER A LOS CAMPEONES DE EUROPA

Ayer por la mañana, en el palacio de El Pardo, Su Excelencia el Jefe del Estado recibió en audiencia a los jugadores de fútbol integrantes de la selección nacional, que tan brillantemente ganaron el Campeonato de Europa. Los seleccionados iban acompañados por el Ministro Secretario General del Movimiento, José Solís; Delegado Nacional de Deportes, José Antonio Elola; Secretario Nacional, Jaime San Román; presidente de la Federación Española de Fútbol, señor Picó; vicepresidente, doctor Gil; médico del Organismo, doctor Delgado, y seleccionador nacional, señor Villalonga.

Los jugadores, a todos los cuales estrechó la mano Su Excelencia, fueron presentados por José Antonio Elola. El señor Picó pronunció unas palabras en las que puso de relieve el triunfo obtenido en el encuentro que tanto interés había despertado no sólo en Europa, sino en el resto del mundo.

El Caudillo agradeció a los seleccionados su entrega total y el que hayan tenido ocasión de demostrar ante muchos millones de aficionados la pujanza de la juventud española. Terminó felicitándoles efusivamente.

A continuación, el Generalísimo se despidió con los jugadores, de los que se despidió con el mayor afecto, deseándoles muchos triunfos en su vida deportiva y agradeciéndoles que le brindaran la victoria.

Durante la entrevista acompañaban al Caudillo los jefes de su Casa Civil, conde de Casa Loja y Fuertes de Villaviciencia y ayudantes de campo.

## LA SITUACION

La «tournée» báltica del jefe del Gobierno soviético está resultando rica en incidentes políticos adversos a «K». No todo huele a socialismo de aroma filocomunista en Dinamarca y en Suecia, cuyas mayorías dirigentes políticas se hacen oír por lo general con acústica de extrema izquierda. El viaje de Krustchev ha movido en cólera a amplios sectores danes y suecos, que han revelado bien a las claras un fuerte espíritu antimarxista de acción. La atmósfera de alarma policial que se respira en Estocolmo está sobradamente justificada si se tienen en cuenta las manifestaciones de hostilidad con que ha sido recibido aquí. Los activistas occidentales de la frígida Suecia han demostrado hasta qué punto tienen caldeado el ánimo al recordar en pancartas lo que tanto afán de coexistencia había relegado al olvido. Por ejemplo, que el actual pacifista Krustchev dirigió personalmente las «purgas» de Ucrania que costaron la vida a más de 400.000 personas.



## CRITERIOS : : PUNTOS DE VISTA

## FRANCO, ACLAMADO

Las últimas jornadas de la vida española acusan un recrecimiento del fervor popular por Francisco Franco. Existe un triángulo de trazado reciente, cuyos vértices se llaman Sevilla, Bilbao y Chamartín. Cuando el desbordamiento popular de la capital andaluza, quisimos subrayar las referencias documentales de las agencias informativas y, sobre todo, el testimonio fehaciente de la televisión, con un comentario-editorial al que Radio España Independiente (dependiente del Partido Comunista) apostilló de «cortesanías». Sin embargo, la pequeña pantalla, traspassando las barreras del hogar, ha puesto ante los ojos de millones de españoles, con inconsciencia irremediablemente «cortésana», lo de Sevilla, lo de Bilbao y lo de Chamartín, es decir, tres sucesos esenciales dentro de la crónica política de este año, protagonizados por el pueblo y su conductor.

Ante acontecimientos de tal entidad, vividos a la luz pública y esparcidos simultáneamente por el éter a todo el país, ni la sofisticación más exquisita, ni el disimulo más químicamente puro tienen nada que hacer. Analizar los hechos matemáticamente, milimétricamente, supone la aceptación de unas realidades objetivas que no tienen vuelta de hoja. Lo matemático, lo milimétrico es, sin duda, anotar aquel recrecimiento del entusiasmo popular que, con talante plebiscitario, acusa España ante la presencia del Caudillo. Ello significa que el paso inexorable del tiempo no ha dejado huella de cansancio en nuestro pueblo y que, por encima de todos los quebrantos que suelen atribuirse a la memoria humana, la Nación guarda fiel y crecida memoria de lo que Franco ha supuesto para el presente y supone para el porvenir de España. Su prestigio continúa firme, sus acciones se cotizan a más alto precio cada día. La fina percepción popular, la innegable capacidad intuitiva de las gentes españolas saben elegir el momento. Y, así, cuando la espuma de la especulación crece y los pronósticos se atreven a predecir chubascos o tormentas en el encalmado panorama de la vida nacional, la emoción multitudinaria se moviliza y promueve un frenético plante público con un estilo y unas dimensiones absolutamente celtibéricas, y, por ello, propicias a dejar atónitos a quienes desconocen los secretos del alma popular española.

Con una apoyatura deportiva, los millares de almas que el domingo abarrotaban el Estadio Santiago Bernabéu, realizaron uno de los actos más emotivos y espectaculares de que guarda memoria la crónica política del país. Una rotunda, formidable y espontánea prueba de afecto y adhesión a la persona del Jefe del Estado; un grandioso sentimiento colectivo de fe; una expresión insuperable de reafirmación de la confianza depositada en el Caudillo; una demostración irrefutable de gratitud por la justa y prudente administración de un cuarto de siglo de paz; una nueva y gigantesca ratificación de que el pueblo está con Franco.

El famoso pueblo «ingobernable» se sabe bien gobernado. Siente sobre él la mano firme que lo conduce sin vacilaciones; percibe, con su clara intuición que España es cada día más efectiva y ordenada; advierte sin esfuerzo la calidad suprema de un mando ejercido sobrio y virilmente. Porque a toda esta suma de virtudes y valores se dirige la carga de afecto, la magnitud de clamor que el país, públicamente, ostensiblemente, libera de lo más profundo de su alma en presencia de Francisco Franco.

## LAS RENTAS «POR HABITANTE»

Las diferencias entre las rentas «por habitante» provinciales son sumamente acusadas en nuestro país, donde, según los propios términos del Plan de Desarrollo Económico y Social, resulta que en 1960 no alcanzan dos tercios de la media de la Nación doce provincias: Badajoz, Toledo, Ciudad Real, Málaga, Lugo, Avila, Albacete, Cuenca, Cáceres, Granada, Almería y Orense, ninguna de las cuales se ha visto favorecida por el decreto 153-1964, de 30 de enero, sobre localización de polos de promoción (Burgos y Huelva) y polos de desarrollo industrial (La Coruña, Sevilla, Valladolid, Vigo y Zaragoza).

Sin entrar en el enjuiciamiento de las técnicas de acción regional adoptadas en dicho Plan por lo que hace al desarrollo industrial, aspecto que en esta ocasión nos es ajeno, manifestaremos que entendemos que la acción agraria, concebida con carácter genérico en la forma como se aborda en el capítulo VIII del Plan, resulta insuficiente, ya que sólo comprende actuaciones de carácter general que hubieran podido ser compatibles con medidas concretas y específicas para aquellas zonas en las que se observa un especial de presión y que, por ende, son merecedoras de un trato especial.

Ha resultado por ello natural que, en la Declaración sobre Política Agraria de la Hermandad Sindical Nacional de Labradores y Ganaderos, se haya sugerido el que se dicten las disposiciones legales precisas a los efectos de que se definan las condiciones en las que, las regiones rurales que no se benefician de un desarrollo suficiente, se constituyan en «zonas especiales de acción rural» a las que se concedan determinadas ayudas excepcionales.

Estas zonas, si se dictara una disposición en la forma solicitada, se beneficiarían, según sus necesidades, de una prioridad en las inversiones públicas que tendieran a aportar remedios a su situación crítica y de medidas propias a favorecer la instalación de pequeñas unidades industriales; aquellas otras que se encontrasen en regiones que tengan un excedente manifiesto de población, y en las que se produce un éxodo importante, podrían gozar de una prioridad en

las inversiones públicas en materia de enseñanza y de formación profesional, así como en lo que hace a la promoción social.

Otra modalidad de apoyo a las zonas agrarias deprimidas, a la que se ha hecho referencia en la

Declaración antes citada de la Hermandad, podría consistir en abrir un crédito en los Presupuestos Generales del Estado bajo la denominación de «Fondo de acción social para la ordenación de las estructuras agrícolas».

## EL FILO DE LA NAVAJA

## DECADENCIA

Antes de que John Fitzgerald Kennedy fuese asesinado en Dallas, es decir, en plena euforia de la política de «nueva frontera», los observadores consideraban que Barry Goldwater no pasaba de ser un extremista derechoide sin base popular, propenso a las actitudes radicales, amante de las frases explosivas y, en definitiva, lo suficientemente decorativo como para que el variopinto mundillo político yanqui no resultase a la larga demasiado monótono. Sin embargo, esos mismos observadores han comenzado a reconsiderar sus juicios sobre el senador por Arizona al conocer, no sin sorpresa, su victoria sobre Rockefeller en las elecciones primarias de California. ¿Cómo es posible que un político como Goldwater amenace con convertirse en el candidato republicano a la Presidencia?

Goldwater sigue siendo el mismo que acusaba a Kennedy de excesos de poder en el interior y de claudicación frente al comunismo en el exterior; que prometía apoyo al conservatismo estadounidense, cerrando el paso a las tendencias progresistas de los «cerebros» a lo Stevenson, y propugnaba una postura de implacable dureza en las relaciones internacionales. El que ya no es ciertamente el mismo es el elector yanqui, confundido la mayor parte de las veces durante el período de Kennedy, receloso en extremo después de su asesinato y consciente, a pesar de su prefabricada mentalidad, de que los Estados Unidos están perdiendo día a día no sólo prestigio, sino batallas políticas reales. El pueblo yanqui desearía un hombre capaz de mantener su ya necesariamente compartida hegemonía, por elementales que fuesen sus ideas y por simples que se mostrasen sus esquemas políticos. Eficacia se llama la figura.

Mas ello no demuestra sino que todo el potencial bélico que almacenan no sirve para detener la progresiva falta de forma de que están adoleciendo los estadounidenses, ni la crisis de ideas que patentiza la totalidad de su clase dirigente, ni, en resumen, el fantasma de una decadencia política inevitable. Roosevelt sostuvo la hegemonía yanqui a base de concesiones; Truman, con la puesta en práctica de la «guerra fría»; Eisenhower, inaugurando un nuevo concepto de la política de contención, y Kennedy, ofreciendo la paz a Rusia a cambio de la delimitación de sus respectivas zonas de influencia. Pero quienes les sigan mucho nos tememos que no puedan sino retroceder, ya que la «resistencia por la extensión» queda tan lejos como próximo se divisa un único sistema de defensa ante las reivindicaciones hispanoamericanas, el aislamiento de Oriente, la indiferencia de África y los criterios de independencia cada vez más firmes de Europa. El futuro, por paradójico, que pueda resultar, nos deparará la certidumbre de que los mayores amigos de los Estados Unidos son precisamente los comunistas rusos. Y eso tampoco lo sabe Goldwater.

PARADOX

## Opinión del MUNDO

**LAS DIFICULTADES POLITICAS.**—«Las dificultades económicas son agravadas, como todos sabemos y vemos, por las dificultades políticas. Este es el mayor mal. Mayor del de la coyuntura, a la que bastarían remedios energéticos y coherentes, que tardan en llegar precisamente por las dificultades políticas. Sobre las grandes discusiones hechas acerca de los citados remedios se llegó el otro día al aumento de precios de las cerezas. Quizá ha sido éste el único acuerdo que haya encontrado el consentimiento de los ministros, incluso de las Delegaciones de los partidos en el Gobierno.

El Gobierno se divide en dos o más corrientes diversas en doctrina y opiniones, reflejando la división y contrastes de los partidos de la mayoría y sus internas contradicciones. La separación entre país y Gobierno, entre país y partidos, se amplía, porque el país está cansado de comprender o no com-

prende de hecho lo que está sucediendo. Todos esperamos algo, que se tome alguna decisión. ¿Se deben respetar las cosas que se han respetado hasta ahora, o se debe cambiar todo? Pero, ¿cómo, en que sentido, por qué razones? Nos dicen, es el Gobierno, son los ministros individualmente quienes lo dicen: «Hemos llegado al punto crítico; de un momento a otro podemos caer en el abismo de la inflación y del paro obrero; si nos comportáramos razonablemente todo se salvará; si no nos comportamos razonablemente todo estará perdido».

Justo. Pero, ¿no estamos comportando razonablemente, hemos encontrado y estamos aplicando los remedios para «salvar todo»? Todavía no: se-

guimos en la fase de exploración y estudio, porque el Gobierno y los partidos de la mayoría no llegan a ponerse de acuerdo, quieren conciliar opiniones, doctrinas, procedimientos inconciliables. Tenemos necesidad de una dirección política clara y coherente; tenemos necesidad de una segura estabilidad política y gubernamental y de una decisión que disipe la incertidumbre, la confusión, los temores. Y, por el contrario, las dificultades políticas, hijas de la incertidumbre y de la confusión, se amontonan. La escisión de la izquierda ha sido inútil porque no ha liberado al partido socialista de los sedimentos maximalistas y de la demagogia; los demócratas cristianos están también ellos divididos en cuatro corrientes que

se asemejan a otros tantos partidos. El honorable Fanfani busca, ya no a izquierda, sino en no sabe qué dirección, una revancha del Poder...» («Corriere della Sera», Milán)

**LA HORA DEL CONGO.**—«No sin inquietud, las capitales occidentales ven aproximarse en el calendario la fecha del 30 de junio. Ese día tres acontecimientos tendrán lugar: la República del Congo festejará el cuarto aniversario de su independencia; el Gobierno deberá dimitir y, sobre todo, los últimos soldados de la ONU, en número de 2.000, dejarán el país donde aseguran los transportes aéreos, medios de comunicación indispensable en un país cuya extensión es dieciséis veces la de Francia. Las autoridades congoleñas hubieran querido

conservar aún algún tiempo a este contingente, cuyos elementos técnicos serán reemplazados por aviadores belgas. Pero el secretario general de la ONU ha rehusado, porque la intervención nortiana ha costado ya 300 millones de dólares, y el señor U Thant no ha logrado reunir aun esta suma.

(...) Las Naciones Unidas han contribuido a la creación de un Ejército nacional, que está a las órdenes del general Mobutu. Sin embargo, aun es débil y algunos de sus elementos no son seguros.

Lo que complica su tarea es la debilidad del Gobierno, que, según la Constitución, deberá dimitir el 30 de junio. (...) Si se llegara a una reconciliación entre todas las fracciones tribales y políticas podría esperarse que el desgraciado Congo llegara a superar las dificultades actuales. Pero si éste no es el caso, tendrá ante sí graves complicaciones.» (René Payot, en «Journal de Genève», Ginebra)



## CON RAPUNTO

ENTRADA  
DE VENTANA

Jugaban en Chamartín España y Rusia. La calle estaba completamente vacía, y el cielo, de un gris plomizo, amenazaba lluvia por los cuatro costados. Hacía fresquito y daba gusto ver el verde nuevo de las hojas de los árboles presintiendo con temblores el chaparrón. Era tarde de domingo. Y charlábamos en tertulia. De pronto, como un trueno, mucho más que un trueno, más fuerte y más cercano, se oyó un clamor, un conjunto de contenidos gritos de entusiasmo, una condensada humareda de emoción en forma de voz y son humanos. España le había marcado el primer gol a Rusia en el partido final del Campeonato de Europa de fútbol.

Yo no tenía entrada para ir al fútbol, aunque sí interés. Tampoco tengo televisor ni gana de juntarme a catorce o quince personas a mirar la pequeña pantalla casera. Y a sabiendas de que me dejaba un partido histórico, a ciencia cierta de su importancia y con la corazonada de que iba a perderme una victoria nacional, con el presentimiento de que desdeñaba una escalofriante jornada de emoción, me quedé en casa. Y como para poca salud, más vale morirse, decidí no ocuparme del partido. El primer grito unánime que salió a la plaza desde las casas de mis vecinos me hizo desistir del proyecto.

Intentamos reanudar la conversación, pero la ventana no nos dejó ya. Si oíamos el silencio se decía el ánimo. De vez en cuando llegaban pequeños sustos en forma de voces de éxito frustrado, de ocasión que ha pasado rozando el poste. Eran esos gritos apagados por la rabieta del fracaso, voces que se prolongaban en un atiplamiento apagado.

Era imposible hablar. Nos llegaba, a través de la ventana, el fatigable «¡España, España; ra, ra, ra!». Y ya al final, gritos, aplausos, el «¡Alabá, alabá, alabim, bom bam!». Y la ventana ya no era venta, que era una placa eléctrica, desde donde los gritos del estadio y los de los cuartos de estar se mezclaban y ponían los nervios de punta. Pero no habíamos vuelto a oír el ronco sonido de cien mil voces cantando gol. Estábamos más impacientes que los del fútbol, que los de la televisión, que los del transistor.

«Debe haber millones de personas viendo este partido.» «Creo que ha conectado con Eurovisión toda Europa.» «¿Cómo irá?» «No hemos vuelto a oír nada.» «Sería mala suerte.»

En esas estábamos cuando volvió la misma oleada del principio, y, por fin, gloriosamente, el mismo grito vertical se fue para las nubes. Los cinco minutos restantes pusimos la radio, nos mordimos las uñas, olvidamos todo. Hasta que el pito final hizo arreciar los vivos. Hasta que la emoción entró en curva descendente y cedió el paso a la euforia.

Y la calle volvió a llenarse de gente que sonreía.

Maria Isabel HERNANDO

## PROSPERIDAD Y BIENES MATERIALES

Por Eusebio GARCIA LUENGO

Ignoro si en otras épocas hubo una preocupación sobre los bienes materiales semejante a la que ahora parece embargar, e incluso obsesionar, a casi todos. Que el hombre siempre ha aspirado a vivir mejor y a prosperar está fuera de duda. Me pregunto, sin embargo, si — aparte de la terminología propia de cada tiempo — expresiones como «nivel de vida», «bienestar», «progreso técnico», etc., estuvieron alguna vez tan vigentes como en la actualidad en que no se caen de los labios y de las plumas de muchedumbres obsesas y de individuos especializados. Se observa, en efecto, un acuerdo en la obsesión, como casi siempre que se trata de un signo que puede atribuirse, más o menos dudosamente, a una época determinada.

Altos y bajos, gentes de muy diversa condición, humildes y pudientes, ignorantes y personas que afectan saberes varios, todos parecen tener la misma ambición: superar su situación y gozar de cuantos bienes sea posible, dentro de la esfera y de las posibilidades de cada cual.

Que el verdaderamente necesitado y menesteroso se sienta impulsado a remediarse y que el miserable quiera dejar de serlo, parece natural. Pero aquí es precisamente donde se nota el carácter profundamente psicológico de estos movimientos colectivos. Pues se advierte en seguida que no se trata tanto de verdaderas necesidades cuanto de oscuros impulsos — sustitutos quizá de otros difíciles de esclarecer — en los que todos participan por igual, aunque con las diferencias impuestas por el carácter individual y por las distintas zonas de la sociedad. Es decir, se trata de místicas y de religiosas, reducidas las palabras al significado muy terrenal de que el hombre necesita entregarse a una tarea superior con ansia suprema y trascendente. Pues el llamado bienestar exige sacrificios y en cierto modo constituye una quimera imprecisa.

¿Es que ahora vemos trastocada la significación de las cosas? ¿Hemos subvertido los valores erigiendo el bienestar material en la máxima aspiración, dando la razón, por consiguiente, a los que opinan que vivimos tiempos de materialismo? No lo creo. Más bien me atrevería a insinuar que los afanes morales que palpitan en toda acción humana se dirigen hacia esa meta económica, porque a la economía se la han traspasado, provisional y parcialmente, a mi juicio, aquellos valores trascendentes, creyendo que, por de pronto, es un medio para realizarlos.

Alguien me imputará que juego con los conceptos y que los trastuero a mi antojo, confundiendo lo moral y lo material y dando el mismo o parecido valor a ambos. Es posible. Porque para mí no hay nada absolutamente material, y por eso me niego a ver en la obsesión económica que nos domina un simple afán de lucro y de ganancias y de goce de la existencia en el sentido de un hedonismo superficial y que se detiene en sí mismo. Pero tampoco creo por completo que la elevación de lo que se llama el nivel de vida y el bienestar en ciertos aspectos remediará todos los males y traerá consigo

bondades, comprensiones y generosidades. No; las cosas se me presentan mucho más matizadas y complejas. Por lo demás, y dentro de un fenómeno que tantos problemas entraña, el goce de bienes viene a ser una carrera infinita, y el cambio económico remedia unas pasiones y crea otras.

En cuestiones semejantes suelen darse dos actitudes extremas. Por una parte, la de quienes hacen sinónimo el mejoramiento económico de casi todas las perfecciones o, al menos, suponen que con los bienes materiales se está en camino de lograr los otros, morales e intelectuales, que son una consecuencia de aquéllos. Estas mismas personas aceptan también como incontrovertible que la miseria es el origen y causa de casi todos los males que padece la Humanidad, desde la ignorancia, que nunca es inocente, hasta la abyección y la infamia, pasando por las más torpes pasiones, por la enfermedad y por el crimen. Y, por supuesto, resulta indudable que la miseria absoluta, el hambre total e irremediable y la necesidad extrema son males terribles y nadie duda tampoco de que sean mortales.

Pero la mayoría de las situaciones están cargadas de sentido moral, psicológico, social, histórico y político, en la más amplia acepción. No sólo el hombre se da maña con frecuencia para provocar males, sino que especula con ellos, con fines confusos. (A veces demasiado claros.) La consideración de las situaciones que parecen más evidentes varía con los tiempos, con las sociedades y con los individuos. Las palabras son las mismas para calificar condiciones infinitamente variables. La apreciación de éstas cambia a cada momento desde la esfera familiar a la universal. Las necesidades son siempre conceptos que evolucionan, argumentos comparativos y, en último término, creaciones mentales. El hombre necesita inventarse necesidades. Lo arduo estriba en averiguar su grado y su jerarquía. La otra actitud extremosa a que aludi está representada por quienes abominan de todo bienestar, riqueza y abundancia, creyendo que el progreso moral no tiene ninguna relación con los bienes materiales y que la misma cultura — concepto harto relativo — deriva por otros cauces.

Por supuesto que hay posiciones más eclécticas y matizadas, las cuales, si se hallan lejos de conceder al nivel de vida, en su vertiente económica, ser manantial de dicha y de perfeccionamientos morales, tampoco creen que la pobreza perfeccione por sí misma. Muchas preguntas se enlazan. ¿Qué riqueza, la de la persona generosa con sentido de la justicia, que hace del ocio noble fuente de actividades fecundas, o la del miserable moral, ambicioso y explotador? ¿Qué pobreza, la del santo o la de quien alimenta con ella odio y resentimientos? ¿La del sobrio que se sustenta con poco, la del sabio que desdeña enredarse en cuidados o la del hombre que languidece e incluso puede parecer a la vista del prójimo más o menos indiferente?

Presencia de

JOSE ANTONIO  
ELOLA



Con la victoria del equipo nacional de España, que Villalonga ha sabido conducir con magnífico temple y acierto, sobre la selección de fútbol de Rusia, el deporte español viene a sumar un triunfo más. Bajo el mando enérgico y cordial de José Antonio Eloa, Delegado Nacional de Educación Física y Deportes, España está alcanzando importantes triunfos internacionales que son exponente del auge y el impulso que la Delegación ha sabido imprimir. Los títulos de campeones del mundo en hockey sobre patines y de Europa en balonmano, la victoria española en el Cross de las Naciones y en la Copa Europea de Ciudades en FERIA y la alta cotización alcanzada por el ciclismo español en las pruebas internacionales hablan claro del acierto de la política deportiva, que alcanza en estos momentos cotas importantes en atletismo y natación.

En el mundo

SIR ALEC  
DOUGLAS-HOME



Una importante reunión ha convocado el "premier" británico: los Comités de Política Exterior y Defensa del Gabinete se han reunido con sir Alec Douglas-Home. El acontecimiento revela la preocupación que comienza a sentirse en Londres por los problemas del sudeste asiático, particularmente la crisis del Laos y las sombrías perspectivas de la disputa entre Malaya e Indonesia después del fracaso de la Conferencia de Tokio. Estaban presentes los ministros de Asuntos Exteriores y de las Fuerzas Aéreas, por aquello de que quien quiera la paz debe prepararse para la guerra.



Ayuntamiento de Madrid



# INFORMACION NACIONAL

## MIGUEL PRIMO DE RIVERA, EN CUENCA

En las primeras horas del pasado domingo llegó a Cuenca Miguel Primo de Rivera y Urquijo, hijo de Fernando y sobrino de José Antonio, heredero de la familia Primo de Rivera por el reciente fallecimiento del duque de Primo de Rivera (q. e. p. d.).

Le acompañaba su primo hermano José Antonio Peche y Primo de Rivera y otros amigos de Madrid.

El motivo de su viaje ha obedecido a los profundos vínculos que unen a la familia Primo de Rivera con Cuenca, que comienzan con el general Primo de Rivera y adquieren una gloriosa apoteosis en las vísperas del 18 de Julio, cuando toda la provincia proclamó clamorosamente como diputado a Cortes a José Antonio, a pesar de las presiones ejercidas por los corifeos del Frente Popular y la anulación arbitraria e injusta del acta, realizada por el tristemente célebre Gobierno que nos condujo a la guerra civil.

Miguel Primo de Rivera y sus acompañantes visitaron diversos lugares de la provincia, recibiendo numerosas y emotivas pruebas de simpatía y afecto por parte de los cuencenses, que siguen leales a lo que representa este glorioso apellido.

## EL PRIMER MINISTRO TURCO PASO POR MADRID

FUE COMPLIMENTADO POR EL SUBSECRETARIO DE LA PRESIDENCIA

El primer ministro y presidente del Consejo de Ministros de Turquía, señor Ismet Inönü, llegó a la una de la tarde del domingo a la base aérea de Torrejón, acompañado de su esposa y miembros de su séquito, donde ha permanecido por espacio de hora y media de paso para Washington. Viaja con él el ministro de Negocios Extranjeros turco, señor Cemal Erkin.

Al descender del avión—un aparato de la flota particular del Presidente de los Estados Unidos—fue saludado por el Ministro Subsecretario de la Presidencia, señor Carrero Blanco; embajador de los Estados Unidos en Madrid, señor Robert Forber Woodward; Subsecretario de Asuntos Exteriores, señor Cortina; y directores generales del Departamento; encargado de Negocios de la Embajada de Turquía, señor Sadi Akarcalioglu, y el general Guerrero en representación del jefe de la Región Aérea Central.

Entre las personalidades que componían el séquito del presidente Inönü se hallaban los señores

H. Bayülken, secretario general adjunto del ministerio de Negocios Extranjeros turco; y los profesores N. Erim, presidente de la Comisión de Asuntos Extranjeros de la Asamblea Nacional de su país, y S. Bilge, del ministerio de Asuntos Extranjeros de Turquía. Además de las personalidades citadas que se encontraban en la base de Torrejón para recibir al señor Ismet Inönü se hallaban también las señoras de Carrero Blanco, de Cortina y del embajador de los Estados Unidos en España.

Después de una estancia de hora y media en Torrejón, el avión del presidente Inönü despegó a las dos y media de la tarde con rumbo a Washington.

El señor Inönü descendió del aparato seguido de su esposa, saludando a las personalidades que le esperaban al pie de las escaleras. Vestía traje negro y se cubría con un sombrero marrón oscuro. Después de posar para las cámaras de la Prensa se trasladó en coche al salón de recepciones.

El primer ministro turco demuestra ser un hombre amable y sencillo. A sus ochenta años de edad es continuador de la obra iniciada por Kemal Attaturk, que revalorizó la vida del pueblo turco. A Attaturk se atribuye la frase de "Ya somos dueños de nuestra casa. Tenemos las llaves en nuestras manos y podremos abrir las puertas cuando lo creamos conveniente. Ahora, a trabajar para levantar la Patria".

Este año el primer ministro sufrió un atentado cuando se dirigía por las calles de Ankara desde la Presidencia del Consejo al Parlamento. Un desconocido disparó cuatro tiros sobre el coche en que viajaba, sin que fuera alcanzado.

Ismet Inönü ha procurado la cohesión interna de su país y se ha relacionado ampliamente con las potencias occidentales. Bajo su magistratura se han firmado importantes acuerdos para la nación turca. Y a él se atribuye la siguiente frase: "Un cuerpo sano significa un espíritu claro. Solamente una gran salud puede sostener un cerebro ordenado y constructivo".

## REUNIONES DE LA JUNTA RECTORA DEL CONSEJO GENERAL DE LA MUTUALIDAD NACIONAL DE PREVISION SOCIAL AGRARIA

EN EL PRIMER CUATRIMESTRE DE 1964 HUBO MAS PRESTACIONES QUE COTIZACIONES

En la Sede Central del I. N. P. se han celebrado las reuniones de la Junta Rectora del Consejo General de la Mutualidad Nacional de Previsión Social Agraria.

En la sesión celebrada por la Junta Rectora, presidida, como el Consejo, por el señor Nuño Beato, informó el delegado general del Instituto y director de la Mutualidad, don José María Guerra Zunzunegui.

Se sometió, finalmente, a la Junta un resumen de las propuestas que, seguidamente, iban a elevarse al Consejo General.

Reunido éste, y después de conocer y aprobar el acta de la sesión anterior, celebrada el día 19 de diciembre pasado, se dio lectura a las bases de la nueva ley de Seguridad Social que afectan a la rama agropecuaria. Para el desarrollo de estas bases, el informe de la Dirección subrayó que por la Organización Sindical se está estudiando un anteproyecto de ley por encargo del Ministerio de Trabajo. Entre las disposiciones dadas a conocer al Consejo figuran dos resoluciones de la Dirección General de Previsión sobre prestaciones graciables y mantenimiento del valor del punto en la prestación de Ayuda Familiar para el ejercicio de 1964.

Contiene también el informe de la Dirección un resumen del desenvolvimiento de la Mutualidad en los primeros cuatro meses del año 1964 y un estudio comparativo de dichas cifras con las relativas a las de los mismos periodos de 1962 y 1963. Como ya es habitual, se mantiene el desequilibrio entre la cotización y las prestaciones. El importe de éstas en los cuatro primeros meses del año han sido de pesetas 1.358.802.806 pesetas, y el de las cotizaciones en el mismo periodo sólo sumó mil millones; es decir, un déficit de 358 millones de pesetas.

Finalmente fue presentado al Consejo General la Memoria Balance y Cuenta de resultados de la Mutualidad, correspondiente al ejercicio de 1963 y a las propuestas de la Junta Rectora, entre las que destacan la renovación de los vocales representativos de los órganos de Gobierno, la inclusión de los médicos del SOE en las Comisiones locales y la inclusión de los gastos de asistencia a cursos de Foniatria entre las prestaciones graciables.

## EL COTO ESCOLAR LA CARRANZA HACE LA PRIMERA CORTA DE PINOS

Los Cotos Escolares constituyen la base primaria de la Seguridad Social. En las Escuelas de Enseñanza Primaria funcionan las Mutualidades Escolares, con la misión de crear un espíritu de previsión en los niños. Para facilitar medios económicos a las Mutualidades están los Cotos Escolares, que pueden revestir la modalidad de agrícolas, forestales, artesanos, artísticos, etc.

Mutualidades Escolares y Cotos Escolares dependen del Instituto Nacional de Previsión, que dedica a estas entidades todo el apoyo preciso para su éxito. El pasado año, por ejemplo, los niños mutualistas ingresaron en sus cartillas de Dote Infantil la cantidad

de 12,7 millones de pesetas. Por otro lado, los 2.389 Cotos Escolares en funcionamiento produjeron también importantes beneficios, una parte de los cuales se dedicó a los mismos fines de previsión.

La noticia más reciente sobre los Cotos Escolares proviene de Vizcaya, donde el Coto Escolar Forestal de la localidad de Carranza ha realizado la primera corta de pinos. Seiscientos árboles cortados se han convertido en 60.000 pesetas, y éstas se han canalizado, de acuerdo con el régimen legal de los Cotos Escolares, a finalidades muy diversas, siendo de destacar una subvención de 20.000 pesetas hecha al Asilo de Niños Huérfanos y Ancianos Desvalidos de la citada localidad.

Pero el Coto Escolar de Carranza no ha hecho sino iniciar sus aprovechamientos maderables. Le quedan aún más de cuatro mil pinos, de los que se obtendrá otro beneficio económico del orden de las cuatrocientas mil pesetas.

Hay en España nada menos que 763 Cotos Forestales, con más de millón y medio de árboles. Los Cotos de esta índole, además de realizar su labor principal de previsión, colaboran a la extensión repobladora forestal de nuestros pueblos.

## EL GENERAL BERGARECHE FALLECIO EN BARCELONA

AYER SE EFECTUO EL ENTIERRO

BARCELONA.—Se ha efectuado el sepelio del cadáver del ilustre general de Artillería don Francisco Bergareche Maritorea, estrechamente vinculado con esta región militar a lo largo de su brillante carrera castrense, y que gozaba en Barcelona de generales simpatías, afecto y prestigio.

Presidió el Capitán General, teniente general don Luis de Lamo, acompañado del teniente general Baturone Colombo; del Gobernador Militar, general Guilloche; Alcalde accidental, señor Cabré; presidente de la Audiencia, señor Lozano, y representantes del Gobierno Civil y de la Diputación.

Otra presidencia la formaban el Consejero Nacional don Luys Santa Marina, con los concejales señores Balaña, Jiménez de Anta y Asmarats, así como los ayudantes del Capitán General y del Gobernador Militar. Seguía el duelo familiar, presidido por el padre Ramón Yeregui, mercedario, y una gran muchedumbre con todos los generales con mando en plaza y en reserva, jefes del Cuerpo y Comisiones de toda la guarnición, personalidades y representaciones de diversos estamentos civiles y amigos particulares.

El féretro fue llevado a hombros por personal que estuvo a las órdenes del finado desde la casa mortuoria hasta la parroquia del Carmen, donde fue entonado un solemne responso. Tras la despedida del duelo, los restos mortales del general Bergareche recibieron cristiana sepultura en el cementerio del Sudoeste. (Cifra.)

## CREACION DE LA MUTUALIDAD DE INSPECTORES DE TRIBUTOS

Se ha constituido la Mutualidad del Cuerpo de Inspectores Diplomados de los Tributos, dependientes del Ministerio de Hacienda. El acto fue presidido por el Ministro de Hacienda. Pronunció una conferencia el catedrático de Derecho administrativo, don Jesús González, relativa a algunos aspectos del procedimiento administrativo de la Ley Ge-

neral Tributaria recientemente promulgada.

Cerró el acto el señor Navarro Rubio con unas palabras de elogio para el servicio, destacando las funciones de gestión de los impuestos sobre la renta de las personas físicas y sobre el lujo, en cuanto son dos piezas principales al servicio de la justicia social.

### Distinción al Ministro de Obras Públicas

El Ministro de Obras Públicas, don Jorge Vigón, ha recibido en su despacho oficial al Consejo de Administración del Colegio de Ingenieros de Caminos, Canales y Puertos. Su presidente, don José María Aguirre Gonzalo, ha comunicado al señor Vigón el acuerdo tomado en la sesión del Pleno de ayer mañana en el sentido de ofrecerle el título de Miembro de Honor del referido Colegio, en

atención a los destacados servicios rendidos por el actual Ministro de Obras Públicas al Cuerpo de Ingenieros de Caminos.

El general Vigón ha aceptado complacido esta distinción que le será oficialmente entregada en los próximos días.

Con anterioridad a esta distinción ha sido conferida solamente a Su Excelencia el Jefe del Estado y al conde de Vellallano.

## SE REGULA EL SERVICIO DE CONTROL DE LA PUBLICIDAD FARMACEUTICA

NORMAS PARA LOS SERVICIOS DE DESINSECTACION

El "Boletín Oficial del Estado" publica una resolución de la Dirección General de Sanidad por la que se regula la organización y funciones del Servicio de Control de la Publicidad farmacéutica. Este Servicio de Control tendrá como misión examinar, proponer la aprobación si procediere, vigilar e inspeccionar todo género de propaganda de medicamentos y especialidades farmacéuticas dirigida al público, así como cualesquiera otras informaciones o comunicaciones de laboratorios y especia-

lidades que directa o indirectamente persigan el mismo fin y se difundan con carácter no profesional. En el plazo de tres meses los interesados vendrán obligados a obtener la renovación de las autorizaciones de publicidad que se encuentren disfrutando.

### Servicios de desinsectación

Orden del Ministerio de la Gobernación por la que se prorroga la actuación de los Institutos Provinciales de Sanidad y Ayunta-

mientos que tengan organizados los servicios de desinsectación.

Dado el gran incremento del turismo durante la época de verano y debiendo intensificar la campaña de desinsectación para dejar libres de artrópodos los establecimientos relacionados en el artículo segundo de la orden de 24 de julio de 1962, por la que se aprueban las normas reglamentarias de los servicios de desinsectación, es conveniente utilizar todos los medios disponibles para posibles casos de contingencia.



## Cada día son más importantes las relaciones comerciales y culturales entre España y Colombia

SERIA DE DESEAR QUE ESPAÑA FACILITARA A HISPANOAMERICA LIBROS DE TEXTO A PRECIOS COMPETITIVOS

Declaraciones del presidente de la Cámara Oficial de Comercio Hispano-Colombiana de Bogotá

ZARAGOZA (Del corresponsal de Prensa, Adrián Guerra).—Se encuentra en Zaragoza con motivo de los exámenes de su hijo, alumno este interno de Bachillerato del Colegio de San Agustín, el ilustre hombre de negocios de Colombia, natural de Lérida, doctor don Carlos Pol Aléu, presidente de la Cámara Oficial de Comercio Hispano-Colombiana, de Bogotá, donde fundó y dirige desde hace más de veinticinco años, el Instituto Bioquímico, además de dirigir otras importantes Empresas, incluidas las editoriales.

Aprovechando su breve estancia en la capital aragonesa hemos entrevistado al señor Pol Aléu.

—Sin desmerecer nada nuestra labor y gestión como presidente de dicha Cámara, he de decirle que tratamos de aumentar el intercambio comercial entre Colombia y España con más altos fines, y entre éstos, el principal es lograr un mayor acercamiento entre aquellos países y la Madre Patria.

—Quiere decir, por tanto, que usted, como presidente de dicha Cámara, va más allá del ambiente puramente comercial.

—Exactamente, pero sin que deje de conceder su importancia, que la tiene y mucha, al aspecto comercial, le diré que allí, mientras más pese España en el campo de los negocios, mayor será el crédito y renombre que se le conceda.

—¿Se ha avanzado mucho en este aspecto?

—Bastante, créame, ya que hoy día se han logrado abrir paso allí, con gran aceptación, los camiones españoles de gran tonelaje y vehículos de todo terreno, y otro tanto puedo asegurarle respecto de la maquinaria industrial y agrícola. Todo ello es motivo de legítimo orgullo para los españoles que vivimos en Colombia, porque además nos abren las puertas para otras empresas de mayor altura.

—Entre las cuales destaca, como si lo viéramos, la cultural.

—Usted oí ha dicho. Últimamente, la difusión del libro de texto español, merced a la acción conjunta desarrollada magistralmente por los Ministerios españoles de Educación Nacional e Información y Turismo, va en aumento.

—¿Tienen allí mucha aceptación estos libros?

—Muchísima, tanto en las Universidades como en todos los demás centros docentes, incluidos, como es lógico, los colegios de religiosos, como, por ejemplo, los de los padres agustinos, a quienes tanto debe Colombia.

—¿A qué se debe, señor Pol, esa aceptación?

—Son varias las razones; pero entre ellas señalaré las más importantes. Una, la principal, es que el libro cultural español nos lleva directamente, sin necesidad de traducciones, como es lógico, el pálpito y el atento de la Madre Patria en toda su autenticidad.

—¿Se ven, por tanto, en abundancia los libros de texto y otros más de índole asimismo cultural en Colombia?

—Cada día más, y no sólo en los centros de enseñanza, como le

acabo de decir, sino en las librerías. Y tengo la seguridad de que irá en aumento esta difusión, pues está en buenas manos.

—Acaba de decirme, señor Pol, que la difusión del libro español en Colombia, como en toda Hispanoamérica, es fundamental. ¿Quiere explicarnos el porqué de este calificativo?

—Es muy sencillo. Considero esta difusión fundamental desde el punto de vista, no ya sólo docente, sino también hispanista, porque entiendo que el libro español es el núcleo aglutinante de los hijos de América en torno a su Madre Patria. Merecen, por tanto, nuestra más efusiva felicitación los Ministerios de Educación Nacional y de Información y Turismo, a los cuales me permitiría hacer públicamente un ruego si usted, señor periodista, no tiene inconveniente en ello.

—Ninguno, por supuesto.

—Mi ruego es que hagan todo lo posible por facilitar a Hispanoamérica los libros en cuestión, en condiciones económicas competitivas con los de otros países de fuera del mundo hispánico, y si me apura, a precios más bajos. Con esta nueva ventaja, unida a las intrínsecas antes apuntadas, el libro español acabaría por hacerse el dueño y señor de Colombia y de los demás países hispanoamericanos.

## FRANCO Y VIZCAYA

BILBAO. (De nuestro corresponsal).—Las tres razones que explican la insólita, asombrosa reacción del pueblo vizcaíno durante la visita del Caudillo, fueron aducidas por el propio Franco en su discurso del balcón de la Diputación. Son fruto del contenido «espiritual, nacional y social» que informa la política de sus Gobiernos a lo largo de todos estos años. Del otro lado un lugar que no ha de situarse sólo en las trincheras, porque se da en los baluartes de la paz ficticia de medio siglo—se hallaban la concepción materialista de la vida, de los hombres, de la historia; el criterio suicida o miope de lo disgregatorio, en una época caracterizada por la amplitud, por la aspiración a las grandes asociaciones de pueblos; el sentido estrecho de la religiosidad y de las obligaciones, que autorizan discutibles y fugaces prosperidades a expensas de efectivas y permanentes miserias.

Lo que nuestro pueblo ha captado con sensibilidad de particular fineza es que allí estaba el hombre que hizo posible el milagro: aglutinar voluntades para una empresa inaplazable, dolorosamente urgente y necesaria, en virtud de la cual se evitara la inmersión en el caos total, irremediable, irreversible.

Veían los vizcaínos al conductor de las jornadas bélicas triunfales y también al artífice de los triunfos políticos, en el sentido más noble del concepto, en el más amplio, en el que ha terminado por superar la tenacidad interesada de naciones demasiado tiempo ofuscadas o con exceso conscientes de lo que suponía el fenómeno español a la hora de la universal certidumbre. Veían al mantenedor y guardián cuidadoso de los principios esenciales—fe, nacionalidad, hermandad—que no interfieren criterios particulares en orden a la gobernación de los pueblos, que considera legítimos y necesarios, a condición de que no la hagan tan dificultosa que la imposibiliten.

No pretendemos subestimar, ni mucho menos,

## EXPOSICION XXV AÑOS DE PAZ EN ZARAGOZA

### COMPRENDE LA LABOR REALIZADA EN LA PROVINCIA

ZARAGOZA.—Ha sido inaugurada en el Palacio de la Diputación Provincial la Exposición XXV Años de Paz Española, organizada por la Jefatura Provincial del Movimiento.

Han asistido los Gobernadores Civil y Militar, otras primeras autoridades y jerarquías y los jefes de las distintas Delegaciones ministeriales.

Forman parte del certamen 30 grandes gráficos, mapas, planos y composiciones fotográficas, demostrativos de las obras de saneamiento, distribución de aguas, defensas contra avenidas, pantanos, regadíos, nuevos pueblos de colonización, escuelas, casa para maestros y médicos rurales, viviendas y otras realizaciones llevadas a cabo en la capital y provincia durante estos veinticinco años. También figuran, como proyectos a realizar por la Telefónica, la instalación del servicio automático entre Zaragoza y la Costa Brava y Costa del Sol. (Cifra.)

### Asamblea de la Hermandad de la División Azul

TERUEL.—La Hermandad de la División Azul ha conmemorado el XXIII aniversario de su partida para Rusia, y celebrado su Asamblea anual provincial, con solemnes actos que comenzaron con una misa en la iglesia de San Andrés, presidida por los Gobernadores Civil y Militar, Presidente de la Diputación Provincial, Secretario de la Hermandad Nacional y otras autoridades y jerarquías provinciales y locales.

A continuación, en el salón de sesiones de la Diputación, y presidido por dichas autoridades y jerarquías, se celebró un acto en el que le fueron impuestas las insignias de divisionarios a 22 muchachos, hijos de ex combatientes, que así forman parte, desde ahora, de la Sección Juvenil de la

Hermandad. Hicieron uso de la palabra el Presidente de la Hermandad Provincial, don Marcos Tejerina, y el Secretario de la Hermandad Nacional y subcomisario del Plan de Desarrollo, don Antonio González Sáez, que exhortaron a los divisionarios a colaborar en la gran tarea de la Patria, con el mismo entusiasmo y el mismo afán con que lucharon en los campos de Rusia. A mediodía se reunieron en una comida de hermandad. (Cifra.)

### Aniversario de la batalla de Vitoria

VITORIA.—Se ha conmemorado el CLI aniversario de la batalla de Vitoria durante la guerra de la Independencia, acto que fue organizado por el Gobierno Militar de Alava y el Ayuntamiento de la capital. A las once de la mañana, en el oratorio de las Casas Consistoriales se celebró una misa con responso por los caídos en aquella batalla, asistiendo todas las primeras autoridades y jefes de los Cuerpos de la guarnición, así como numerosas representaciones oficiales de los mismos. Después,

en la Casa del Cordón, lugar típico restaurado por la Caja de Ahorros Municipal, el arquitecto restaurador, don Emilio de Apráiz, dio una breve impresión en un acto evocador de aquellos tiempos. Se recordó, al efecto, que en este lugar se encontraba el cardenal Adriano VI cuando recibió la noticia de que había sido elegido Papa.

El comandante de Estado Mayor don Vicente San Millán Martín pronunció una interesante conferencia sobre la batalla de Vitoria, describiendo las posiciones de las tropas aliadas juntamente con las de España y cómo se desenvolvió la misma, dando citas sobre la estrategia y tácticas seguidas en aquel entonces.

Dedicó un recuerdo especial a los guerrilleros españoles por la importancia decisiva que los mismos tuvieron en la batalla y pidió la erección, en su honor y memoria, de un monumento de carácter nacional.

Por último se dio una audición estereofónica de la citada batalla, con la obertura de Beethoven. El acto estuvo concurridísimo.

### Asamblea de Colegios de Huérfanos de Ferrovianos

AVILA.—Ha iniciado sus tareas en esta capital la Asamblea de Delegados de los Colegios de Huérfanos de Ferrovianos con la participación de cerca de dos centenares de asambleístas de toda España. Se tratan asuntos concernientes a la administración y gobierno de los seis Colegios de este carácter que tienen acogidos a unos 2.700 huérfanos de ferroviarios de uno y otro sexo, de ocho a dieciocho años de edad, los cuales reciben enseñanza sobre Bachillerato general y laboral, Formación Profesional, Maestría, Secretariado, Oficinas y Enseñanza Primaria. Los presupuestos anuales de estos Colegios suman unos 60 millones de pesetas.

La Asamblea que se ha iniciado en Avila está presidida por el Delegado de Zaragoza, don Manuel Moreno. El Consejo de Administración de la entidad, que preside don Jesús Lasala, dio cuenta en la primera sesión de trabajo de las actividades desarrolladas durante el año anterior, cuyos resultados merecieron la aprobación y el beneplácito de los reunidos.

## TREINTA MIL KILOS DE PIENSO A LA HORA PRODUCIRA UNA FABRICA EN TARRAGONA

LAS OBRAS ASCENDERAN A 66 MILLONES DE PESETAS

TARRAGONA.—Una nueva fábrica de piensos compuestos va a ser construida en terrenos de la carretera Reus-Tarragona. La factoría tendrá una capacidad de producción de 30.000 kilos de pienso cada hora, y el importe de la construcción de silos capaces para almacenar 8.000 toneladas de grano, así como muelles de carga y descarga, asciende a 66 millones de pesetas.

Esta decisión ha sido tomada como colofón de los actos celebrados en Riudecayá con motivo del II Día Provincial de Cooperación Agraria y con asistencia de 5.000 socios cooperativistas de toda la provincia, mediante contrato entre la Unión de Cooperativas del Campo y la firma inglesa Simons-Barred Limited.

### GRATITUD DEL JEFE DEL ESTADO A LOS VIZCAINOS

BILBAO.—En una nota que ayer publicaba la Prensa bilbaína, el Gobernador Civil de Vizcaya traslada a todos los vizcaínos la gratitud del Jefe del Estado español y su esposa por las manifestaciones de adhesión y afecto de que fueron objeto durante su estancia en esta capital para presidir los actos conmemorativos de la liberación de Bilbao. (Cifra.)

la justificada satisfacción con que los vizcaínos preeminentes, por mando, apellido y posición, han vitoreado al Caudillo y ratificado su promesa de seguimiento. No en vano lo deben a Franco todo. Pero se nos figura que posee un valor, un sentido especiales, la fineza unánime, la espontánea alegría dulcemente bulliciosa con que han reaccionado los trabajadores y sus familias, concretamente en Altos Hornos y Ocharcoaga, zonas laborales neurálgicas, aviesamente trabajadas por quienes necesitan justificar un salario de siembra demagógica abonada en la pobreza. Allí fue el vitor desinteresado, total, directo, irreprimible. Allí fue el quebrantar ordenanzas y protocolos para dejarse oír y dejarse ver por el Caudillo.

Porque sucede que nadie se muestra menos propicio a pedir que el que nada posee. A la consideración elemental—que es la que vale—de nuestros trabajadores, le bastaba saber que aquel hombre les había dado la paz. Con ella, la transformación inmedible de España, el acrecido prestigio de nuestra nación, el saludable cambio de una sociedad anquilosada y mimética a esta de ahora dotada de personalidad evolutiva. Perfectible—naturalmente—, pero con línea clara en medio de un mundo agrio, sin norte, acongojado. Les bastaba recordar que la causa del malestar universal radica en las utopías ciegas y en fracaso de fórmulas que acaso tuvieron su tiempo y su lugar. Les bastaba la intuición de que el tesoro de un cuarto de siglo bajo el signo del trabajo y del orden no tiene contrapartida equivalente en el mundo de los valores. Por eso no pedían nada, no alambicaban su postura aquellos millares de vizcaínos de origen o de adopción. Se limitaron a «ver de cerca a Franco», a compartir con él un espacio suburbial dignificado por mandato del Caudillo y levantar en brazos a los hijos—la «deleitosa carga, de su cansancio alivio»—y decirles únicamente: Ese es.

F. GARCIA EZPELETA



## ASAMBLEA ANUAL DE LA CONFEDERACION DE CAJAS DE AHORROS

ACTUALMENTE HAY EN ESPAÑA 12.150.000 CLIENTES Y UN SALDO DE 145.000 MILLONES DE PESETAS

Durante el año pasado el ahorro aumentó en más de 24.000 millones de pesetas

En el día de ayer se inauguró la XXXII Asamblea General de la Confederación Española de Cajas de Ahorro. En esta reunión, que se celebra anualmente, todas las Cajas de Ahorro de España estudian conjuntamente los problemas que les atañen para el mejor cumplimiento de los fines económicos y sociales que han de llenar en el campo financiero español. Están en esta Asamblea presentes o representadas las 83 Cajas Generales de Ahorro de España, que tienen en la actualidad 12.150.000 clientes y un saldo de ahorro de 145.000 millones de pesetas.

La sesión de apertura fue presidida por el director general del Instituto de Crédito de las Cajas de Ahorro, señor Coronel de Palma; presidente de la Confederación, señor Sinués y Urbiola, y vicepresidentes primero y segundo de la misma, señores Luño Peña y Benarán Garín, respectivamente. En los escanios del salón de actos se encontraban unos ciento setenta representantes de las Cajas de Ahorro procedentes de todas las regiones españolas.

El presidente de la Confederación destacó en su discurso el carácter social de estas Instituciones. Seguidamente dijo que eran las Cajas auténticos establecimientos de crédito, pero diferenciados por carecer de lucro mercantil y de accionistas, por lo que sus beneficios se destinan exclusivamente a reservas y a creación y mantenimiento de obras benéficas, sociales y asistenciales. Terminó su intervención defendiendo la necesidad de una especial dedicación de las Cajas a los problemas de la agricultura y del campo español.

El director general del Instituto de Crédito de las Cajas de Ahorro inició su discurso diciendo que el ahorro en las Cajas aumentó durante el año más de 24.000 millones de pesetas, resultado hasta ahora no conseguido y que representa un porcentaje de aumento de un 21,8 por 100. Como ya previó el informe del Banco Mundial, en un cuatrienio se duplicarán los recursos ajenos de las Cajas. Todo ello se ha conseguido dentro de la más sana ortodoxia y respetando las normas legales referentes a inversiones obligatorias o a tipos de interés. Destinaron las Cajas al crédito 12.000 millones de pesetas (el doble que el año anterior, con un aumento del 100 por 100). Y ello sin olvidar que el dinero de las clases modestas y populares es sagrado y no se puede comprometer con peticionarios insolventes, por ser la salvaguardia del ahorro la primera obligación moral y social de las Cajas.

También los fondos públicos y las obligaciones de Empresas privadas que absorbieron en el año las Cajas son, en definitiva, jurídicamente créditos, por lo que si se suman los 15.000 millones de pesetas que significaron estas adquisiciones, se llega a la cantidad de 27.000 millones de ayuda crediticia a la economía del país, cifra superior a los 24.000 millones de aumento del saldo de ahorro, por lo que las Cajas dieron más de lo que recibieron, disminuyendo la Tesorería.

Por la tarde se reunieron las primeras secciones de trabajo, que abordaron los siguientes temas: inversiones de las Cajas; la pequeña y mediana Empresa; operaciones pasivas y respeto a las normas legales que establecen la igualdad de los diversos esta-

blecimientos en la remuneración de las mismas; operaciones de intercambio entre unas y otras Cajas; residencia internacional para empleados de Cajas de Ahorro, etcétera, etc.

La Confederación Española de Cajas de Ahorro ha hecho públicos los datos referentes al desarrollo de las Cajas de Ahorro a final de abril último. El número de libretas y cuentas era de 12.141.349, con un aumento durante el mes de abril de 61.828 nuevos ahorradores. El saldo de ahorro rebasaba los 143.291 millones de pesetas, lo que significa un incremento durante el mes aludido de 2.048 millones de pesetas. Ambos incrementos superan ampliamente a los conseguidos en el mismo mes del año anterior.

La cartera de valores alcanzaba los 82.518 millones, siendo de ellos fondos públicos 60.968 millones. Continúa la expansión de la labor crediticia de las Cajas, que cada vez dedican a tal misión un mayor porcentaje de su saldo de ahorro. El número de préstamos vigentes es de 1.097.454, con una media por préstamo de 42.467 pesetas, lo que da idea de la atención que las Cajas prestan al pequeño préstamo de marcado carácter social.

## VI FESTIVAL FOLKLORICO HISPANOAMERICANO

SE CELEBRARA EN CACERES DEL 26 AL 30 DEL MES ACTUAL

Organizado por la Asociación de Cultura Popular del Ministerio de Información y Turismo y los Ayuntamientos y Diputación Provincial de Cáceres, con el patrocinio del Instituto de Cultura Hispánica se celebrará en Cáceres, adscrito a los Festivales de España, las Jornadas del VI Festival del Folklore Hispanoamericano.

Darán comienzo los actos el próximo día 26, a las veinte horas, en el cine Coliseum, con la solemne celebración de la «Fiesta del Romance Hispanoamericano», que será presidida por la reina, señora Maribel Fraga Estévez y su corte de honor, actuando de mantenedor el ilustrísimo señor don Torcuato Fernández Miranda, director general de Promoción Social. Posteriormente será efectuada la ofrenda a la Virgen del Vaqueiro. Después en el Palacio Municipal se ofrecerá una cena de gala a los señores embajadores hispanoamericanos, reina de honor y diversas personalidades, por el excelentísimo Ayuntamiento de Cáceres.

El día 27 de junio, a las veintitrés horas, en la Plaza de Toros, actuación del ballet «Grancolombiano».

El día 28, a las once de la mañana, será inaugurada la Exposición «Veinticinco Años de Paz en Cáceres», instalada en el Palacio

de la excelentísima Diputación Provincial, cuyo acto estará presidido por el Ministro de Información y Turismo. Posteriormente será inaugurada la Exposición del pintor Rafael Illana y por la tarde a las seis, en la avenida de Cánovas, celebración del Día de la Provincia, con desfiles de carrozas y batalla de flores. A las veintidós horas, cena de gala ofrecida por el Instituto de Cultura Hispánica a los excelentísimos señores Ministro de Información y Turismo, embajadores hispanoamericanos y autoridades. A las veintitrés horas, en la plaza de toros tendrá lugar la primera actuación-concurso de Grupos Folklóricos Hispanoamericanos, que continuará el siguiente día a la misma hora.

El día 30 y 1 de julio, por la noche, en la plaza de toros, actuación del ballet «Luisillo y su Teatro de Danza Española».

Finalizarán estas jornadas con el concierto de cámara por la Orquesta Sinfónica Manuel de Falla, que estará dirigido por el maestro Spiteri y se celebrará a las once de la noche del día 2 de julio en el Patio del Palacio de Justicia. Seguidamente, entrega de premios a los grupos folklóricos vencedores en el certamen y finalmente, lunch ofrecido a las autoridades provinciales, representaciones, etcétera.

## EJERCICIOS DE GRADO EN LA ESCUELA OFICIAL DE PERIODISMO

DE 21 PRESENTADOS, SUPERARON LAS PRUEBAS 15 ALUMNOS

Han terminado los exámenes de colación de grado en la Escuela Oficial de Periodismo, que han durado cuatro días. Se han presentado veintinueve alumnos y han superado los ejercicios quince.

Formaron el Tribunal de Grado el director de la Escuela, don Juan Beneyto, como presidente; los directores de publicaciones de información don Pedro Gómez Aparicio, don Francisco de Cáceres y don Manuel Suárez Caso; don Eduardo Sancho, por la Radio y la Televisión. De secretario actuó el de la Escuela, don Manuel Vázquez-Prada y Blanco.

Los ejercicios han tenido a probar la suficiencia de los alumnos en los aspectos fundamentales de la profesión periodística, su dominio de idiomas y el conocimiento de todos los medios y especialidades modernas de la información.

### En la de la Iglesia

En el Instituto Social Leon XIII se han celebrado los exámenes de convalidación de estudios de los alumnos que han cursado su carrera de periodismo en la Escuela de la Iglesia de Madrid. El Tribunal estuvo formado por don Juan Beneyto, y los profesores don Vicente Gállego y don José Bugeña, en representación de la Escuela Oficial de Periodismo; y por don José Giménez Mellado y don Rafael Salazar Soto, que actuó como secretario, en nombre del mencionado centro de la Iglesia. Se presentaron diecisiete alumnos y fueron aprobados doce.

Para los primeros días del próximo mes de julio están anunciadas las pruebas de convalidación de estudios para los alumnos que han terminado su carrera en el Instituto de Periodismo de la Universidad de la Iglesia, de Pamplona.

### Estudios de Información

España acude por primera vez a la Asamblea de la Asociación Internacional para los estudios y las investigaciones sobre la información, que comienza hoy en Viena. La representación española la integran el director de la Escuela Oficial de Periodismo, don Juan Beneyto, y el señor González Seara, director del Instituto de la Opinión Pública.

## ¡¡REGALO A LAS LECTORAS DE «ARRIBA»!!

Regalamos un libro de cocina encuadernado, que vale 60 pesetas, a toda compradora de la

## ENCICLOPEDIA DEL PUNTO

Por ANGELES NADAL

¡SEPA HACER LOS MAS MODERNOS JERSEYS PARA USTED, SU MARIDO Y SUS HIJOS!

¡LOS MODERNISIMOS MENGUADOS, EXPLICADOS CON CLARIDAD!

MODELOS 1964. — 240 MUESTRAS NUEVAS

¡HAGASE JERSEYS, VESTIDOS, FALDAS, MANANITAS, ECHARPES!

DOMINE LA LANA Y EL GANCHILLO!

145 páginas con 30 hojas especiales de fotografías de las nuevas muestras de punto y 24 láminas con modelos de jerseys, vestidos, faldas de punto, etcétera, que usted podrá fácilmente confeccionar. Además, hay capítulos para labores de ganchillo y confecciones infantiles.

Obra encuadernada en tela y oro y sobrecubierta plastificada.

PRECIO (franco envío): 122 PESETAS



Sírvase enviarme "ENCICLOPEDIA DEL PUNTO", a reembolso de 122 pesetas (franco portes), con el REGALO de "LA MODERNA COCINERA" (encuadernado). Vale 60 pesetas. (Infinidad de recetas de platos buenisimos, fáciles y baratos!)

Doña ... .. Población ... ..

Calle ... ..

A plazos: reembolso de 60 pesetas y dos mensualidades de 35 pesetas.

Además le enviaremos, para la felicidad de sus peques, un REGALO de DIEZ cuentos infantiles!

Este cupón con regalo es válido durante quince días. (A)

Recorte, llene y envíe este cupón, escribiendo con MAYUSCULAS sus datos personales, a

ENCICLOPEDIAS DE GASEO. — Departamento 5.º

Vía Layetana, 153. BARCELONA-9

## EL ESCORIAL VALLE DE LOS CAIDOS

(por GUADARRAMA)

Servicio regular de viajeros en cómodos y rápidos autocares

SALIDAS DE MADRID:

AL ESCORIAL

Laborables, 9,30 y 20,15 horas

Domingos, 9,30, 14,30 y 23 horas

ESCORIAL-VALLE DE LOS CAIDOS

Todos los días, a las 9,30 horas

Salidas diarias a las 9,30 y 15 horas

Llegadas, 14,30 y 20 horas

LARREA, S. A.

MARTIN DE LOS HEROS, 4

Teléfonos 2-47 70 25 y 2-41 10 26

GUZMAN EL BUENO, 11

Teléfonos 2-43 78 75 y 2-43 11 05



## Palencia, vencedora en el Concurso Nacional de Albañilería

SE CELEBRO EN CADIZ, CON PARTICIPACION DE VEINTI-NUEVE CUADRILLAS

CADIZ. — Se ha celebrado el XV Concurso Nacional de Albañilería, organizado por el Sindicato Nacional de la Construcción en colaboración con la Delegación Provincial Sindical y el Sindicato de la Construcción de Cádiz. Primeramente se celebró en el parque Genovés una misa de campaña y a las nueve menos veinte de la mañana se inició el concurso, en el que han participado veintinueve cuadrillas campeonas de otras tantas provincias.

La obra para el concurso era la construcción de una pieza de fábrica, de ladrillo y de táludes dentados. Cuando había transcurrido la mitad del referido concurso se retiraron las cuadrillas de Ceuta y la de Castellón. Se han concedido 25 trofeos y 47.700 pesetas en metálico. El jurado dio a conocer el fallo a las dos de la tarde, siendo como sigue:

Primer premio: cuadrilla de Palencia, integrada por el oficial Antonio Sánchez y el ayudante Félix Díez Pascual, adjudicándose cuatro trofeos y 14.000 pesetas; segundo, Cádiz; Tercero, Sevilla; cuarto, Toledo; quinto, Salamanca; sexto, Lérida; séptimo, Baleares; octavo, Murcia; noveno, Santander; décimo, Melilla.

Además fue concedido un premio al mejor aparejo, que fue conseguido por la cuadrilla de Palencia, y otro para el trabajo hecho con mayor limpieza, que fue ganado por Salamanca.

Asimismo se otorgaron tres accésits, que correspondieron a Oviedo, Castellón y Valladolid, cuyo importe es de 1.000 pesetas cada uno.

Todos los premios nacionales concedidos en el concurso serán otorgados por Su Excelencia el Jefe del Estado en Madrid el próximo día 18 de julio. (Cifra.)

## EL SANTUARIO DE LA GRAN PROMESA, ELEVADO A LA DIGNIDAD DE BASILICA A ESTE TEMPLO VALLISOLETANO ACUDEN NUMEROSAS PEREGRINACIONES HISPANOAMERICANAS

VALLADOLID. — El Santuario Nacional de la Gran Promesa ha sido elevado a la dignidad de basílica, según Bula Pontificia de Su Santidad Pablo VI, que ha recibido del Vaticano el arzobispo de Valladolid, doctor García Galdaraz. Esta elevación de la dignidad es una atención a la riqueza espiritual y artística de este santuario, en el que en el siglo XVIII se inició el culto al Sagrado Corazón de Jesús, y en uno de sus altares, que preside el Señor crucificado, se

## DIALOGO CON TRES ESTUDIANTES ARABES SON BECARIOS DE «ARRIBA» Y ASISTIRAN AL «MES DE LA AMISTAD»

Son ocho los estudiantes árabes residentes en España a los que ARRIBA ha concedido otras tantas becas para asistir al «Mes de la Amistad», que fueron entregadas el pasado sábado. De éstos, hemos seleccionado a tres —Mehdi Aragón Bennuna, Hisham Hanna Dhawahir y Anis Mohamed Jandali— para conversar sobre su experiencia de España.

Hisham Hanna Dhawahir es jordano. Lleva tres años en España estudiando. Ha sido uno de los primeros estudiantes de Jordania que inició esta corriente de universitarios de su país hacia los centros españoles.

—¿Por qué fue así?  
—La vida es barata en España, aunque ha subido algo. Es más fácil estudiar en España que en otros países europeos o árabes.

—¿Qué diferencias hay entre la juventud jordana y la española?

—La de mi país tiene una mayor preparación cultural, humanística al llegar a la Universidad. Y más interés por la política. Lo que los jóvenes españoles gastan en charlar de fútbol o bailes, en mi patria se emplea en hablar de política.

—¿Qué te ha gustado de la juventud española?

—Su alegría, su camaradería, su interés por nuestras cosas.

—¿Qué expondrás en Palencia, en las charlas para los demás estudiantes?

—Hablaré de Jordania en general. Y de forma destacada, acerca del problema palestino, que para la juventud jordana es el principal.

Anis Mohamed Jandali es sirio. Dos años y medio de estancia ininterrumpida en España.

—¿Por qué viniste a España?

—Me gustaba el país. Lo he visto como me lo imaginaba. Y sabía del prestigio de su Universidad.

—¿En tu familia se hablaba de España?

—No. Fue por otros motivos. En

mi ciudad natal, Homs, de 300.000 habitantes, en el centro de Siria, se conoce poco a España. Pero he hecho lo que he podido. Desde que vine conseguí que otros veinte estudiantes de Homs se vinieran a estudiar a Madrid.

—¿Qué dificultades encontraste en España?

—Ninguna. Me han acogido bien y para los idiomas tengo facilidad.

—¿Qué hombres necesita Siria?

—Técnicos y economistas.

—¿La juventud siria tiene interés por venir a Europa?

—Sí, pero no a Francia e Inglaterra, sino a España y también a Alemania.

Mehdi Aragón Bennuna es marroquí. Segundo año de estudios en Madrid. Selectivo de Ciencias.

—¿Qué te ha extrañado entre la gente española?

—El desconocimiento de Marruecos. Creen que es como en las películas de espionaje rodadas en Tánger. A veces se han extrañado de que uno pudiera ser blanco viniendo de África.

—¿Qué es lo que más te pesa de los estudios españoles?

—Que no dejan tiempo para leer, cultivar alguna afición. Me parece que están demasiado recargados.

—¿Qué expondrás en Palencia?

—La verdad de Marruecos, no la que escribió Pedro Antonio de Alarcón, que es la que muchos creen perdura. Hablaré de su nivel cultural, independencia, arte, costumbres de algunas ciudades históricas, como pueden ser las de Castilla de España.

P. PASCUAL

### CUENCA

## CLAUSURA DE LOS CENTROS DE COLABORACION DEL MAGISTERIO PRIMARIO

MIL MAESTROS HAN PARTICIPADO EN TODA LA PROVINCIA

CUENCA (De nuestro correspondiente). —En el transcurso de una semana se han celebrado los dos últimos turnos de los Centros de Colaboración del Magisterio Primario en la capital. Con ellos se ha cerrado el ciclo de los de la provincia, que se han venido realizando durante todo el año en las localidades siguientes: Motilla del Palancar, Cañete, Priego, Huete, San Clemente, Belmonte, Loranca, Valverde de Júcar, entre otras.

Los maestros nacionales de toda la provincia, aproximadamente unos mil, han podido relacionarse entre sí, cambiar impresiones sobre la marcha escolar en las distintas zonas, y recibir nuevos conocimientos, así como las orientaciones necesarias en cada momento por parte de la Inspección de la Enseñanza Primaria.

Ciertamente, sin darse nadie cuenta, está evolucionando la Primera Enseñanza, orientándose hacia nuevas metas, unas fijadas por la Dirección General correspondiente, las de detalle—quizá más importante todavía—ordenadas por las propias Inspecciones. Cuenca en esto no se queda atrás y va ganando, día a día en procedimientos, en material escolar y, en suma, creando una nueva Escuela para España y, lo que quizá sea más significativo, un nuevo maestro, con más personalidad, más preocupado y más apto para la alta función que se le ha encomendado.

Existe un dato, un puro accidente, negativo en este renacer de la Enseñanza Primaria conguense: en el volumen total de alumnos de las escuelas primarias se acusa un descenso, descendiendo el número de escolares. Esto podría sorprender en otras provincias, en Cuenca no; porque la causa es ajena al Magisterio, a la Escuela y a la Inspección. Nunca ha habido a disposición de los niños mejores aulas, más becas, más comedores, ropas, maestros y material; sin embargo, es cierto el fenómeno del decrecimiento de la matrícula—no de la asistencia—en las escuelas. La explicación es fácil: la emigra-

ción, familias enteras, casi siempre las más abundantes en hijos, abandonan los pueblos para trasladarse a otras provincias, y algunos al extranjero; abandonan el campo. Decíamos en una crónica no hace mucho tiempo, que este éxodo suponía hasta ocho mil personas al año. Y en las familias abundan los hijos en edad escolar. He aquí la explicación de lo que parece paradójico. Mejora en la enseñanza y merma en el alumnado.

La clausura de los Centros de Colaboración se ha verificado bajo la presidencia de las autoridades en Enseñanza, Trabajo, Juventudes y Previsión. Después de unas intervenciones de éstas se verificó el reparto de premios y trofeos donados por la Inspección de Enseñanza Primaria, la Delegación Provincial de Juventudes y el Instituto Nacional de Previsión para las mejores escuelas en los cursos culturales y deportivos organizados para el mes de mayo.

Cuenca se siente satisfecha de sus Centros de Colaboración del Magisterio Primario, y sólo espera que lo que pueda alcanzarle de la puesta en marcha del Plan de Desarrollo español frene la emigración de sus hijos, la mayor parte procedentes de sus núcleos rurales.

Andrés GALLARDO

## CUARENTA MILLONES DE PESETAS PARA PRESTAMOS A LOS CAMPESINOS LUCENSES

HAN SIDO PUESTOS A DISPOSICION DE LA CAJA DE AHORROS POR EL BANCO DE CREDITO AGRICOLA

LUGO.—El Gobernador Civil ha recibido una comunicación del Subsecretario de Agricultura por la que se da cuenta de que el Comité Ejecutivo del Banco de Crédito Agrícola ha puesto a disposición de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Lugo la cantidad de cuarenta millones de

## CACERES Ciento diez millones para la construcción de la Universidad Laboral

INDUSTRIALIZACION: VA A MONTARSE EN LA CAPITAL UN MODERNO MATADERO FRIGORIFICO

CACERES. (De nuestro correspondiente). —Es innegable que la Alta Extremadura está ahora en un momento muy interesante de su existencia.

La última reunión de la Comisión Permanente del Consejo Provincial de la Falange cacereña, bien lo acredita.

El Jefe Provincial, Alfonso Izarra Rodríguez, hizo en la misma unas manifestaciones que han llenado de satisfacción a los cacereños, y que el cronista considera obligado resaltarlas en estas columnas.

Ciento diez millones de pesetas han sido aprobados para emprender la construcción de la ansiada Universidad Laboral, centro docente que contribuirá asazmente al empujamiento de los jóvenes cacereños, mediante la promoción cultural y social, en una provincia de características netamente agrícolas y ganaderas.

Diez millones de pesetas se destinarán a Plasencia, la bella e industrializada ciudad del Jerte.

El señor Izarra informó también sobre las gestiones hechas a cabo para la prime a fase de ejecución en orden a la construcción de un matadero frigorífico en Cáceres y en torno a la llegada de técnicos a Plasencia para unas ampliaciones de instalaciones en frío en el matadero municipal recientemente construido, sobre la creación de un Trujillo—cabecera de una importante comarca ganadera—de una feria de ganados selectos interprovincial para que los ganaderos puedan conocer otras clases de otras provincias y adaptarse a las necesidades del momento, comiéndose para ello con el apoyo de la Dirección General de Ganadería.

Si a cuanto se anota se suma la celebración de la Fiesta del Romance y del Día de la Provincia, con desfiles de carrozas, las Exposiciones de los XXV Años de Paz y de artesanía provincial, los Festivales Folklóricos Hispanoamericanos y otros actos de culminante interés, que contarán con la presencia de Ministros del Gora conocer necesidades y problemas, para inaugurar instalaciones, no es hiperbólico asegurar que la provincia de Cáceres camina hacia la consecución de sus metas.

Jorge DE LA MONTANA

## Exposición de varios petardos en Madrid

Entre la noche del sábado y el domingo pasados, varios petardos hicieron explosión en Madrid. Uno de ellos, en las oficinas de la Compañía Aérea Española Iberia. Los demás, en la cafetería "Dólar", oficinas del Banco de Bilbao, de la calle de Alcalá; dos, a final de la calle Serrano; otro en el número 1 de la avenida de José Antonio, y en la calle Zorrilla. Los petardos eran todos de escasa potencia y no produjeron daños.

No hubo que lamentar víctimas.



## AVILA

## SE PRETENDE CONSOLIDAR RAPIDAMENTE EL POLIGONO INDUSTRIAL DE LA CAPITAL

### CONSTITUCION DE LAS COMISIONES SINDICALES RELACIONADAS CON EL PLAN NACIONAL DE DESARROLLO

AVILA. (De nuestro corresponsal.)—Se ha puesto de manifiesto, con ocasión del importante acto celebrado en la Casa Sindical para constituir las Comisiones especiales de trabajo establecidas en función del Plan de Desarrollo Económico y Social, la preocupación de las autoridades de esta provincia—muy anterior a diciembre del pasado año, en que el Plan recibió la aprobación y promulgación legislativas—, por elaborar y poner a punto programas de revalorización y mejora provincial, entre los que destacan el elaborado por el Gobierno Civil, el estudio realizado por el Consejo Económico Sindical—primer trimestre de 1962—, el del Valle Amblés, para más de una treintena de pueblos en el centro mismo de la provincia, el de Mejora y Desarrollo. Gaudero—que resolvía este concreto aspecto de la economía provincial, auto financiándose en gran parte—, y el polígono de industrialización de la propia capital, creando hace casi un lustro con vistas a la pretendida descongestión de la capital de España. Todos ellos perdieron seguramente su actualidad al quedar esta provincia vinculada, a través de la de Segovia, al polo de promoción de Burgos.

#### Constitución de Comisiones

Ahora, en el acto citado, celebrado con asistencia numerosísima en el amplio salón de la Casa Sindical, bajo la presidencia del Jefe Provincial del Movimiento y Gobernador Civil, con las primeras autoridades provinciales y locales y las jerarquías de la Organización Sindical, se han constituido las Comisiones que vinculan el Consejo Económico Sindical al Plan de Desarrollo de las diversas especialidades — agricultura, regadíos, energía, enseñanza y formación profesional, transportes y comunicaciones, financiación, et cetera—que serán las encargadas, y de allí su importancia no sólo de estimar los resultados que se vayan alcanzando, sino de proponer,

a través de la Comisión Provincial de Servicios Técnicos, las iniciativas convenientes para el desarrollo provincial dentro del Plan Nacional, a fin de conseguir también para Avila, que está en la renta por habitante por debajo de la media de los 132 dólares, que en 1967 alcance los 170. De dichas Comisiones forman parte técnicos y expertos de todos los niveles de la Administración y los de la Organización Sindical y de Corporaciones y Entidades.

Después de leídos los preceptos legales aplicables y los nombramientos, tomó la palabra el Delegado Sindical, Sebastián Pérez Bellido, que glosó el cometido y las misiones específicas de las Comisiones y la responsabilidad que supone conectar las necesidades y aspiraciones de esta provincia con el desarrollo nacional, a fin de que Avila alcance en todos los aspectos el mismo alto nivel que tiene en lo espiritual, en lo cultural y en lo histórico artístico.

Seguidamente habló el gerente del polo de desarrollo industrial de Valladolid, señor Narro de Povar, explicando las características del Plan Nacional de Desarrollo, su alcance y su peculiar sentido social, que le confiere un valor muy superior a otros intentos o estudios realizados en el extranjero. Puntualizó también que ni los polos de promoción, ni los de desarrollo industrial, ni los polígonos de descongestión o de otra clase son regalos o favores a provincias o ciudades, sino centros generadores de actividades económicas, puntos de irradiación de justicia distributiva con un adecuado aspecto moral y social y no solamente económico, aunque con la responsabilidad de manejar cuantiosos medios, patrimonio de todos. El señor Narro de Povar analizó después los más importantes capítulos de la inversión de los casi 335 mil millones de pesetas del Plan, fijándose en aquellos aspectos que más pueden afectar a los intereses de la provincia de Avila y en las perspectivas que ofrece esta coyuntura excepcional en el caso del polígono abulense de industrialización o descongestión.

Abierto el diálogo por la presidencia, el señor Narro de Povar contestó cumplidamente a varias consultas y preguntas de los oyentes relacionadas con el desarrollo regional, mejora del nivel de vida de los agricultores, el régimen de acción concertada, descongestión industrial de Madrid y otros varios.

Formuló finalmente algunas precisiones el Gobernador Civil.

José Luis VILLAMAYOR

## PLENA ACTIVIDAD EN «AYOLUENGO N.º 1»

LA BROCA HA LLEGADO A LOS 1.600 METROS DE PROFUNDIDAD

Atmósfera de euforia en la comarca de la Lora

SARGENTES DE LA LORA. (Del enviado especial de Pyresa, Gonzalo Garrido.) — Siguen con plena actividad los trabajos de sondeo en el pozo petrolífero «Ayoluengo número 1», de Valdeajos.

Tras la reanudación de las perforaciones a fines de esta última semana, los sondeos de las brocas del tricono entran ahora en una fase de sumo interés, y de día y de noche geólogos y sondistas se hallan entregados a una laboriosa tarea, conforme al plan trazado por la Compañía mixta Amospan-Campsa.

La broca ha llegado alrededor de los 1.600 metros de profundidad, y también el domingo trabajó el tren de sondeo, horadando las entrañas del subsuelo y proyectándose hacia la localización de nuevas capas que se cree existen en la zona del jurásico, ahora atravesada.

Al tiempo que el sondeo progresa, los distintos geólogos que continúan en el campo van analizando las tierras que aparecen por las tuberías, con el fin de ver cualquier indicio que pudiera denotar la pronta aparición de otra bolsa petrolífera.

En torno a este campo de «Ayoluengo» se ha impuesto una absoluta reserva que los informadores, en nuestra obligación, hemos de quebrantar muchas veces. No obstante, el personal técnico no abandona por un momento su gran amabilidad y nada nos impide seguir curioseando en torno a la torre.

En la comarca de La Lora se respira, si bien con una tranquilidad verdaderamente apacible, una atmósfera de euforia, basada en la que se espera pronta aparición de indicios de petróleo, a tenor de lo que los geólogos dicen una vez hallada esta última capa.

En su última sesión plenaria,

#### SAN SEBASTIAN

### CONTINUA LA NORMALIZACION EN LOS CONFLICTOS LABORALES

SAN SEBASTIAN.—Continúa la normalización en los conflictos laborales planteados en esta provincia. Se ha reanudado el trabajo en Fundiciones Echevarría, Fundiciones Arriarán, Empresa Patricio Echeverría, en Legazpia e Idiazabal; en Eguzquia, de Villarreal, y en la Empresa Alas. (Cifra.)

## ORGANIZACION SINDICAL

### CENTRO SINDICAL DE FORMACION PROFESIONAL ACELERADA NUM. 1

Por el presente se anuncia concurso público para la contratación de los servicios de comedor del Centro Sindical número 1 de Formación Profesional Acelerada, sito en el recinto de la Feria del Campo, consistente en proporcionar a los obreros-alumnos la comida del mediodía, en número aproximado de 400 cubiertos, durante todos los días hábiles del curso.

El pliego de condiciones económico-jurídicas para este concurso se encuentra a disposición de quien le pudiera interesar en la Secretaría del referido Centro.

El plazo de presentación de proposiciones será de QUINCE DIAS naturales a contar desde el siguiente al de la publicación del presente anuncio en el «Boletín Oficial del Estado», y la apertura de pliegos se efectuará en el mencionado Centro al día siguiente hábil, a las dieciocho horas.

El importe de los gastos que origine este concurso serán a cuenta del adjudicatario.

Madrid, 19 de junio de 1964.—El Presidente del Patronato (firmado), José Fernández Cela.

## HUELVA

Más de cuatro millones de pesetas desembolsados en un año para mejoras de viviendas de los campesinos

CORRESPONDE A DIECIOCHO PUEBLOS Y HAN SIDO REPARTIDOS POR EL PATRONATO DE GESTION DE LA MEJORA DE LA VIVIENDA RURAL

HUELVA. (De nuestro corresponsal.)—Es realmente extraordinaria y merecedora de elogio la labor que viene desarrollando en esta provincia el Patronato de Gestión para la Mejora de la Vivienda Rural, órgano de gestión de la Jefatura Provincial del Movimiento. Tiene por misión conceder ayudas de carácter económico a las familias campesinas que con viviendas en los núcleos urbanos ven cómo éstas amenazan ruina por falta de necesarias reparaciones en sus partes edificadas.

En poco más de un año que lleva actuando en Huelva dicho Patronato ha desembolsado ya pesetas 4.222.050, repartidas para mejora y saneamiento de 269 viviendas en dieciocho pueblos de la provincia. Son éstos, con sus cantidades asignadas, los siguientes:

Almonte, 20.000 pesetas; Ayamonte, 30.000; Bonares, 450.000; El Campillo, 420.000; Escacena del Campo, 175.000; Hinojos, 350.000; Isla Cristina, 40.000; Lepe, 395.000; Manzanilla, 503.000; Paterna del Campo, 263.000; San Bartolomé de la Torre, 64.000; San Juan del Puerto, 100.000; Santlúcar de Guadiana, 110.000; San Silvestre de Guzmán, 275.000; Villablanca, 220.050; Villalba del Alcor, 220.000; Villanueva de los Castillejos, 307.000, y Zalamea la Real, 280.000 pesetas.

La política del Movimiento, a través de su Patronato de Gestión para la Mejora de la Vivienda Rural, ha salido en favor de aquellas humildes familias, siendo éstas las cuantías y formas de distribución de las ayudas: hasta 5.000 pesetas, a fondo perdido; hasta 10.000, en concepto de anticipo reintegrable, sin interés alguno; a reintegrar hasta en diez anualidades, y hasta 20.000, en concepto de préstamo reintegrable, con el tres por ciento de interés, a amortizar hasta en quince anualidades. Las tres ayudas son compatibles cuando pericialmente se aprecie su necesidad.

Con lo que es fácil apreciar que la ayuda puede ser amplísima, y, aparte de la ventaja que ya ofrece para el labriego que precisa la ayuda del repetido Patronato, la concesión de 5.000 pesetas a fondo perdido, puede obtener otros dos anticipos por un total de pesetas 30.000, sin tener que entregarse a las garras de la usura, como antes solía acontecer. Son, si se quiere, «pequeños» auxilios que revalidan grandes obras.

Domingo FLERY

## MONOLITO EN MEMORIA DEL PADRE JULIO DE SANTA TERESITA

HA SIDO INAUGURADO EN EL MISMO LUGAR DONDE MURIO EN ACCIDENTE DE AUTOMOVIL

A mediodía del pasado domingo se celebró el acto inaugural del monolito funerario conmemorativo de la muerte del padre carmelita descalzo Julio de Santa Teresita, fallecido en accidente de automóvil, en el kilómetro 12,300 de la carretera de Salamanca a Piedrahita, el 21 de octubre de 1962, cuando conducía un coche en el que llevaba una serie de películas para la televisión española, en las que se recogían escenas de los diversos actos conmemorativos del IV centenario de la Reforma del Carmen por Santa Teresa de Jesús.

Bendijo el monolito el padre provincial de los carmelitas descalzos de Castilla la Nueva, José Antonio del Niño Jesús, y al acto asistieron las primeras autoridades provinciales y locales de Salamanca y Alba de Tormes, así como la madre del infortunado carmelita descalzo, quien depositó una corona de flores junto al monumento que recordará la muerte de su hijo en el mismo lugar del desgraciado accidente.

El monolito lleva esta inscripción: «El padre Julio de Santa Teresita, O. C. D., cayó al borde de este camino, recorrido un día por Santa Teresa de Jesús, en servicio y de Dios. 21-X-1962. IV centenario de la Reforma Teresiana».



## LAS PALMAS DE GRAN CANARIA

## EL TEMPLO EN RUINAS DE LA VIRGEN DEL PINO ESPERA UNA URGENTE SOLUCION

HA ESTADO EN TEROR, INFORMÁNDOSE DE LA SITUACION, EL SUBDIRECTOR GENERAL DE ARQUITECTURA

Se cree en la necesidad de un nuevo santuario, más amplio, con la arquitectura del actual, en otro lugar próximo

**LAS PALMAS DE GRAN CANARIA.** (De nuestro corresponsal.)—El Caudillo Franco que, como oportunamente informamos, tanto interés personal ha mostrado por la basílica santuario de Nuestra Señora del Pino, en la villa de Teror, templo que amenaza ruinas, ha vuelto nuevamente a enviar un alto representante del Ministerio de la Vivienda, para que viera el estado de los estudios que se vienen practicando.

A tal efecto, el subdirector general de Arquitectura, señor Ballesteros, con el arquitecto inspector, señor Climent, se ha personado en la villa mariana, sede de la Patrona de la diócesis y capital espiritual de la isla. Le acompañó el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, don Antonio Avendaño. En la basílica, donde también estaban el párroco, monseñor Socorro Lantigua, prelado doméstico de Su Santidad, y autoridades locales, el señor Ballesteros inspeccionó los trabajos realizados y los que, sin descanso y afanosamente, vienen llevándose a cabo, como son catas profundas, perforaciones, muros, contrafuertes, conocimiento científico del terreno sobre el que se cimenta la fábrica, etcétera.

Se recordará que cuando estuvo en Gran Canaria el director general de Arquitectura, hace aproximadamente dos meses, se dispuso que fueran enviadas a Madrid muestras de las distintas capas del piso sobre el que se asienta la iglesia. Ahora se ha ordenado que los análisis sean remitidos en un espacio de horas para que antes de regresar a Madrid el señor Ballesteros se pueda diagnosticar con verdadero fundamento sobre lo que se va a hacer del templo.

De todas formas—aun sin poder aventurar la solución definitiva—la opinión más generalizada—y la más dolorosa—es la de que hay que ir a la construcción de un nuevo santuario, conservando el estilo del actual, pero dándole mayores proporciones debido a que cada vez se incrementan más las romerías y son las concentraciones más nutridas. Actualmente, y esto es de todo punto cierto, el templo es incapaz para albergar a las ingentes multitudes que, sobre todo por las jornadas de las solemnidades y la Patrona, en septiembre, acuden a Teror. Esta es, precisamente, la razón suprema de que se urja la solución definitiva que se le ha de dar al templo basilical. Hay ya el natural pánico en las gentes que, sabedoras del estado ruinoso de la iglesia, ven sus naves abarrotadas de romeros con un febril trajín de entradas y salidas que preocupa. Y esta es, a no dudarlo, porque así lo ha evidenciado su extraordinario interés y su celo porque esté presente siempre en este asunto el Ministerio de la Vivienda, la preocupación del Jefe del Estado, que ha orado ante la milagrosa imagen de la Virgen del Pino y que no ignora cómo la invocaban los soldados canarios en los frentes de combate; esta es también la preocupación de los Ministros que últimamente han pasado por Gran Canaria y, al visitar el santuario de la Virgen del Pino y hacerle sus personales ofrendas, se han percatado del estado de peligro que testimonia el templo.

¿Cuál será la solución definitiva que se dará a la iglesia de la Virgen del Pino en Teror? La que sea tendrá que ser con la mayor urgencia. Si fuere la de un nuevo templo, que—repetimos—es la opinión más generalizada, el lugar de su emplazamiento está preparado en el mismo collar del pueblo, casi junto al actual o un poco más retirado. Hemos recogido el unánime sentimiento de los canarios, que coincide en que el nuevo templo, si no surgiesen razones técnicas contrarias, habría de levantarse en el amplio solar constituido hoy por la plaza de Pío XII—la antigua Alameda—y el palacio episcopal, mansión veraniega de los prelados.

Es este un tema que apasiona vivamente a los canarios. Tanto que están dispuestos a meter el hombro, con su ayuda personal y material, para que la Virgen del Pino tenga su nueva basílica, una más grande basílica, con la misma personal estampa de la actual, con su airosa y bien cantada torre, y todo cuanto recuerde siempre el viejo templo tan cargado de historia, de oraciones y de milagros.

Así, además, el pueblo ganaría urbanísticamente y se descongestionaría con holgura de la tremenda asfixia viaria que hoy le ahorma y aprisiona. Donde está actualmente la iglesia quedaría una amplia plaza—la plaza actual de Nuestra Señora del Pino convertida en inmenso coso—en la que se podrían verificar esas enormes concentraciones que cada año se dan cita en Teror, a más de las romerías tradicionales y otras conmemorativas, como la de ex combatientes, etc.

Gran Canaria espera ansiosa el resultado de los análisis de los terrenos que antes apuntábamos para saber definitivamente lo que va a ser el santuario de la Patrona.

Ignacio QUINTANA MARRERO

## MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS CANAL DE ISABEL II

En el «Boletín Oficial del Estado» del día de hoy se publica anuncio relativo a la subasta para contratar la ejecución de obras comprendidas en el «Proyecto de unión entre el Canal del Atazar (El Goloso) y la Red de Distribución (plaza de Castilla)». Presupuesto de contrata, pesetas 327.321.671,79. Fianza provisional de 6.546.434 pesetas. Presentación de proposiciones, en la Secretaría General de este Canal (García Morato, núm. 127), hasta las 13 horas del día 3 de julio de 1964. Apertura de pliegos, el día 4 de julio, a las 10 horas.

Madrid, 20 de junio de 1964.

## LA ACTUACION DE LA PEQUEÑA Y MEDIANA EMPRESA A TRAVES DE SUS OCHO ASAMBLEAS REGIONALES

### EL SECRETARIO GENERAL DE SINDICATOS, DON PEDRO LAMATA, CLAUSURA EN BARCELONA LA VIII ASAMBLEA REGIONAL

Se ha celebrado en Barcelona la VIII Asamblea Interregional de la Pequeña y Mediana Empresa. Las provincias de Cataluña, Aragón y Baleares estuvieron representadas por unos novecientos empresarios de los dos tipos de Empresas referidos. Presidió la apertura el Vicesecretario Nacional de Ordenación Económica, Rodolfo Argamentería. Junto con el Vicesecretario, ocuparon el estrado el Delegado Provincial Sindical de Barcelona, el Presidente del Sindicato Nacional del Transporte, el Presidente y Secretario de la Junta Intersindical Central de la Pequeña y Mediana Empresa, el Vicesecretario Provincial de Ordenación Económica, y en un segundo estrado los Delegados Provinciales Sindicales de Huesca, Zaragoza, Teruel, Palma de Mallorca, Lérida, Gerona y Tarragona.

En esta ocasión de apertura hicieron uso de la palabra para gloriar, en forma general, la importancia que tiene esta clase de Empresas, así como indicar el grado de actividad de que hacen gala las Juntas Intersindicales de cada provincia, el Vicesecretario de Ordenación Económica de Barcelona y el Secretario de la Junta Central, Cabré y Cobo, respectivamente. Por su parte, el Delegado Provincial Sindical de Barcelona, Arturo Espinosa, pronunció el discurso de apertura, basándolo sobre la actuación de los Sindicatos en relación con las Empresas modestas a lo largo de estos veinticinco años de paz.

#### LAS PONENCIAS DE LA ASAMBLEA

El camarada Argamentería declaró inaugurada, en nombre del Ministro y Delegado Nacional de Sindicatos, la VIII Asamblea Interregional de la Pequeña y Mediana Empresa. Seguidamente se procedió a la constitución de las Comisiones de Trabajo que habían de conocer de las diez ponencias siguientes: «Garantía de los créditos a la pequeña y mediana Empresa», «Asociaciones de investigación para la PME», «Información técnica y económica de la PME», «Formación empresarial», «Central de información comercial y cobro de impagos», «Competencia desleal», «Estudio crítico de la ley de Asociaciones», «Simplificación de trámites administrativos», «La PME ante el Plan de Desarrollo» y «La PME ante la exportación».

#### RONDA DE ASAMBLEAS REGIONALES

La Asamblea celebró dos sesiones plenarias, aprobándose, con algunas correcciones y ampliaciones, las diez ponencias referidas, cinco en cada Pleno, eligiéndose el Palacio de la Música barcelonesa, por su gran capacidad, para la sesión plenaria de clausura, bajo la presidencia del Secretario General de la Organización Sindical, en representación del Ministro Secretario General del Movimiento y Delegado Nacional de Sindicatos, José Solís, cuya presencia estaba anunciada y que por motivos de mayor entidad no pudo asistir a la clausura de esta extraordinaria Asamblea, extraordinaria no sólo por su contenido, sino porque constituía la última reunión de una serie comenzada cerca de un año antes en Valladolid. Este ciclo de Asambleas regionales de la Pequeña y Mediana Empresa en el que materialmente han tomado

parte los empresarios modestos y medianos de todas las provincias españolas, a excepción de Canarias—para cuyas provincias se tiene un proyecto muy adelantado de una Asamblea especial en las islas—, es la consecuencia natural de la gran Asamblea nacional celebrada en 1962 en la Delegación Nacional de Sindicatos, y que constituyó como una especie de «presentación en sociedad» de la pequeña y mediana Empresa, cuando menos en cuanto a que iba a dar la batalla en pro de su modificación óptima y servir así con eficacia a los postulados económicos del Plan de Desarrollo Económico y Social de España. La ronda de Asambleas regionales empezó en cuanto la Junta Central Intersindical tomó sus disposiciones de organización, en colaboración estrecha con la CNS de las provincias designadas—no por importancia de carácter político, sino por consideración geográfica de equidistancia—como cabeceras de zona. Así fueron celebradas, con una brillantez y entusiasmo extraordinarios, las de Valladolid, Toledo, Sevilla, Valencia, La Coruña, San Sebastián, Jaén y esta de Barcelona que nos ocupa, en las cuales se puso en evidencia de manera unánime que el problema general de la Empresa modesta está basado en la solución de estos tres problemas fundamentales: Financiación ágil y barata, formación profesional de empresarios y formación social de empresarios, a fin de que los mismos no queden desfasados de la actualidad y del signo técnico y social que es condición necesaria en un dirigente de Empresa moderno; y, por último, servicios técnicos comunes, que viene a ser como una especie de dispositivo tangente a una asociación de Empresas, así reunidas para el asesoramiento en común de los beneficios científicos y legales de uno o varios gabinetes de expertos, cosa que las grandes Empresas pueden sufragarse y las pequeñas no. En el fondo viene a ser como una especie de «igualdad» de alta estimación, sin que ello quiera decir que el secreto de fabricación sea, en ningún caso, compartido ni mucho menos revelado.

#### EL CONGRESO SINDICAL RECOGE SUS ASPIRACIONES

Entre la Asamblea de Valencia y la de La Coruña se celebró el III Pleno del Congreso Sindical. Se notó con gran nitidez que la actuación de la pequeña y mediana Empresa, en su ciclo de Asambleas, había logrado hacer mella en el Congreso, una mella profunda, puesto que el máximo organismo deliberante de los Sindicatos recogió en su agenda, de manera preferente, dos ponencias importantes relacionadas de lleno con la pequeña y mediana Empresa; dos ponencias, naturalmente, de carácter financiero, porque en la financiación, como hemos dicho, está la vida presente y futura de esta clase de unidades productoras y, naturalmente, también el mayor éxito del Plan de Desarrollo, que, sin la ayuda de base prestada por las pequeñas Empresas, no podría realizarse con toda su amplitud, y posiblemente también sin el éxito digno de sus justas pretensiones.

La clausura solemne de la VIII Asamblea Interregional de la Pequeña y Mediana Empresa fue presidida por el Secretario General de Sindicatos, Pedro Lamata,

junto con el Delegado Sindical de Barcelona, Arturo Espinosa, y otros dirigentes sindicales. En un palco junto al proscenio se hallaban las diversas autoridades barcelonesas. Y en un estrado lateral, los siete Delegados Sindicales de las restantes provincias relacionadas con la reunión. En la sala y pisos, unas mil quinientas personas, entre asambleístas, representantes sindicales, invitados y público en general.

#### LA CLAUSURA DE BARCELONA

El camarada Rodolfo Argamentería, Vicesecretario Nacional de Ordenación Económica, debía de haber pronunciado—cuando menos así lo presumimos—el que podríamos denominar discurso del ponente general, el discurso resumen, no sólo de la Asamblea que se clausuraba, sino de las ocho celebradas. Pero Argamentería no pronunció este discurso que nosotros presentamos. Su avión no llegó a tiempo.

Tomaron parte en esta clausura, sobre el pódium oratorio, el Presidente del Sindicato Textil barcelonés, el Presidente de la Junta Central Intersindical de la Pequeña y Mediana Empresa, el Delegado Provincial de Sindicatos y, por último, el camarada Pedro Lamata.

El Secretario General se refirió a los beneficios que la Organización Sindical presta a todos los que se acogen a ella. Cómo las Empresas medianas han podido dialogar libremente, y cómo la eficiencia de nuestro Sindicalismo es superior a todas otras maneras de manifestaciones asociativas, sobre todo a aquellas entidades caducas que fracasaron en nuestra Patria, y que ahora intentan vanamente arrojar paletadas de cieno sobre nuestros robustos y blancos muros. En resumen, Lamata pronunció un ardiente discurso en defensa de la libertad de nuestro sindicalismo, que ha podido ahormar y presentar el espectáculo de armonía, de lucha, de prudencia y de eficiencia sindical como son el de estas Asambleas de la Pequeña y Mediana Empresa, sobre la que la Organización Sindical española tiene puesta su atención.

J. P. O.

## CURSO DE VERANO COLEGIO SAN BENITO de RASCAFRIA

De la Sección Femenina de FET y de las JONS  
REPASO DE ASIGNATURAS  
PENDIENTES  
DEL CURSO ESCOLAR

Profesores especializados  
Dotado de magníficas instalaciones, en plena Sierra de Guadarrama  
DEPORTES - EXCURSIONES  
EN INVIERNO,  
CURSOS NORMALES  
DE BACHILLERATO

Informes:  
Almagro, 36, 3.º, de 10 a 2  
Teléfono 224 65 70



# INFORMACION INTERNACIONAL

## CHIPRE

### DURANTE UNA HORA CONFERENCIARON JOHNSON E INONU

«La paz no puede ser duradera si no se basa en la justicia», declaró el primer ministro turco

WASHINGTON.—El Presidente Johnson ha expresado su confianza en que las conversaciones con el jefe del Gobierno turco, Ismet Inonu, se celebrarán en un espíritu de amistad cuando examinen los problemas «que nos preocupan a todos».

Johnson daba la bienvenida a Inonu a su llegada a la Casa Blanca, a donde el político turco ha llegado para tratar del espinoso asunto de Chipre.

Después de señalar la amistad turco-norteamericana y el deseo mutuo de «proteger la paz del mundo», Johnson manifestó: «Tengo confianza en que, en nuestras conversaciones, este espíritu prevalecerá a mismo tiempo que trabajaremos juntos para hallar solución a los problemas que nos preocupan a todos» dijo el Presidente a Inonu.

Inonu contestó, en respuesta al saludo de Johnson.

que «no hay duda de que el pueblo turco considera esta visita como otra ocasión para cimentar la profunda y duradera amistad entre nuestros dos países». «Creemos en la paz, pero también sabemos que la paz no puede ser duradera si no se basa en la justicia», dijo Inonu.

Ambos dirigentes celebraron a continuación una conferencia de una hora de duración acerca de la crisis de Chipre.

Inonu declaró a los reporteros al salir de la Casa Blanca: «He disfrutado de la conversación con el Presidente».

Sin embargo, se negó a informar de los detalles de lo tratado, diciendo que el Presidente y él tuvieron un corto cambio de puntos de vista y que, por el momento, no había nada que hacer público. (Efe.)

#### Inonu y Papandreu visitarán Londres

LONDRES.—El Foreign Office anunció ayer que el primer ministro turco, Ismet Inonu, ha aceptado una invitación para visitar Londres, al finalizar sus conversaciones con los dirigentes norteamericanos. No se ha señalado fecha para esta visita, pero se espera que tenga lugar a fines de este mes.

El portavoz que anunció esta aceptación comunicó igualmente que el primer ministro griego, George Papandreu, había aceptado en principio una invitación semejante.

Los funcionarios no han comentado el llamamiento hecho por el secretario general de las Naciones Unidas a los países cuyas tropas forman parte del contingente internacional de Chipre para que se retiren éstas después del mandato actual. Se entiende que esta cuestión será discutida con U Thant y los funcionarios internacionales en Nueva York. (Efe.)

#### El general Grivas se encuentra en Chipre en «visita privada»

ATENAS.—Una fuente gubernamental griega confirmó anteanoche que el general George Grivas-Digenis, antiguo jefe de la EOKA, está en estos momentos en Chipre.

La fuente afirma que el general Grivas salió de Atenas hace unos días y ahora se encuentra en la isla en «visita privada».

Su intención es la de «ayudar por medios pacíficos a la restauración de las condiciones normales y de la coexistencia entre las dos comunidades de Chipre». (Efe.)

#### Según Kutchuk, el informe de U Thant «ignora los hechos»

NICOSIA (Chipre).—El dirigente turco-chipriota, Fazil Kutchuk, ha puesto de relieve que el informe sobre Chipre que ha presentado el secretario general de la ONU, U Thant, ante el Consejo de Seguridad es favorable a los chipriotas griegos «e ignora los hechos».

Kutchuk formula el violento ataque en cablegrama dirigido a U Thant.

El dirigente turco-chipriota hace responsables del informe a los funcionarios de la ONU en Chipre, indicando que dichos funcionarios «no han informado a Thant en forma objetiva».

Dice que el informe ignora la situación de los chipriotas turcos

y su participación en el Gobierno de Chipre, presentando al Gobierno de Chipre como «greco-chipriota».

Kutchuk ataca, por último, a Thant de ignorar los frecuentes cablegramas a él dirigidos por los turco-chipriotas, informándole sobre la verdadera situación en la isla. (Efe.)

#### Suecia mantendrá sus tropas en la isla

ESTOCOLMO.—El Gobierno sueco ha decidido mantener sus tropas en Chipre en los próximos tres meses, de acuerdo con la demanda del secretario general de las Naciones Unidas, U Thant.

También ha votado un suplemento de 120.000 dólares —unos 7.200.000 pesetas— para ayudar a

los gastos de las Naciones Unidas durante ese mismo período, que se extiende hasta el 26 de septiembre. (Efe.)

#### Intervención de fuerzas suecas

NICOSIA.—Fuerzas suecas de las Naciones Unidas han intervenido y logrado imponer un «alto el fuego» en un combate que se produjo anteanoche entre la localidad grieco-chipriota de Loutros, en el noroeste de Chipre, y la turco-chipriota de Xerovounos, según ha declarado un portavoz de la ONU.

El portavoz agregó que la calma ha sido completa la pasada noche en toda la isla, excepto por algunos tiroteos en el suburbio de Trakonas, en Nicosia, y en la zona de Dhikomo, en la cordillera de Kyrenia. (Efe.)

Con una monótona regularidad que nada puede quebrar, en el conflicto que opone la Gran Malaya e Indonesia se pasa del frío al calor, del tornado al arco iris, de las incursiones y combates en las junglas de Borneo a las negociaciones diplomáticas, en Bangkok, en Manila o en Tokio. Esta vez el escenario estaba montado en la capital nipona —donde el jefe del Gobierno japonés desarrolla un discreto papel de huésped que le está permitiendo aumentar el prestigio internacional del gran país, venido como Alemania, pero recuperado tan rápidamente como ella— y ha concluido con una ruptura.

Aunque el príncipe Abdul Rahman, primer ministro malayo; el Presidente indonesio, Sukarno, y el Presidente filipino, Macapagal, llegaron a reunirse a fines de semana, no podían esperarse grandes cosas de esta cita en Tokio. Durante las últimas semanas, el Presidente Sukarno se ha mostrado más belicista que de costumbre, reiterando con el menor pretexto su decisión de «aplastar» la Federación de la Gran Malaya, y se han registrado agresiones y combates entre fuerzas malayas y guerrilleros «voluntarios» indonesios o respaldados por ellos. No puede determinarse en qué grado esta renovación del belicismo indonesio obedece a la visita del soviético Mikoyan, el vendedor de ilusiones de la URSS, que llega a Yakarta mientras Krustchev navega por las costas escandinavas. En Co-

J. L. Gómez Iello comenta:

## RUPTURA EN TOKIO

penhague, Krustchev ha hablado mucho de paz y de la cría de cerdos, porque es visible que le interesa desmoronar la defensa occidental en el norte de Europa. En cambio, en Indonesia Mikoyan llega en un momento muy oportuno para hablar de ventas de armas y aviones y de probables nuevos respaldos políticos al «anticolonialismo» y al belicismo de Sukarno, que paradójicamente se proclama paladín del pacifismo profesional. La China de Mao Tse Tung está extendiendo su influencia en Asia, y las tesis no coexistentes del mandarín pekinés ganan nuevos partidos en aquella zona, a favor de los éxitos que se está apuntando en Laos y Vietnam del Sur, donde apoya a los comunistas del Pathet Lao y a los guerrilleros del Vietcong. Krustchev está interesado en recuperar el terreno que le disputa Mao, y para ello hay que esperar una intensificación, al menos verbal, del tono belicista.

Sobre este fondo, las concesiones y transigencias con que el ministro adjunto de Malaya, Abdul Razak, había preparado el terreno, significaban poco. Los malayos aceptaron la pro-

puesta conciliadora que había hecho el ministro de Asuntos Exteriores de Filipinas, Mauro Méndez. Esta propuesta se basaba especialmente en la designación de una Comisión de representantes de cuatro países afroasiáticos — la República Árabe Unida, Pakistán, Japón y Tailandia —, que debían buscar una fórmula para que Indonesia acepte la existencia de la Federación de la Gran Malaya, a la que tenazmente se opone, acusándola de ser una creación «neocolonialista» de Inglaterra para prolongar su dominio sobre esta zona. La concesión malaya era importante: aceptó la reunión tripartita de los tres Presidentes sin esperar la retirada de las tropas indonesias que actúan en Borneo. Hasta mediados de la semana pasada —y con una lógica evidente—, el Gobierno de Kuala Lumpur mantenía la tesis de que no podía negociarse mientras las armas indonesias mataban en emboscadas a soldados de Borneo, que forma parte de la Federación. Por su parte, el Gobierno de Yakarta ha repetido muchas veces que estaba dispuesto a retirar sus «voluntarios», pero sin

hacerlo. Por tanto, antes de sentarse a la mesa a negociar, Malaya deseaba ver traducidas esas palabras en hechos. A cambio de abandonar esa posición, se albergaba la esperanza de que la misión del Comité propuesto por el Presidente Macapagal fuera aceptada por Indonesia y se evitara un conflicto.

El Presidente Sukarno ha rechazado la fórmula conciliadora de Filipinas. ¿Por qué? Puede pensarse en los nombres de los países propuestos: tres de ellos por lo menos, Pakistán, Tailandia y Japón, no son muy bien vistos en Moscú, donde se les considera prooccidentales, y en el caso de Pakistán, por si fuera poco, en buenas relaciones, además, con Pekín. En el momento en que Sukarno se dispone a obtener de la Unión Soviética armas y aviones, no era conveniente para él ofrecer una victoria pacífica a estos países.

No debe de dejarse de tener en cuenta otra circunstancia: el marco general del sudeste asiático en llamas. Sukarno calcula que los occidentales pueden encontrarse pronto envueltos en mayores complicaciones que impidan prestar atención a lo que sucede en las lejanas junglas de Borneo. Pero no es de suponer que Gran Bretaña, por muchas que sean sus dificultades en Chipre, en Rhodesia y en la Guayana Británica, acepte una nueva pérdida de prestigio en Asia. Tras la Federación de la Gran Malaya está la seguridad de Singapur.

### PRIMER ANIVERSARIO DEL PONTIFICADO DE PABLO VI

(Continuación de la página 1)

que ha dado desde sus primeros pasos y el sentido de confianza que inspiró, no sólo a los millares de fieles dispersos por el mundo, sino también a todos los hombres de buena voluntad que el Papa Juan XXIII supo conciliar en torno a sí.

«Como embajador de España —agregó— no puedo por menos que señalar lo simbólico que resulta el hecho de que este primer año del pontificado del Papa Montini haya coincidido precisamente con nuestro año paulino —conmemoración del XIX centenario de la venida de San Pablo a España—, añadiendo finalmente que no será necesaria la venida física de Pablo VI para que el Pontífice esté presente en el corazón de todos los españoles, hijos fidelísimos del Pontífice».

El texto íntegro del discurso del embajador de España, señor Garrigues, será transmitido, en castellano, a través de Radio Nacional de España hoy día 23.

#### Primera piedra de una iglesia

Su Santidad el Papa ha bendecido la primera piedra de una iglesia dedicada a San Juan y San Pablo que se erigirá en Milán, en un solar donado por el Ayuntamiento en recuerdo de su primer año de pontificado.

La ceremonia se desarrolló al terminar una misa que el Santo Padre celebró en la Basílica Vaticana para un peregrinaje a Milán conducida por el cardenal arzobis-

po Giovanni Colombo y por el primer teniente alcalde. En una alocución Pablo VI evocó el recuerdo de los años que pasó en la gran ciudad lombarda hasta su elección para el pontificado, y bendijo a los fieles que le regalaron varios dones, entre ellos un anillo pastoral.

#### Audiencia al general de los dominicos

Su Santidad, Pablo VI, ha recibido en audiencia privada al padre español Aniceto Fernández, superior general de la Orden Dominicana. (Efe.)

### La Prensa británica pide a la Reina que vuelva a acoger en la familia a su tío, el duque de Windsor

LONDRES.—La Prensa británica ha pedido que la Reina Isabel vuelva a acoger a la real familia del duque de Windsor, y a su esposa, una norteamericana divorciada, por la que renunció al trono.

Como se sabe, el duque, que fue Eduardo VIII de Inglaterra, renunció al trono en 1936 para casarse con Warfield Simpson. El próximo martes cumple el duque los setenta años, motivo que ha provocado los comentarios de Prensa mencionados. (Efe.)



# RETIRADA MASIVA DE LAS FUERZAS SOVIETICAS ESTACIONADAS EN CUBA

WASHINGTON. — La URSS está realizando actualmente, y de nuevo, una retirada masiva de las tropas que tenía en la isla de Cuba, según ha trascendido de fuente autorizada.

Esta información ha inducido a creer en los medios habitualmente informados de Washington que el jefe del Gobierno soviético, Nikita S. Krustchev, tiene el plan de evacuar el grueso del contingente militar ruso en la isla antillana en un determinado período de tiempo, dejando sólo una reducida Misión militar asesora.

En el curso de las últimas semanas han estado abandonando Cuba grupos relativamente numerosos de tropas soviéticas. Las fuentes informadoras de estos movimientos no han determinado concretamente el número exacto de individuos que componían estos grupos; pero se han calculado en varios centenares.

Se sabía también que los rusos tenían más de veinte mil hombres —militares o militarizados— en la isla de Cuba cuando ocurrió la crisis de octubre de 1962, en que se descubrieron públicamente los emplazamientos de proyectiles autopropulsados en la isla del Caribe. Después de la retirada de esos ingenios, las tropas soviéticas fueron gradualmente decreciendo hasta quedar reducidas a unos efectivos de cuatro a siete mil hombres, según se estima como probable en la actualidad.

La retirada casi total del grueso de este contingente constituiría un paso considerable hacia la suavización del problema cubano, pero no significaría su completa solución. Las condiciones que han fluído públicamente las autoridades norteamericanas para la suavización de las relaciones cubano-estadounidenses han sido mucho más amplias e importantes. Esas condiciones pueden resumirse en dos puntos básicos:

1. El fin de toda dependencia política, militar y económica de parte de Cuba con respecto a la Unión Soviética.
2. El término radical de toda actividad subversiva en las Américas, atizada y dirigida desde La Habana. (Efe.)

## Protesta por el ataque aéreo

LA HABANA.—Cuba ha protestado contra el reciente ataque aéreo realizado por un avión monomotor, con base en los Estados Unidos—según las autoridades cubanas—y que produjo un muerto.

En una nota dirigida a los Estados Unidos, a través de la Embajada de Checoslovaquia en Washington, el Gobierno de Fidel Castro solicita "una explicación satisfactoria" del incidente, añadiendo que "los Estados Unidos deben cesar en sus acciones criminales contra suelo cubano".

## Diputados italianos piden en la Cámara una "política española"

ROMA. — En la Cámara de los Diputados se ha tratado de asuntos de política exterior durante las discusiones del presupuesto.

El diputado Mario Pedini, hablando en nombre de los cristiano-demócratas de Aldo Moro, ha solicitado una política más realista en el Mediterráneo, y ha manifestado: "Es necesario que nuestro país actúe con realismo, que considere la crisis mediterránea con preocupación y prevea que tarde o temprano, Italia tendrá que elaborar también una política española".

## En los medios políticos de Washington se estima que Krustchev dejará sólo una reducida misión militar

EN LA ACTUALIDAD LOS EFECTIVOS RUSOS SE ESTIMAN ENTRE CUATRO MIL Y SIETE MIL HOMBRES

La nota añade: "Según su costumbre, el Gobierno de los Estados Unidos rechaza las acusaciones del Gobierno cubano, pero, en el caso presente, éste posee pruebas irrefutables de que el avión partió de territorio norteamericano."

Sobreentendiendo la posibilidad de una acción de las Naciones Unidas, la nota de protesta concluye diciendo que "el Gobierno de Cuba se reserva el derecho de denunciar la agresión ante una organización internacional". (Efe.)

## El avión no procedía de los Estados Unidos

MIAMI (Florida).—Un portavoz de dos organizaciones de exiliados cubanos ha declarado el sábado en Miami que el bombardeo efec-

tuado recientemente contra una refinería de azúcar en Cuba, por un avión monomotor, representaba "un éxito militar completo".

Afirmó que contrariamente a las declaraciones del Gobierno castroista, el avión tenía su base en algún lugar de las Antillas y no en territorio de los Estados Unidos. El portavoz añadió que los aviadores lanzaron igualmente octavillas dirigidas "al pueblo cautivo de Cuba" y que este vuelo señalaba el principio de una serie de ataques dirigidos contra objetivos militares y económicos en la isla. (Efe.)

## Más autobuses ingleses para Cuba

LONDRES. (Por Peter Knox).—La Compañía Leyland ha anunciado ayer que piensa firmar pronto

un nuevo contrato para la venta de otros 500 autobuses a Cuba.

La Leyland, la mayor de las Empresas británicas dedicadas a la fabricación de vehículos pesados, había acordado anteriormente vender 450 autobuses a Cuba, por valor de 10 millones de dólares (600 millones de pesetas).

Un portavoz de la Leyland ha manifestado a la agencia United Press International que nuevas negociaciones se están desarrollando y «confiamos en que un nuevo contrato será firmado pronto» para la venta de otro 500 autobuses.

La primera venta de autobuses a Cuba causó disgusto en Washington cuando fue anunciada a principios de este año.

Según observadores diplomáticos, la venta de nuevos autobuses a los compradores de Castro cau-

sará, indudablemente, nuevas preocupaciones al Gobierno norteamericano.

El portavoz de la Leyland añadió que los primeros de los 450 autobuses adquiridos en el primer contrato serán embarcados para Cuba «hacia fines de mes». Dijo también que el embajador cubano, Luis Ricardo Alonso Fernández, iba a visitar hoy la fábrica Leyland, en el norte de Inglaterra, para ver los autobuses.

La citada Compañía ha declarado que está determinada a seguir adelante con las ventas de Cuba, a menos que reciba órdenes en contrario del Gobierno británico. La Empresa señala que ha vendido siempre autobuses a Cuba, incluso antes de que Castro llegara al Poder, y que considera las ventas como una simple transacción comercial.

Hasta el momento, el Gobierno británico ha rehusado inmiscuirse en las actividades de la Leyland con respecto a Cuba, considerando que los autobuses no figuran en la lista de mercancías estratégicas, mercancías cuya venta a los países comunistas está prohibida según un acuerdo de los aliados occidentales. (Efe.)

## MUEBLES, TAPICERIA, CORTINAJES, VISILLOS, CRETONAS, PAPELES PINTADOS, ALFOMBRAS, ESTERAS Y PERSIANAS

Si piensa Vd. hacer una nueva instalación, o piensa reformar su hogar, antes de hacer sus compras visite nuestras PLANTAS III, IV, V y VI (muebles Jardín) y

SUCURSAL GOYA, 20

Nuestras exclusivas garantizan la originalidad

Facilitamos información y damos presupuestos sin compromiso

ALMACENES  
**RODRIGUEZ**  
S. A.

AVENIDA JOSE ANTONIO, 19  
Y GOYA, 20 - MADRID





# ESTOCOLMO, EN ESTADO DE ALARMA CON MOTIVO DE LA VISITA DE KRUSTCHEV

La residencia del jefe del Gobierno soviético está protegida por tierra, mar y aire

OCTAVILLAS ANTICOMUNISTAS RECUERDAN QUE "K" DIRIGIO LAS PURGAS DE UCRANIA, EN LAS QUE ASESINARON A MAS DE 400.000 PERSONAS

ESTOCOLMO.—Carteles anticomunistas reproduciendo una fotografía de Nikita Krustchev y con la inscripción «Se busca por asesinato» han sido repartidos por la capital sueca durante la noche, pocas horas antes de la llegada del dirigente soviético a Estocolmo.

Los carteles reproducen la figura de Krustchev de frente y de perfil, en el mismo estilo que los carteles que utiliza la Policía al anunciar las órdenes de captura de criminales. Entre otras cosas, dicen: «... dirigió personalmente las «purgas» de Ucrania, que han costado más de 400.000 vidas, según se estima... Por órdenes directas suyas fue construido en Berlín el «muro de la vergüenza»».

## Vigilancia excepcional

En la capital sueca se han adoptado medidas de seguridad y precaución sin precedentes.

## "Regresa a casa, carnicero..."

En el momento de su llegada, Krustchev, que iba acompañado por su familia y por el ministro soviético de Asuntos Exteriores, Andrei Gromiko, saludó a las personalidades que acudieron a recibirle e intercambió breves alocuciones de bienvenida con el primer ministro sueco, Tage Erlander.

Un grupo de estudiantes fue rechazado de una calle lateral a la avenida por la que debía pasar Krustchev, al exhibir un cartel en el que se leía: «Regresa a casa, carnicero rojo», apoderándose la Policía de la pancarta. El dirigente ruso no se dio cuenta del incidente.

## Prohibición de vuelos sobre Estocolmo

El primer ministro soviético, Nikita Krustchev, ha hecho una visita al jefe del Gobierno sueco, Tage Erlander, con el que discutió durante cincuenta y cinco minutos sobre problemas comerciales y económicos.

Los detectives, equipados con aparatos de radio «Walkietalkies», patrullaban por la Cancillería mientras Krustchev estaba dentro. El primer ministro soviético volverá hoy para celebrar conversaciones sobre temas políticos. Las conversaciones oficiales que estaban programadas para ayer fueron aplazadas.

Esto ha hecho que se especule con el cansancio de Krustchev, pero los funcionarios afirman que no muestra ninguna señal de fatiga.

Las medidas de seguridad son tan estrictas que incluso el propio Erlander fue detenido momentáneamente cuando se dirigía a la Cancillería para conversar con Krustchev. Un policía que llegó a la residencia del primer ministro soviético, en el castillo de Haga, fue registrado por otros dos policías.

Están prohibidos todos los vuelos normales sobre Estocolmo durante la ceremonia, y cuatro reactores de las fuerzas aéreas suecas circulan por el cielo para garantizar el cumplimiento de la orden.

## Un detenido

La Policía de esta capital ha detenido a un individuo de cuarenta años de edad por haber tirado y arrastrado por el suelo una bandera soviética, en la carretera que conduce a la residencia donde Nikita Krustchev se hospedará durante su visita a la capital sueca.

En círculos autorizados se señala que Krustchev será objeto de una recepción en Suecia mucho más fría que la que le ha sido tributada en Dinamarca durante sus cinco días de estancia.

Las autoridades han suspendido todos los permisos a la Policía, y agentes especiales montarán guardia especial en todos los lugares previstos para la visita de Krustchev.

La residencia de Krustchev en Estocolmo, un castillo del siglo XVIII, en los suburbios de la capital, estará protegida por tierra, mar y aire por 450 hombres.

Las autoridades mantendrán una vigilancia especial sobre 7.500 refugiados de la Europa oriental, algunos de los cuales han preparado manifestaciones públicas de protesta contra la visita del dirigente comunista soviético.

Al ser detenido, el individuo declaró que había cometido el acto por motivos políticos, al propio tiempo que se confesó autor de otros tres actos idénticos cometidos en el mismo día.

Unos doscientos policías han custodiado los accesos y alrededores del edificio del ministerio de Asuntos Exteriores sueco, donde el primer ministro, Erlander, ofreció un banquete a su colega soviético. (Efe.)

## Conferencia Tito-Cheorghiu

BELGRADO.—El Presidente Tito de Yugoslavia y el Presidente Gheorghe Cheorghiu-Daj de Rumania se han ocupado de «problemas de interés común para los dos países... en el movimiento internacional de los trabajadores», en una reunión que celebraron cerca de Timisoara (Rumania), se ha anunciado en Belgrado.

Los dos dirigentes también examinaron los problemas en el dominio de las relaciones entre ambos países y la actual situación internacional, se añade.

Las conversaciones se celebraron «en una atmósfera de camaradería y cordialidad y en un espíritu de plena confianza recíproca».

No se dan a conocer más detalles de las cuestiones examinadas ni de los resultados de las conversaciones. (Efe.)

## Protesta de los judíos

COPENHAGUE.—La comunidad judía de Copenhague ha hecho público el texto de una protesta, que fue entregada en la Embajada de la URSS el 26 de mayo, y a la que las autoridades soviéticas no han dado respuesta. La nota se eleva contra la discriminación que sufren los judíos en la Unión Soviética. (Efe.)

# Primer paso de MEC hacia una política conjunta de transportes

## DIPLOMATICOS PERUANOS REUNIDOS EN PARIS PREPARAN UNA OFENSIVA COMERCIAL

BRUSELAS.—El Consejo Ministerial de las seis naciones de la Comunidad Económica Europea, reunido en esta ciudad, ha dado un primer paso hacia una política conjunta europea de transportes. Reunido bajo la presidencia de M. Alfred Bertrand, ministro belga de Comunicaciones, el Consejo decidió encargar a la Comisión Ejecutiva de la Comunidad Económica Europea la tarea de realizar una investigación detallada de la estructura de la red de carreteras, ferrocarriles y vías fluviales de comunicación y los gastos que su sostenimiento requiere, con la

finalidad de armonizar todo ello adecuadamente —ha manifestado un portavoz del Consejo.

El Consejo ha pedido a la Comisión que el informe del resultado de las investigaciones pedidas le sea presentado no más tarde del 30 de junio de 1968.

El plazo de cuatro años para los preliminares de la armonización de los sistemas de transportes entre los «seis» es debido a las diferentes condiciones de transporte entre ellos y a diferencias de apreciación entre los distintos Gobiernos-miembros, de los problemas que todo ello plantea.

## Comercio peruano

PARIS.—Los embajadores peruanos ante las principales naciones de Europa occidental se han reunido en esta capital para tratar de crear «una política más dinámica en orden a nuestras relaciones de comercio exterior», así llamada por el primer ministro peruano, Fernando Schwalb. Este que ocupa al propio tiempo la cartera de Asuntos Exteriores de su país y que interviene también en la citada reunión, ha manifestado en la primera sesión de la conferencia, cuya duración será de

cuatro días: «No estamos aquí para solicitar dinero, sino que esta reunión tiene el exclusivo objeto de establecer una mayor coordinación y negociar los medios más conducentes al desarrollo de los contactos con países que podrían realizar inversiones en el Perú».

Los citados embajadores expusieron al miembro del Ejecutivo del Mercado Común Europeo en Bruselas, Yves Gilbert, las posibilidades de cooperación por parte de la C. E. E. en Hispanoamérica en general, concreta y particularmente en el Perú. (Efe.)

# NIXON ELOGIA EL PABELLON ESPAÑOL DE LA FERIA MUNDIAL

EL SEMANARIO NEONYORQUINO "EL TIEMPO" DEDICA UN SUPLEMENTO EXTRAORDINARIO A NUESTRAS INSTALACIONES

Brillante celebración del Día de España en la Feria Internacional de Burdeos

NUEVA YORK (Del corresponsal de la agencia Efe).—El ex vicepresidente Nixon y su esposa han visitado el pabellón español de la Feria. Después de su visita Nixon ha escrito en el libro de honor:

«La exhibición española en la Feria, tan magnífica, es expresión de la belleza, de la cultura y del progreso de España. Mis mejores deseos al comisario.»

El matrimonio Nixon recorrió todas las dependencias del pabellón y almorzó en el restaurante «Toledo». Al término de su visita, que fue muy detenida y durante la cual fueron constantes los elogios a las distintas exhibiciones españolas, el comisario general, señor García de Sáez, hizo entrega al ex vicepresidente Nixon de la Medalla del Pabellón Español.

## Símbolo del auge cultural y económico de la nueva España

El semanario neoyorquino de lengua española «El Tiempo» publica esta semana una edición especial dedicada al pabellón de España en la Feria Mundial. En las veinte páginas de este suplemento y a través de artículos de distintos periodistas, aparecen reflejadas las principales facetas del pabellón, del que se ofrecen asimismo numerosas fotografías, entre ellas, en la cubierta, una vista general del pabellón y otra de la marquesa de Villaverde con el comisario general, en la fiesta de la inauguración.

En el editorial con que se presenta el extraordinario, «El Tiempo» dice que el pabellón es símbolo del ostensible auge cultural y económico que vive desde hace veinticinco años la nueva España.

## EXITO CULINARIO

NUEVA YORK. (De nuestro corresponsal).—«El amor pasa por el estómago», asegura un adagio popular alemán. La sabiduría del proverbio ha quedado ampliamente confirmada por el éxito absolutamente extraordinario, obtenido por el señor Cortés con los dos restaurantes, el Toledo y el Granada, montados por el dueño del Jockey, de Madrid, en el pabellón de España en la Feria Mundial neoyorquina. El Toledo y el Granada se han convertido, en efecto, en los dos grandes centros culinarios no sólo del certamen internacional, sino del propio Nueva York. El señor Cortés, a su vez, se ha convertido en el gran Don Juan de la Feria Mundial, cuyas artes han enamorado literalmente a miles y miles de personas. Ambos restaurantes españoles del pabellón se han puesto ahora tan de moda, que es frecuente que la gente salga adrede de Nueva York, haga el recorrido hasta la Feria —cerca de una hora de coche, desde el centro de Manhattan—, se gaste el dólar y medio en aparcar el automóvil, más los dos dólares de entrada por cabeza, más los tres dólares que cuesta el alquiler del pequeño vehículo que lleva a los visitantes desde el ingreso de la Feria hasta los diversos pabellones, únicamente para poder almorzar o cenar en uno de los dos «grandes» —literalmente «grandes»— restaurantes del pabellón de España. El señor Cortés regresó anoche a Madrid tras haber presidido personalmente durante estos tres últimos meses la gran aventura culinaria. Como lo ha hecho el pabellón y lo han logrado realizar también los productos en el exhibido o los varios desfiles de modas y pieles en el presentados, el Toledo y el Gra-

nada también han demostrado que España puede competir y triunfar en todo terreno, incluso en el difícil y delicado del arte de la cocina, donde la conquista del estómago es camino seguro —según la filosofía germana— del corazón de los hombres y de los pueblos. G. B.

## Día de España en la Feria de Burdeos

BURDEOS. — Entre las manifestaciones organizadas en el marco de la Feria Internacional de Burdeos, el Día de España ha tenido este año una significación especial, ya que una importante Delegación española señalaba con su presencia esta manifestación de amistad franco-española.

Entre las personalidades a las que ha dado la bienvenida Louis Ratabou, presidente de la Feria Internacional, acompañado por el Consejo de Administración de la Feria y por los representantes de las autoridades civiles y militares de Burdeos, se encontraban don León Herrera y Esteban, director general de Empresas y Actividades Turísticas; los señores Argamente, García, Vicesecretario Nacional de Ordenación Económica; Valencia Ramón, Gobernador Civil de Guipúzcoa; Ridruejo, presidente de la Cámara de Comercio de Salamanca; el general Cifuentes, Gobernador Militar de Guipúzcoa; el coronel Ortega, jefe de la zona fronteriza; el Alcalde de San Sebastián; el Presidente de la Diputación Provincial de Guipúzcoa, don Anonio Ebelde Hueto, y el cónsul de España en Burdeos, señor Gómez-Acebo.

Después de visitar la Feria, las personalidades francesas y españolas se reunieron en el curso de una recepción que tuvo lugar en el pabellón de la Comisión organizadora. Después de haber firmado en el Libro de Oro de la Feria, don Rodolfo Argamente impuso al presidente, Ratabou, y a los señores Moliner y Lureau, director de la Feria y presidente de la Asociación Franco-Española, respectivamente, la Orden de Cisneros, en nombre del Ministro Secretario General del Movimiento.

La Delegación española fue recibida seguidamente por la Cámara de Comercio, en la que el señor Yves Glottin, presidente de la misma, brindó por la amistad entre los dos países.

Finalmente, en el magnífico marco del castillo de Margaux, en la región vinícola de Medoc, tuvo lugar el acto de clausura de este Día de España, que, como dijo el presidente, Ratabou, ha sido un día memorable.



# LA VERDADERA AMENAZA DEL SURESTE ASIATICO ESTA EN SAIGON

NUEVA YORK. (De nuestro corresponsal.) — Tal vez sea la mejor indicación de que las cosas podrían ir en serio el hecho de que desde hace unos días ya no se habla aquí de la defensa de posturas más o menos abstractas o filosóficas, como la defensa del "mundo libre", sino, sencillamente, de los intereses, del prestigio y de la influencia de los Estados Unidos en Asia y el sudeste asiático. A juicio de Washington, la hora en que América deberá decir: «De aquí no se pasa», cualquiera que sea el eventual precio y las posibles consecuencias, se está acercando rápidamente. Por lo demás, el aviso que la Unión Soviética acaba de dar a Pekín de que, en vista de la creciente desavenencia chino-rusa China no podrá contar con el respaldo automático de Moscú en caso de guerra, parece haber llevado a Washington a la conclusión de que si realmente tuviera que enfrentarse directamente con el Vietnam del Norte y la China comunista, la Unión Soviética permanecería probablemente a la expectativa, sentada sobre la barrera.

## SIGUEN LOS PREPARATIVOS

Pero el problema no es sólo si conviene intervenir, sino también cómo, cuándo y dónde. Una nueva base aérea americana está siendo montada ahora en Danang, en la región norteña del Vietnam del Sur, base que debería enlazar con las fuerzas de la VII flota americana en el Pacífico y esa otra base aérea que los Estados Unidos tienen establecida en Tailandia. También se habla del envío de un destacamento de «marines» al sudeste asiático, que debería reforzar las fuerzas de infantería ya destacadas en los alrededores del eventual teatro de operaciones. Pero el problema no es, sin embargo, militar, y la verdadera amenaza no existe en Laos, aun cuando allí sea donde las fuerzas comunistas ofrecen un aspecto clásicamente castrense y podrían ser, por ende, enfrentadas con tácticas y estrategias más o menos convencionales. El problema agudo sigue estando planteado en Saigón, donde existe el riesgo de que el Vietnam del Sur ameace el día menos pensado sin Gobierno, es decir, donde un nuevo golpe podría barrer al actual régimen del general Khanh y establecer un nuevo Gobierno, esta vez neutralista, que solicitaría la retirada de los 16.000 «consejeros» norteamericanos. Ni la VII flota, ni las escuadrillas de bombardeo, ni los «marines» parecen constituir una respuesta eficaz y adecuada para este tipo de amenaza, a menos que los Estados Unidos proclamaran públicamente su decisión de defender sus intereses en el sudeste asiático, no ya en apoyo de los regímenes pro occidentales ahí establecidos, sino incluso contra los Gobiernos y sus pueblos. En este caso, el Presidente Johnson no se enfrentaría sólo con la probable reacción hostil de China, sino también con la posible oposición de Europa y, en particular modo, de Francia y de la Gran Bretaña, así como también con una posible reacción desfavorable del propio pueblo americano.

## SOLUCION POLITICA

El hecho curioso es, en efecto, que mientras la masa americana probablemente respondería con una ola de durísimas protestas contra la pérdida de las posiciones norteamericanas en el sudeste asiático, no parece estar dispuesta, en cambio, a ofrecer su respaldo en esta coyuntura al Gobierno

## Si un nuevo golpe cambiara el Gobierno survietnamita, daría al traste con todas las precauciones tomadas por los Estados Unidos

ABULIA E INDIFERENCIA DE LA MAYORIA DE LOS NORTEAMERICANOS FRENTE AL ACTUAL CONFLICTO

mientras las catástrofe no se le haya echado encima. Evidentes son, en efecto, los síntomas de abulia o, por lo menos, indiferencia que la gran mayoría de los americanos manifiestan frente al presente conflicto en Laos y Vietnam. En cuanto a Europa, y especialmente Francia, el argumento viene a ser: ¿De qué serviría desencadenar una guerra contra China si no se abriga también la intención de ocupar indefinidamente el territorio conquistado? Al margen de la posible extensión de semejante conflicto y su conversión en una guerra generalizada. París parece opinar que el problema que actualmente está planteado en Asia no es de índole militar, sino eminentemente político, siendo así, por ende, que su solución debe ser hallada en el terreno de la diplomacia.

Guy BUENO

## Clara posición del departamento de Estado

WASHINGTON. — El departamento de Estado ha declarado que no debe haber dudas en las mentes de los dirigentes de Extremo Oriente de que los Estados Unidos están dispuestos a ayudar a las naciones del sureste de Asia a rechazar la agresión comunista.

El portavoz del departamento, reiterando la determinación de los Estados Unidos de ayudar al Vietnam del Sur, Tailandia y Laos, manifestó que en este momento no estaba preparado para «valorar las posibilidades» de una guerra más generalizada en esa zona si la agresión comunista continúa.

«Esta es una zona muy delicada», declaró.

Los Estados Unidos llevan a cabo una operación de prioridad para fortalecer los recursos militares en el sureste de Asia, reflejo de la determinación de la Administración Johnson de hacer frente a las futuras agresiones comunistas en esa área vital, se ha dicho en fuentes oficiales.

El departamento de Defensa ha confirmado las informaciones de fin de semana del embarque de nuevos equipos y armamentos a Tailandia en cinco barcos, cuyos cargamentos incluyen tanques, blindados, camiones, equipo de comunicaciones y municiones.

El departamento de Defensa anunció que tales embarques estaban destinados a reemplazar y renovar suministros de los depósitos enviados a Tailandia durante la crisis de Laos de 1962, pero los observadores consideran que el resultado será el fortalecimiento de los recursos militares, no sólo de los Estados Unidos, sino también de Tailandia.

El departamento de Defensa asimismo confirma las noticias de la Prensa del fortalecimiento de las disponibilidades de material aéreo en Vietnam del Sur. En esta operación se incluye la casi terminada base aérea de Dannad, en Vietnam del Sur.

Esta base aportará una posición avanzada en la eventualidad de un conflicto armado de gran escala que envuelva a los Estados Unidos en esos países hacia el sur del territorio chino.

La determinación de los Estados Unidos de resistir la presión comunista y si fuera necesario afrontar el riesgo de una guerra con China ha sido repetidamente expresada con énfasis en Washington durante los últimos días. (Efe.)

## Solo la neutralización puede evitar la guerra entre China y Estados Unidos

PARIS. — El Jefe del Estado de Camboya, príncipe Norodom Sihanuk, ha advertido que sólo una neutralización, garantizada internacionalmente, de Indochina, puede evitar un conflicto armado entre los Estados Unidos y la China comunista.

En una conferencia de Prensa, Sihanuk ha declarado que un conflicto armado en el sureste de Asia lanzaría virtualmente a todos los asiáticos contra los Estados Unidos y forzaría a Rusia a acudir en ayuda de Pekín. (Efe.)

## Cien guerrilleros del Vietcong muertos durante un violento combate

SAIGON. — Las fuerzas gubernamentales de Vietnam del Sur de-

claran haber dado muerte a 100 guerrilleros del Vietcong en un violento combate que tuvo lugar a unos 80 kilómetros al oeste de Saigón.

Las fuerzas aerotransportadas lucharon contra poderosas unidades de guerrilleros durante varias horas en una llanura pantanosa, habiendo tenido 30 muertos.

Oficiales vietnamitas han declarado a los corresponsales de Prensa que recogieron 45 cadáveres abandonados por los del Vietcong, incluidos 19 en sus pozos de tirador en el pueblo de Bang Lang, donde los comunistas se atrincheraron para hacer frente a los ataques de los paracaidistas.

El combate dio comienzo a mediodía del domingo, al encontrar un batallón aerotransportado fuerte resistencia del Vietcong. Los paracaidistas asaltaron las trincheras del pueblo. Los guerrilleros se retiraron al anochecer, pero continuaron haciendo fuego de mortero en la noche.

## El Papa ha enviado su bendición a Edward Kennedy

SOUTHAMPTON. — El senador Edward M. Kennedy recibió ayer la bendición de Su Santidad el Papa, que fue transmitida a través del cardenal de Boston, monseñor Richard Cushing, gran amigo de la familia Kennedy. (Efe.)

## Síntomas de mejoría

NORTHAMPTON (Massachusetts). — El senador Edward M. Kennedy, al que le ha sido colocado un aparato especial para su espalda lesionada, muestra síntomas de mejoría de las heridas sufridas en un accidente de aviación.

Un grupo de especialistas que ha examinado al senador ha declarado que la respiración, pulso y presión sanguínea de Kennedy «se hallan dentro de los límites normales» y que su abdomen «está mucho mejor», pero que debe permanecer por lo menos diez días más en el hospital Cooley Dickinson.

En los ataques aéreos contra los guerrilleros, los aviones gubernamentales alcanzaron a tropas propias al tiempo que a las del Vietcong, causando algunos muertos y heridos. (Efe.)

## Se da por desaparecidos a tres soldados norteamericanos

SAIGON. — Tres soldados norteamericanos han sido declarados desaparecidos, capturados posiblemente por las guerrillas procomunistas del Vietcong, después de una lucha que tuvo lugar a 70 kilómetros de Saigón. (Efe.)

## DUVALIER, PRESIDENTE VITALICIO DE HAITI

LA CAMARA LEGISLATIVA HA APROBADO UN ARTICULO EN LA NUEVA CONSTITUCION

PUERTO PRINCIPE. — Francisco Duvalier se ha convertido en Presidente vitalicio de Haití, al aprobar la Cámara Legislativa un artículo al efecto que será incluido en la nueva Constitución del país.

La Cámara ha aprobado por aclamación los resultados del referéndum celebrado el día 14, en el que dicho artículo convirtiéndolo a Duvalier en Presidente vitalicio fue aprobado por 2.800.000 votos contra 2.234. (Efe.)

## Juramento del Presidente

PUERTO PRINCIPE (Haití). — François Duvalier, «Papá Doc», ha jurado el cargo de Presidente vitalicio en el curso de una solemne ceremonia celebrada en la Cámara Legislativa de Haití. (Efe.)

## Más muertos en la Guayana

GEORGETOWN. — Una mujer de veintisiete años, de raza india, resultó muerta, junto con un hijo suyo de dos años, por disparos de rifle, elevándose ahora a 52 el total de muertos en la actual oleada de violencias raciales en la Guayana británica.

La mujer, Nazmoon Ramnehora, esperaba su quinto hijo. Resultó herida al hacer disparos dos hombres a la luz de la luna, declaró su marido, Sonny Ramnehora.

El incidente se produjo en la población de Dochfora, de mayoría india, a 32 kilómetros al este de Georgetown.

Diez negros fueron ingresados en el hospital de Georgetown con heridas de disparos en tiroteos durante la noche. (Efe.)

## Conferencia del jefe nacional-socialista chileno

SANTIAGO (Chile). — Franz Pfeiffer, jefe del partido nacional-socialista, cuyos miembros se han presentado en público últimamente con el clásico uniforme nazi, dio ayer una conferencia de Prensa en la que sostuvo que su partido seguiría actuando oficialmente en Chile.

Pfeiffer dijo que se había entrevistado con el ministro del Interior, doctor Sotero del Río, quien previamente había ordenado la disolución de esa agrupación. El ministerio del Interior no ha dado información alguna al respecto hasta el momento. (Efe.)

# 25 AÑOS

En el año actual se cumple el 25 aniversario de nuestra preparación para el ingreso en la Escuela de Ingenieros de Telecomunicación, hoy ampliada al ingreso en las Escuelas Técnicas de Grado Superior y Medio, a través de las siguientes preparaciones:

PREUNIVERSITARIO, SELECTIVO DE CIENCIAS, INICIACION EN INGENIERIA, SELECTIVO Y PREPARATORIO DE GRADO MEDIO

**ACADEMIA DOBAO-DIAZ GUERRA**  
HERMOSILLA, NUM. 109

Ayuntamiento de Madrid



## ALBERTVILLE FUE ENTREGADO A LOS GUERREROS BALUBAS POR LAS TROPAS CONGOLEÑAS

LA SITUACION DEL GOBIERNO DE ADULA ES BASTANTE PRECARIA

LEOPOLDVILLE (Congo). — El Gobierno del primer ministro Cyrille Adula se tambalea ante los ataques en cuatro frentes ampliamente separados sólo ocho días antes de que las tropas de las Naciones Unidas dejen el Congo a la protección de los abúlicos hombres del Ejército nacional congoleño.

Es el golpe más fuerte que se ha dado desde que los jóvenes rebeldes, conducidos por los comunistas, iniciaron sus ataques en la provincia oriental de Kwilu, a principios de este año; fuentes diplomáticas aseguran que la capital de Katanga del Norte—Albertville—ha vuelto a caer en manos de los insurrectos, mientras que las tropas gubernamentales rechazaban las incursiones rebeldes a dos campamentos militares en la capital de la provincia oriental de Stanleyville.

Informaciones procedentes de Kamina y Manomo, al norte de Elisabethville, afirman que la guarnición de 900 soldados gubernamentales que guardaban Albertville, entregaron sin un disparo la ciudad a los guerreros balubas, con pinturas de guerra, cuando vieron que los blancos abandonaban la ciudad. Los soldados amenazaron con disparar contra dos barcos que realizan la travesía del lago, en los que los blancos se embarcaron al ser evacuados, a menos que se les diese un tren para escapar ellos también.

François Grandjean, director de los Ferrocarriles de los Grandes Lagos, ha declarado que los rebeldes de Albertville preparan ahora una marcha hacia Mbaoundville, a unos 160 kilómetros al sur de la capital.

Grandjean, que se quedó en Albertville con seis de sus hombres, ha dicho que ningún europeo ha sido molestado hasta ahora. (Efe.)

## La operación en el Congo ha costado a Estados Unidos 171 millones de dólares

WASHINGTON. — La operación militar de las Naciones Unidas en el Congo, que se espera concluya esta semana, ha costado a Estados Unidos cerca de 171 millones de dólares, según han declarado funcionarios norteamericanos.

Dichos funcionarios han llevado a cabo un saldo definitivo de cuentas referente a la intervención de la ONU en el Congo para salvaguardar la paz antes de la independencia y en el curso de la guerra civil del país, según las cuales Estados Unidos ha costado el cuarenta y dos por ciento de los 408 millones de dólares que ha costado la acción del organismo internacional.

Para ayudar al Ejército congoleño en sus operaciones de pacificación nacional al retirarse la intervención de las Naciones Unidas, la Administración Johnson ha solicitado al Congreso más fondos en concepto de ayuda militar directa al Congo que supone más de seis millones de dólares.

La mayoría de la ayuda norteamericana se invertirá en vehículos, aviones y material de equipo militar para ofrecer mayor movilidad al Ejército nacional congoleño. (Efe.)

## TRAS EL FRACASO DE LA CONFERENCIA DE TOKIO

# REUNION DEL GOBIERNO INGLES PARA ESTUDIAR LA SITUACION EN MALASIA

## TAMBIEN ASISTIERON LOS JEFES DEL ESTADO MAYOR DE LOS TRES EJERCITOS

SE TEME QUE LOS INDONESIOS ACTUEN EN COLABORACION CON LAS COLUMNAS CHINAS RESIDENTES EN BORNEO

LONDRES (De nuestro corresponsal).—En la madrugada del lunes unos 100 guerrilleros indonesios cruzaron la frontera de Borneo y, después de seis horas de combate, mataron a cinco soldados gurjas, hiriendo a otros tantos. Uno de los muchos incidentes que están sucediendo en aquella isla desde abril de 1963, cuando se formó la Federación de la Gran Malasia y los indonesios anunciaron que no la reconocerían.

Lo importante de este incidente ha sido el número de soldados y guerrilleros que han tomado parte en él—después de todo, solamente ha habido 26 soldados muertos desde aquella fecha—y que es el primero que se produce inmediatamente después de haber fracasado en Tokio la conferencia de los tres Jefes de Estado, indonesio, malayo y filipino.

Ciertamente que nadie confiaba en la buena fe de Indonesia, pero al menos se tenía la esperanza de que abandonara la presente táctica de guerrillas. Hasta se había llegado a dar orden de retirada a través de ciertos puestos de inspección en la frontera, y para ello se habían enviado grupos tailandeses para su comprobación. Algunos guerrilleros se habían retirado, pero los malayos hacían observar que parecían tropas nuevas recién enviadas a la selva, mientras que los prisioneros tenían un aspecto completamente distinto; aspecto de guerrilleros de verdad.

Las condiciones puestas por Indonesia presuponen la disolución de la Federación Malasia y la vuelta al estado anterior; algo inadmisibles para los malayos.

## Defensa de Malasia

Aquí la situación se está tomando en serio. Hoy por la mañana hubo una reunión del Consejo de ministros, a la que asistieron los jefes de Estado Mayor de los tres Ejércitos, y por la tarde, el ministro de Defensa hizo una declaración ante los Comunes en la que insistió en la decisión de defender a la Federación Malasia.

En círculos oficiales se asegura que el Gobierno está dispuesto, en vista del fracaso de Tokio y de la manifiesta mala voluntad de los indonesios, a contestar, si es necesario, al otro lado de la frontera; es decir, en los lugares de concentración de las guerrillas indonesias y en sus centros de acción y aprovisionamiento; lo que podría dar lugar a incidentes graves si se encontraran fuerzas navales, por ejemplo, de las que los indonesios tienen concentradas en aquellos lugares.

Al mismo tiempo se expresa la solidaridad con la advertencia americana de iniciar una acción del mismo tipo en la península indochina si chinos y vietnamitas del Norte no dejan en paz a los laosianos y vietnamitas del Sur.

Los rumores que recogíamos el otro día se han confirmado por el propio almirante jefe de la flota americana del Pacífico. Sus declaraciones son algo que el departamento de Estado no hubiera tolerado hace un par de meses, y, sin embargo, ahora se asegura que lo ha hecho a petición del propio departamento.

Con esas declaraciones viene la noticia de que los americanos están enviando a todo vapor refuerzos de material de guerra a Siam y Vietnam del Sur, con objeto de poder intervenir en Laos en unas pocas horas si fuera necesario.

Sin embargo, es difícil ver que colaboración, aparte de la moral, podría prestar la Gran Bretaña, estando como está cada vez más comprometida en la isla de Borneo. Aquí se recuerda que en 1962 se envió un grupo de aviación a Siam; pero es dudoso que se pueda hacer ahora eso. Porque la situación en Borneo no hará más que agravarse, según se cree aquí, y la presencia en la capital indonesia del viceprimer ministro soviético, Mikoyan, no es precisamente muy animadora. Al mismo tiempo se teme que los indonesios actúen en colaboración con las columnas chinas residentes en Borneo y en la propia península malaya. Pero los hay más optimistas, que creen que por el momento no pueda haber acciones militares de envergadura, debido a que nos acercamos a la época

de los monzones, con lo que toda actividad militar queda imposibilitada. Y los hay aún más maliciosos, que creen debido a esto la amenaza americana de intervenir en Laos. Bien saben ellos—dicen—que los monzones impedirán esa intervención; pero al menos habrán dado una impresión de fuerza, muy necesaria en este periodo electoral americano.

Sin embargo, el momento no es muy propicio para hablar de colaboraciones y de apoyos anglo-

americanos. La casa Leyland acaba de anunciar otro contrato con Cuba para la venta de 450 autobuses, lo que hace subir las compras cubanas de estos vehículos a 19 millones de libras. Aquí no se cree que América haga presión alguna para impedirlo; pero los comentarios que la Prensa y los políticos hagan en América no contribuirán en nada a estrechar las relaciones entre los dos países.

José Luis AVENDAÑO

## El primer ministro de Malasia cree que "sigue habiendo esperanza"

KUALA LUMPUR.—El primer ministro de Malasia, Tengku Abdul Rahman, ha declarado que "sigue habiendo esperanzas de llegar a un acuerdo en la cuestión malaya".

Después de su llegada, de regreso de la fracasada conferencia tripartita de Tokio, Tengku declaró que las conversaciones le han servido para comprender completamente la posición del Presidente Sukarno respecto a Malasia. Dijo que estaba preparado para enviar a su representante, Tun Abdul Razak, a otra conferencia de ministros de Asuntos Exteriores, a fin de resolver la disputa "en cualquier momento en que ello sea oportuno". Añadió que "el Presi-

dente Sukarno se encuentra sometido a presiones de varias personas de país, razón por la cual tuvo que actuar en la forma que lo hizo durante la conferencia de alto nivel". Concluyó diciendo que presentaría la cuestión de Malasia ante la Conferencia de jefes de Gobierno de los países de la Commonwealth, que se ha de celebrar en Londres el próximo mes de julio. (Efe.)

## Indonesia continuará su campaña antimalaya

YAKARTA.—"Indonesia es libre ahora para continuar su campaña anti-malaya después del fracaso de la conferencia tripartita de Tokio", ha declarado el ministro de Asuntos Exteriores indonesio, doctor Subandrio, al regresar de la capital japonesa, junto con el primer ministro Sukarno.

"Para nosotros—prosiguió—el resultado de las conversaciones de Tokio es satisfactoria, porque desde ahora ya no nos sentimos ligados por compromiso anteriores, dados a fin de facilitar la solución del conflicto; nos sentimos libres ahora para seguir adelante con esta política de enfrentamiento".

Esta mañana se ha iniciado el alistamiento en el Estado de Sabah, en Borneo. Todos los varones comprendidos entre 21 y 29 años vienen obligados a inscribirse en las oficinas de reclutamiento.

En Kuala Lumpur, el periódico "The Straits Times" dice que la retirada de las guerrillas indonesias, a través del puesto fronterizo de Tebedu, en Sarawak, el viernes pasado, es una treta de los indonesios. Dice el periódico que la buena presencia de los guerrilleros y el hecho de que llevasen armamento perfectamente limpio y en buen estado indicaban que no habían estado nunca en la jungla.

## OLEADA DE GAMBERRISMO EN SUECIA

ESTOCOLMO.—Veinticinco personas han sido conducidas al hospital en Oergrund después de haber resultado heridas como consecuencia del ataque de unos gammers durante la celebración de unas vacaciones estivales, según ha declarado la Policía sueca.

Parece ser que más de 300 gammers motorizados de Estocolmo irrumpieron en esta ciudad, produciendo daños de consideración. En otra población la Policía declaró haber detenido a 36 adolescentes por intoxicación etílica. Una muchacha embarazada fue atacada, recibiendo varios golpes en el estómago, mientras que un muchacho fue herido con una navaja.

En Graennas, la Policía declaró que cerca de 8.000 personas celebraron el principio del verano, pero solamente fueron detenidos algunos borrachos, que no había sitio para internar a los restantes".

## NOTICIAS BREVES de todas partes

★ El director general de Enseñanza Primaria, del Ministerio español de Educación Nacional, don Joaquín Tena Artigas, ha llegado a París invitado por la UNESCO, para presidir las primeras reuniones de la Comisión internacional que este organismo enviará al Perú, para establecer allí un programa de construcciones escolares y de desarrollo general de los medios de enseñanza.

★ En el XI Festival Internacional del Film Publicitario, celebrado en Venecia, la Empresa española Movierecord ha obtenido un primero y un segundo premios. Asimismo otras tres películas presentadas por la mencionada Empresa han conseguido diplomas discernidos a estas producciones españolas por el Tribunal del mencionado Festival.

★ El diario de El Cairo "Al Ahram" anuncia el compromiso matrimonial de la hija mayor del Presidente Gamal Abdel Nasser, Hodan, con Hatem Sadek, hijo del ex subsecretario de Estado para Agricultura, Ali Sadek.

★ El Presidente Johnson ha designado a la semana que empieza el 12 de julio como la "semana de las naciones cautivas".

★ Agnaldo Bolitreau Fragozo ha sido nombrado nuevo embajador de Brasil en Portugal. Anteriormente lo había sido en Argentina y en la actualidad prestaba servicios en la Secretaría de Estado.

★ El jefe del Gobierno italiano, Aldo Moro, irá a Washington en el próximo mes de agosto, para celebrar conversaciones con el Presidente Johnson y otros funcionarios norteamericanos.

★ El Presidente Johnson ha regresado por vía aérea a Washington, después de una gira política de tres días de duración a California.

Acompañan al Presidente su hija Lynda Bird y el ex secretario de Prensa de la Casa Blanca, Pierre Salinger.

★ La Asociación Internacional de Periodistas de Lengua Francesa se ha reunido en Luxemburgo durante los días 19 a 21, con la asistencia de unos cuarenta delegados que representan a Europa, África, Canadá e Hispanoamérica.

★ Los ferrocarriles franceses anuncian la próxima construcción del mayor vagón de ferrocarril de Europa, y posiblemente del mundo. Dicho vagón tendría 64 metros de largo y podría transportar 500 toneladas de carga. Actualmente, los vagones de mayor dimensión tienen aproximadamente 45 metros y son capaces para 278 toneladas.

## Italia sin periódicos UNA NUEVA HUELGA IMPIDE LA EDICION DE LA PRENSA

ROMA. (Del corresponsal de Efe.) — Nuevamente hoy martes, día 23, Italia entera quedará sin periódicos por espacio de veinticuatro horas a causa de la huelga acordada por el personal de talleres de todos, sin excepción, los diarios italianos. También hoy martes los obreros de la construcción iniciarán una huelga que asimismo se supone de veinticuatro horas de duración como protesta del cada vez más crecido número de sin trabajo en el ramo.



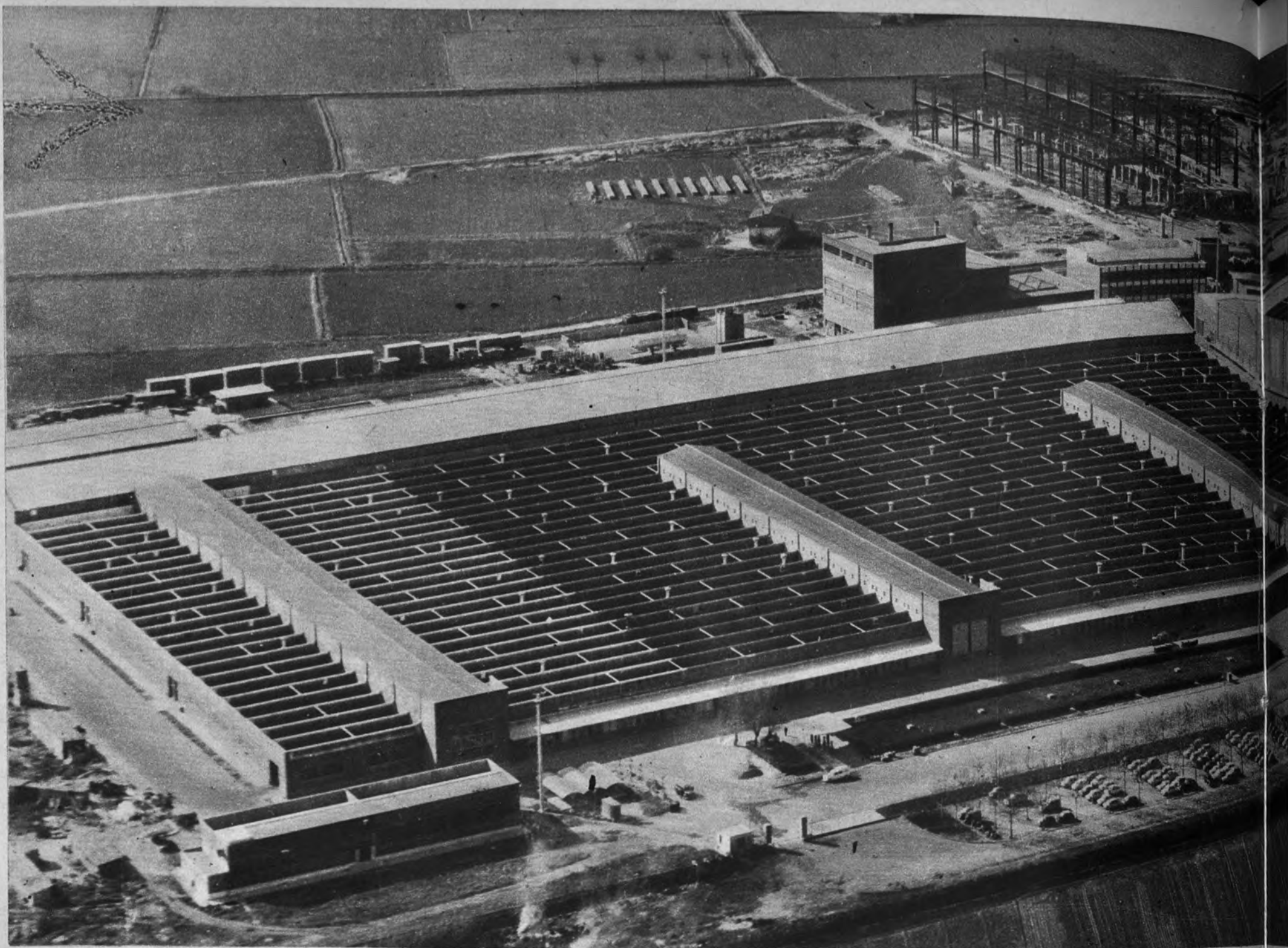


## LOS CAMPEONES DE EUROPA, EN EL PARDO

En la mañana de ayer Su Excelencia el Jefe del Estado recibió en audiencia, en el Palacio de El Pardo, a los jugadores de la Selección española de fútbol, campeones de Europa, a quienes acompañaban el Ministro Secretario General del Movimiento, José Solís; Delegado Nacional de Educación Física y Deportes, José Antonio Elola; presidente de la Federación Española de Fútbol, Benito Pico, y seleccionador nacional, Villalonga. Arriba, los campeones en torno a Franco, y bajo estas líneas, el saludo de Luis Suárez y un momento del acto, en el que el Caudillo felicitó efusivamente a los jugadores. (Fotos Contreras.)







## UNA FACTORIA CONCEBIDA PARA LA MAXIMA EFICACIA TECNICA

En ella, SEAT, fabrica desde la pieza más pequeña hasta la estampación de la carrocería con grandes prensas.

2.000 grandes máquinas seleccionadas entre las mejores firmas mundiales en las que trabajan 8.000 obreros altamente especializados, elaboran un producto con totales garantías para el cliente.

250.000 m.<sup>2</sup> de superficie cubierta, despues de las ampliaciones en curso.

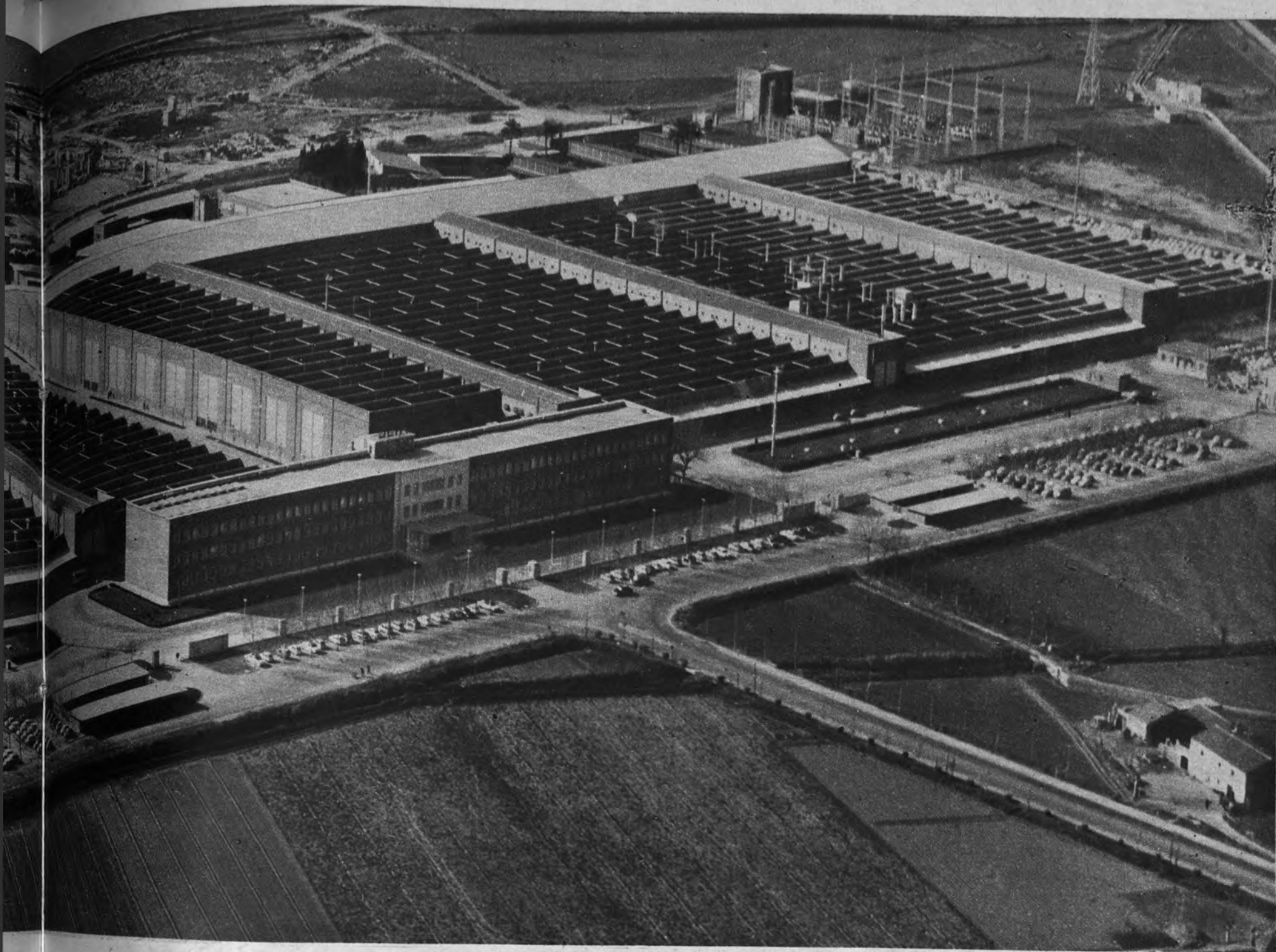
### PRODUCCION DE COCHES DIARIA

En 1962	-	160 vehículos
En 1964	-	350 vehículos
En 1966	-	600 vehículos

**Y ahora prepara la fabricacion del 850 el coche utilitario del Mercado Común**

Ayuntamiento de Madrid





nuevo modelo  
**850**

LICENCIA FIAT



**SOCIEDAD ESPAÑOLA DE AUTOMOVILES DE TURISMO, S.A.**

Ayuntamiento de Madrid





## TRES GOLES: PEREDA, MARCELINO Y EL PUBLICO

Llovía, pero nadie se movía de su sitio durante los noventa minutos de partido; nadie dejó de gritar en los minutos emocionantes en que el genio y la furia de la selección nacional ponían el alma en vilo. En los goles hubo banderas de España, pañuelos blancos, vítores y hasta lágrimas de emoción. El público, con su constante voz de ánimo, con sus aplausos y su emoción, fue un factor más del triunfo. En nuestras fotografías, tres momentos históricos del histórico encuentro: sobre estas líneas, los dos goles, el de Pereda, a los cinco minutos del primer tiempo, y el que consiguió Marcelino a los treinta y nueve del segundo. Abajo, la reacción del público después de darse cuenta de la rapidísima jugada que logró la victoria. (Cifra, Alfredo y Europa Press.)





# SUCESOS

## AMARIZAJE FORZOSO DE UN AVION FRENTE A MALLORCA

DEL CENTENAR DE PASAJEROS PERECIO UNA  
SUBDITA INGLESA QUE REGRESO AL APARATO  
PARA RECUPERAR UN BOLSO

PALMA DE MALLORCA.—A primeras horas de la madrugada del domingo aterrizó en el aeropuerto de Son San Juan uno de los numerosos aviones que llegan procedentes de Inglaterra en los fines de semana.

A bordo de dicho aparato viajaba un centenar de pasajeros, entre ellos 26 matrimonios que desgraciadamente debían continuar viaje a Ibiza.

Poco después de las cuatro de la madrugada, cuando ya empezaba a clarear el día, los citados matrimonios, cuyas edades oscilan entre los cuarenta y sesenta años, se acomodaron en un bimotor de la Compañía Tassa que en viaje charter debía trasladarlos a Ibiza.

El aparato empezó a rodar sobre la pista y realizó un despegue normal. Sobre las cuatro y veinte de la madrugada, y cuando el aparato se hallaba a mitad de su recorrido, empezó a fallar uno de los motores. El comandante piloto dio cuenta de los fallos al aeropuerto y poco después se recibía otra llamada comunicando que volaba con un solo motor y que regresaba a Son San Juan.

En vista de que el aparato iba perdiendo altura y resultaba imposible llegar al aeropuerto, el comandante piloto decidió efectuar un amarizaje forzoso lo más próximo posible al aeropuerto al objeto de poder recibir los auxilios necesarios.

Tras adoptar todas las precauciones necesarias, el piloto se decidió a tomar contacto con el mar cuando se hallaba a unos 700 metros de la playa Cala Gamba. Por aquellas inmediaciones se encontraban numerosas embarcaciones de recreo dedicadas a la práctica de la pesca.

A bordo del aparato cundió la natural alarma, si bien, pese a la tensión, todos se mantuvieron en sus asientos. El amarizaje fue perfecto, quedando flotando el aparato, aun cuando existía el peligro de hundirse debido a su peso. La profundidad del agua en aquel lugar es de unos 15 metros.

Las embarcaciones que se encontraban por los alrededores se dirigieron con rapidez hacia el lugar del accidente y con todo orden se procedió a la evacuación de los pasajeros.

Cuando ya tocaban a su fin los trabajos de salvamento, una señora penetró de nuevo en el avión para recoger un bolso que contenía efectos personales, y en ese

preciso momento el avión, de una manera rápida, se hundió por completo, quedando sólo fuera del agua parte de la cola y aprisionada dentro del aparato la infortunada señora.

Por hombres-rana se procedió a la recuperación del cadáver, que fue hallado flotando en el techo del aparato y en su mano, fuertemente crispada, sujetaba el bolso en cuya recuperación había perdido la vida.

La víctima se llamaba Margaret Sanders, de cincuenta y dos años de edad, natural y residente en Barnhurst, condado de Kent.

Resultaron con heridas no graves el comandante piloto don Manuel Cantó Bello y el capitán piloto don Angel Luis Ibarra.

### Dos muertos y tres heridos al despenzarse un automóvil

SAN FELIU DE GUIXOLS.—El automóvil M 104.695 se precipitó por un barranco en la carretera de Feliu a Tossa, en el término municipal de esta última población y en el barrio de San Gran.

En el accidente resultaron muertos el conductor Juan Bufi Brutau, de treinta años de edad, y su madre política, doña María Almendros Medina, de sesenta años. La esposa del conductor, Encarnación Ortega Almendros y la niña de once años María Almendros Almendros resultaron heridas de consideración. Andrés Almendros Medina, de cincuenta y siete años, que también iba con ellos, resultó gravemente herido. (Cifra.)

## CUARENTA MUERTOS EN NEPAL A CONSECUENCIA DE UNA SUBITA INUNDACION

### ARRASTRO LAS CASAS Y EL GANADO EN EL POBLADO DE TATOPANI

KATMANDU (Nepal).—Cuarenta personas resultaron muertas a consecuencia de una súbita inundación que se llevó por delante las casas y el ganado en el poblado de Tatopani, al este de la capital, según anuncia la agencia de noticias nepali. Las inundaciones ocurrieron el 13 de junio, cuando el río Bhote Kosi sufrió una gran crecida como consecuencia de las fuertes y continuadas lluvias, con una subida de más de seis metros sobre el nivel normal de las aguas. (Efe.)

### Tornados y fuertes lluvias en varios Estados norteamericanos

CHICAGO.—Una serie de tornados, tormentas y fuertes lluvias se ha desencadenado sobre Chicago, así como por diversas partes de Missouri y Kansas, provocando inundaciones.

En Nebraska y Oklahoma se han registrado tormentas con gran aparato eléctrico.

En Indiana, los vientos huracanados que azotaron la región alcanzaban velocidades superiores a los 140 kilómetros por hora.

En Nueva York y otras ciudades, sin embargo, la temperatura ha sido muy elevada. (Efe.)

### Cinco muertos al caer un camión a un valle

YAKARTA.—Cinco personas han resultado muertas y siete más heridas al caer un camión al fondo

de un valle cerca de Bandung, en Java occidental. (Efe.)

### Doscientos dieciocho heridos al chocar dos trenes

JOHANNESBURGO (Sudáfrica).—Un tren de pasajeros se ha lanzado sobre la trasera de otro tren en el que viajaban trabajadores africanos, en la estación de Cresus, a unos 12 kilómetros al sudoeste de Johannesburg.

Informes llegados del lugar del accidente señalan que 218 africanos han resultado heridos, seis de ellos de gravedad. Un portavoz de los Ferrocarriles dijo que solamente 40 habían sido heridos; pero a la llegada de médicos y enfermeras al referido lugar para atender a las víctimas pudo determinarse que el número de heridos es sensiblemente superior al anunciado por el portavoz.

El tren principal estaba detenido cuando otro tren suburbano, en el que también viajaban trabajadores africanos, se precipitó contra él, aplastando dos vagones. (Efe.)

### Investigaciones contra cuatro agentes de Scotland Yard

LONDRES.—Los periódicos británicos relacionan las investigaciones contra cuatro agentes de Scotland Yard con las realizadas respecto al robo de dos millones y medio de libras de un tren correo el pasado verano.

Las investigaciones en el caso de tres sargentos y un agente, considerados como uno de los más destacados equipos del Yard, han sido completadas el pasado fin de semana, y se espera conocer los resultados en fecha próxima.

Scotland Yard mantiene silencio sobre la investigación, su norma habitual cuando se trata de cuestiones de disciplina; pero los periódicos señalan que los cuatro agentes sólo reciben la mitad de su salario.

El «Daily Express» dice que un comerciante de Hounslow, cerca de Londres, cuyo establecimiento fue visitado por la Policía en relación con el robo del tren correo, había sido interrogado por varios oficiales que investigaban sobre el caso de los cuatro agentes.

Añade el periódico que unos hombres que se hacían pasar por policías robaron 9.000 libras en billetes al comerciante poco después del robo del tren correo.

El «Daily Mail» ha publicado un reportaje de contenido semejante, añadiendo que ha habido otra incursión en el establecimiento del citado comerciante. (Efe.)

### Roban joyas valoradas en 100.000 libras

GLASGOW (Escocia).—Unos ladrones han violentado la caja fuerte de una importante firma de joyería de esta ciudad, durante el pasado fin de semana, y han escapado con un botín de joyas valorado en unas 100.000 libras (16.800.000 pesetas).

Los empleados de la joyería descubrieron el robo ayer mañana.

Un funcionario de la Empresa ha declarado: «Ha sido un gran botín. Además de nuestras joyas,

algunas otras, propiedad de clientes, han sido robadas.»

Se cree que los ladrones penetraron en el edificio utilizando llaves falsas y emplearon explosivos para violentar la caja fuerte. Los timbres de alarma no funcionaron porque los cables eléctricos habían sido cortados. Al parecer, una gran parte del botín está formada por anillos y relojes.

Un agente de Policía ha manifestado que se trata del mayor robo de joyas llevado a cabo en Escocia. Dijo también el agente que una caja fuerte había sido forzada mediante explosivos y que también habían sido abiertos una habitación blindada y otra caja fuerte.

Una Compañía de seguros ha ofrecido una recompensa de 7.000 libras (aproximadamente, 1.200.000 pesetas) a quien pueda dar detalles que conduzcan a la recuperación de las joyas. (Efe.)

### Robo en la residencia de un industrial francés

SAINT TROPEZ (Francia).—Unos ladrones irrumpieron en la residencia veraniega de un industrial francés Pierre Frotier, sita en las inmediaciones de esta ciudad, y se apoderaron de joyas valoradas en 470.000 francos (unos 6.048.000 pesetas). (Efe.)

### Atraco en uno de los restaurantes de la Feria Mundial

NUEVA YORK.—Dos hombres han realizado un atraco en uno de los restaurantes de la Feria Mundial y han escapado con un botín de 10.000 dólares (600.000 pesetas).

El robo, en el restaurante Galaxy, en el pabellón de Viajes y Transportes de la Feria, ha sido el primero que se comete desde que se inauguró el certamen el 22 de abril pasado.

La Policía ha informado que los ladrones, que no mostraron armas, maniataron a las dos cajeras y las conminaron a guardar silencio. Después huyeron con la recaudación de, restaurante.

Según la Policía, un teléfono fue inutilizado el sábado en el segundo piso del pabellón de Viajes y Transportes, situado bajo el restaurante Galaxy. Se cree que tal acción está relacionada con el atraco. (Efe.)

### Roban nueve cuadros famosos

MELBOURNE.—Han sido robadas obras maestras de la pintura en la casa de Oswald Martin, situada en las afueras de esta ciudad. En total los ladrones se llevaron nueve cuadros, entre los cuales se encuentran Greco, Rubens y una Inmaculada Concepción de Murillo. Estas obras formaban parte de una Exposición que terminó ayer. Los cuadros fueron trasladados provisionalmente a casa de Martin en espera de que se guardaran en las cajas de un Banco. Los ladrones se olvidaron de un Von Dyck.

La Policía y el personal de Aduanas de toda la Commonwealth han sido puestos sobre aviso, pero la Policía cree que los ladrones no consiguieron sacar su botín. (Efe.)

### MADRID

## ALBAÑIL MUERTO EN ACCIDENTE DE TRABAJO CAYO DESDE LA SEXTA PLANTA DE UN EDIFICIO EN OBRAS

Adolfo Gómez García, de cuarenta y cuatro años de edad, albañil, con domicilio en la calle de Sánchez Martínez, 13, Usera, falleció a consecuencia de las graves lesiones sufridas al caer, por causas no determinadas, desde un andamio.

Se encontraba trabajando a la altura del sexto piso de una obra en construcción de la calle de Zurbano, 73, cuando perdió pie y se precipitó al vacío.

### Fallece la víctima de un accidente

Manuela Arias Fernández, de sesenta y dos años de edad, falleció en el Hospital de la Cruz Roja a consecuencia de las heridas sufridas en accidente ocurrido hace varias fechas.

### Perece ahogado en el Manzanares

En las proximidades del puente de El Pardo, en el mismo lugar donde hace algunas fechas perdieron la vida tres jóvenes, pereció ahogado el pasado domingo Pedro Moyano Serrano, de veinte años de edad, que había ido al Manzanares a bañarse en compañía de su novia y una hermana.

En este lugar del río se han

formado algunas hoyas a consecuencia de las excavaciones que en el lecho del río se efectúan, y en una de ellas perdió pie el infortunado joven. Cuando fue rescatado de debajo del agua reaccionó aún, pero falleció antes de ingresar en el Equipo Quirúrgico.

### Fallece en la vía pública

En un descampado de la colonia del Metropolitano, cerca de un Colegio Mayor Universitario, fue hallado el cadáver de un hombre que no presentaba señales de violencia. Posteriormente fue identificado como Nicolás Castellanos Díaz, de cuarenta y seis años de edad, que vivía en la calle Casco, número 6. El cuerpo fue trasladado al Instituto Anatómico para la práctica de las diligencias de rigor.

### Tres heridos en atropello

Eduardo Arriba Gorriti, Juana López Monteagudo y José Fernández Haya sufren, respectivamente, heridas calificadas de muy graves y reservadas que les fueron causadas en atropello por el turismo que conducía Jesús Torres Cascajosa.

El accidente ocurrió en la calle de Antonio de Leyva.



**BRÜSTER** es radical y cómodo por su gran potencia insecticida queda invisiblemente adherida a las paredes, techos, lámparas, muebles, etc. y permanece en plena acción durante 6 meses en interiores y 3 meses en exteriores.



PUEDE LLEGAR A SER UN INADAPTADO SOCIAL

**Por medio de la coacción sólo se consigue que los niños zurdos se vuelvan irascibles y insociables**  
Son los ojos donde aparece el primer síntoma de «izquierda» o «derecha»

En muchos casos, al cumplir los ocho años, el niño pasa a utilizar la mano derecha

Siempre llama la atención ver a una persona escribir con la mano izquierda. Esto es algo que se observa con bastante frecuencia. Y es frecuente también ver a los padres reprender a sus hijos porque éstos se empeñan en usar la mano izquierda, con preferencia sobre la derecha, para escribir, comer, dibujar o hasta para apretar un tornillo.

Sin embargo, la zurdura no es problema tan grave como la mayoría de la gente se imagina. Y lo que no se sabe es que en la forma de combatirla puede depender el carácter y el modo de ser de una persona.

Doña Rosalía Prado es posiblemente la persona más autorizada de España en los problemas que los zurdos pueden tener y en la forma de corregirla, para que no llegue a ser en el individuo algo patológico. Ha estudiado en el Instituto Francés y es miembro de la Sociedad de Francia de Foniatria. Doña Rosalía ha dedicado toda su vida a la pedagogía especial y es una experta en la reeducación de zurdos y en la enseñanza de ciegos y tartamudos.

LOS PERJUICIOS DE LA COACCION

—Aparece cuando el individuo comienza a usar sus manos de una forma intencionada. Pero, como la mayoría de la gente se imagina, no se refiere solamente a las manos. Va también implicada a la del ojo y a la de los pies. Y es precisamente el ojo el que designa si es preponderante el lado izquierdo o el derecho del ojo humano.

Doña Rosalía Prado hace una pausa y luego se explica con una mayor claridad.

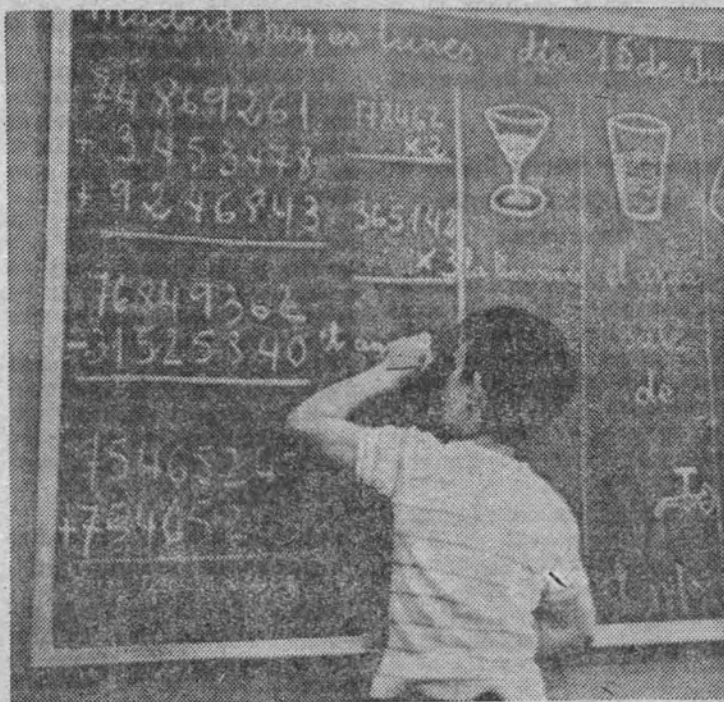
—Es el ojo el que marca la tendencia. Y en muchos casos el individuo, aunque no lo sepa, no usa la mano izquierda porque se lo han impedido para escribir o comer, pongamos como ejemplo. Pero estas mismas personas hacen los actos de fuerza con la mano o el pie izquierdo, o se peinan con esa misma mano.

—¿Qué debe hacerse para corregir la tendencia a la izquierda?

—Favorecer en todos los casos el empleo de la mano derecha; pero fíjese que digo favorecer, no imponer. La coacción, aunque sea dulce, es perjudicial. El zurdo contrariado por la coacción se puede volver violento e irascible, aparte de otros perjuicios, como pueden ser los de la inadaptación escolar.

PERJUICIOS DE LA COACCION

Es precisamente en los niños donde hay que cuidar más este problema. Doña Rosalía Prado me



cuenta que hace algún tiempo tuvo que reeducar a un niño zurdo. Sus padres, para impedir que utilizara la mano izquierda, se la ataban. El niño se sentía impotente, y su irascibilidad era más que manifiesta. Durante tres meses se dejó al niño utilizar su mano izquierda, y en ese período de tiempo cambió su carácter completamente. Se convirtió en un niño amable, simpático y sociable.

—Es precisamente con los niños con los que hay que tener cuidado. A los ocho o nueve años es cuando el cerebro alcanza su máximo volumen. Y un porcentaje bastante elevado de niños zurdos, a los que se les ha permitido utilizar su mano izquierda sin coacciones de ningún tipo, hace la transformación él solo, y no es raro verlos cambiar la mano izquierda por la derecha.

—¿Qué peligros implica la coacción?

—El zurdo contrariado se convierte, por lo general, en un inadaptado escolar. Tienen muchas dificultades en leer y en escribir, y más tarde se convierten en disortográficos, es decir, les resulta completamente imposible escribir con ortografía. Esto lo han probado las estadísticas.

—¿Ha realizado usted alguna personalmente?

—Sí. Pero antes quiero decirle que, además, en los zurdos se puede dar la lateralidad cruzada, es decir, niños que usan la mano derecha y el ojo izquierdo. Hace años realicé un examen a noventa niños cuyas edades oscilaban entre los cuatro y ocho años,

y encontré un 45 por 100 mal lateralizados. Dejamos pasar tres años y sentamos la hipótesis de que estos niños serían inadaptados escolares. Entonces, transcurrido el tiempo, volvimos a preguntar por los niños que tenían esta deficiencia, y nos dijeron sus maestros que por qué preguntábamos por los peores. Nuestra hipótesis se había confirmado.

REEDUCACION ADECUADA

Para corregir a los inadaptados escolares se necesita un régimen especial y con profesores capacitados en psicología infantil y pedagogía especial.

—El tratamiento es largo. Hay que hacer ejercicios especiales de lectura y escritura. Los profesores estudian también las faltas de tipo fonético. Cuando confunden, por ejemplo, la «t» con la «d», se les coloca frente al espejo para que puedan ver la posición de la lengua respecto a los dientes. Incluso se les enseña la respiración nasal, para que al hablar puedan hacer las pausas debidas.

—¿Cuánto se tarda en la reeducación de un zurdo contrariado?

—Depende de la edad. Cuanto más pequeño, mejor. Si no se le coacciona antes de los ocho años, es posible que sea de los que hacen la transformación por ver que en los demás predomina la mano derecha sobre la izquierda. Las condiciones personales del niño son también un factor importante.

—¿Quién es más propenso a ser zurdo, el hombre o la mujer?

—El hombre.

María Teresa DOLSET

TRABAJAR PARA ESTUDIAR

**UNA BUENA PARTE DE LOS ESTUDIANTES NORTEAMERICANOS SE COSTEAN LA CARRERA**

NUEVA YORK (Servicio especial).—Un policía, joven y atlético, que patrulla las calles de la ciudad de Norman (Oklahoma), desde las diez de la noche hasta las seis de la mañana, es al mismo tiempo estudiante en la Universidad de dicho Estado. Otro, que cursa Medicina en la Universidad de Maryland, tiene con sus dos hermanos un puesto de venta de carnada para pescar en el muelle, y pinta casas en los fines de semana. Una joven que estudia para maestra en la Universidad de Minnesota enseña patinaje artístico sobre el hielo. En el «Milwaukee Sentinel» trabaja como cajista de imprenta un estudiante de Filosofía de veinticinco años de edad, de la Universidad de Marquette.

Hay estudiantes empleados como inspectores de fábricas de acero, como bomberos, camareros, jardineros, músicos, chóferes de taxi, vendedores, y en casi todos los trabajos en que no se requiere un título universitario. Trabajan para pagarse sus gastos, porque el coste de una educación universitaria es grande y hay muchos padres que no pueden cubrirlo sin ayuda.

En los Estados Unidos hay dos mil universitarios y Colegios universitarios reconocidos. De ellos, unos 1.300 son particulares y cobran matrículas que varían desde 30 dólares al semestre hasta más de 500 (el semestre académico es generalmente un período de cuatro meses y medio). Las otras 700 instituciones están sostenidas por fondos de los Estados o de los Municipios, y cobran muy poco o nada a los estudiantes residentes en el Estado, y a los de fuera, una matrícula muy baja. Pero en todo caso, el coste de los libros de texto, alojamiento y manutención, ropas y otros gastos personales ascienden a varios centenares de dólares al año, por lo menos.

Alrededor del 60 por 100 de los 4,1 millones de estudiantes universitarios norteamericanos ganan no menos de las dos terceras partes de sus gastos trabajando fuera de la Universidad. Una tercera parte de ellos trabaja también durante las vacaciones de verano.

Los educadores norteamericanos, en general, creen que el trabajar mientras se estudia es una parte valiosa de la preparación y el desarrollo de los jóvenes y que no suele perjudicar su progreso académico.

«El ganar dinero para pagar los gastos de la Universidad es conveniente desde el punto de vista psicológico y social», dice un funcionario universitario.

Pero en los últimos años, los estudiantes encuentran que, aun trabajando, la presión financiera es grande a causa de cómo aumentan los gastos para asistir a una Universidad. Además, algunos educadores creen que sería mejor que el estudiante dedicase más tiempo a sus estudios; que tomase dinero prestado para sus gastos y pagase las deudas después de graduarse, cuando su capacidad para ganar haya aumentado rápidamente. Así nació el plan de préstamos a bajo interés y largo plazo para los estudiantes, que tiene diversas variantes.

El Congreso de los Estados Unidos tomó la iniciativa en 1958, creando el Programa de Préstamos para la Defensa del Estudiante, bajo la Ley Nacional de Defensa de la Educación. El programa suministra fondos a las Universidades para que puedan hacer préstamos a los estudiantes. No se carga ningún interés por ellos mientras el estudiante está en la Universidad. Después de graduarse, el interesado tiene hasta once años para pagar, con un 3 por 100 anual de interés.

La mayor parte de los préstamos se hacen directamente al estudiante, aunque el padre o tutor tenga que firmar la nota, pero no hace falta garantía colateral. En el caso de los que estudian para la Iglesia o el Magisterio se puede cancelar una parte del préstamo por cada año de profesión. Los préstamos son estrictamente para los grados docentes y están a disposición de cualquier estudiante del primer grado universitario que los necesite y que mantenga un buen historial académico.

Entre 1958 y fines del 1963 se hicieron 800.000 préstamos por un total de 360 millones de dólares.

El programa de préstamos garantizados por el Estado es otra reciente innovación que pronto estará funcionando en todos los Estados. Estos programas consisten en un fondo creado por el Estado o por alguna organización privada que garantiza préstamos a largo plazo y a bajo interés a los estudiantes universitarios. Aunque los préstamos se hacen generalmente a través de Bancos, no se trata de una empresa comercial. El interés varía del tres al seis por ciento, lo cual está por debajo de los tipos comerciales. En algunos Estados no se carga ningún interés mientras el estudiante está en la Universidad; los pagos empiezan algunos meses después de graduarse y se extienden de tres a seis años.

La Asociación Médica Norteamericana tiene un programa especial de préstamos para ayudar a los estudiantes que lo necesiten en la carrera de Medicina. El estudiante puede solicitar hasta 1.500 dólares al año, con un límite de 10.000 dólares en un período de estudios de siete años. Los tipos de interés son bajos, y el saldo de la deuda se puede hacer en un plazo de diez años.

Aún hay otros dos caminos hacia el título universitario: la beca y el programa «cooperativo».

En los Estados Unidos se conceden todos los años cuatrocientas mil becas sobre la base de buena nota en los estudios o por oposición, generalmente, a estudiantes que necesitan ayuda económica. Las becas, que cubren todos o casi todos los gastos del estudiante, las conceden las Universidades, sociedades fraternales, fundaciones, organizaciones patrióticas o cívicas, grupos de ex alumnos, Iglesias e individuos particulares.

En el programa «cooperativo», algunas Universidades combinan los estudios con algún trabajo en la especialidad elegida por el estudiante, que estudia y trabaja en semestres alternos. Se ha considerado que este sistema da muy buenos resultados, especialmente en los estudiantes de ciencias e ingeniería. (Pyresa.)



## ENSEÑANZA DE LA MUSICA EN EL BACHILLERATO FEMENINO

Me dirijo a usted con el ruego de que publique esta carta, que aclara algunos puntos referentes a unas manifestaciones de la señorita Encarnación López Arenosa, Delegada del SEU del Conservatorio de Madrid, hechas en ese diario de su digna dirección en la sección "Páginas especiales" el día 2 de junio p.p.d.

Prescindiendo ahora de los juicios en el mismo vertidos, en los cuales podemos estar en muchos aspectos conformes o discrepantes en cuanto a su contenido o enfoque, hay uno que, como Asesor Musical de la Sección Femenina, y a instancias de esta Organización, hemos de aclarar. Las declaraciones que nos ocupan, en uno de los párrafos, dice así: "El nivel musical del pueblo español es muy bajo. Hay que plantearse la tarea de elevar dicho nivel partiendo de la enseñanza elemental. Falta la debida legislación que resuelva este problema y, en aquellos casos en que ésta (la legislación) existe, como en el Bachillerato femenino, está mal enfocada. La enseñanza es deficiente al no estar siempre en manos de personal competente, cuando por su importancia tales materias debieran estar encomendadas exclusivamente a tituladas a través del correspondiente Conservatorio".

Como las profesoras de música de los Institutos Femeninos son propuestas o nombradas por la Sección Femenina, debemos puntualizar que tales instructoras han de estar en posesión, al menos, de todos los estudios de Solfeo y estudios elementales de piano (cinco cursos) y que estos estudios han de haber sido cursados precisamente en un Conservatorio, cuya certificación de estudios se exige. Entendiendo la Sección Femenina

que estos estudios podrían ser insuficientes, no por los estudios en sí o los centros donde hubieran sido cursados, sino para la labor a la que se habían de emplear, desde hace años pasan todas aquellas que obtienen el título de Instructoras de Música por dos cursos especiales, en los que se estudian Folklore, Impostación de la voz, Dirección de coros, Historia y Estética de la música, Canto gregoriano y nociones de armonía (entre otras disciplinas), enfocadas precisamente hacia la actividad que van a desarrollar y algunas de las cuales —tales como Dirección de coros y Canto gregoriano— que creemos recordar no figuran en el plan de estudios de ninguno de nuestros Conservatorios. Así, pues, todas las profesoras o instructoras de Música que actúan por nombramiento o indicación de la Sección Femenina son "tituladas" por Conservatorios, y en otros muchos casos, los más, han realizado los cursos de Instructoras de Música con los estudios antes citados. Estos puntos parecen ser ignorados por la Delegada del SEU del Conservatorio, por lo que conviene aclararlos.

La Sección Femenina puede proclamar, a través de toda su labor—no sólo de Coros y Danzas, sino de conciertos para la juventud, conferencias, recitales y charlas culturales en sus círculos "Medina" y en sus Escuelas; cursillos de música obligatorios en otras disciplinas, tales como Escuela-Hogar, cumplimientos del S. S., etc.—, que siempre se ha esforzado en elevar en cuanto de ella depende ese "bajo nivel musical del pueblo español", que no es sólo conocido por la Delegada del SEU del Conservatorio...

Antonio RAMIREZ-ANGEL

## UNIDAD EN LA EMPRESA

Señor Director:

Para que una Empresa pueda considerarse como tal es necesario que constituya una unidad. Y esta unidad sólo se logrará cuando exista una comunicación total entre los hombres que la integran: gestores, técnicos, obreros y capitalistas, de arriba abajo y de abajo arriba, y no sólo en los aspectos social y técnico, sino también en el administrativo, permitiéndoles a todos sus componentes por sí, o por delegación en un experto con responsabilidad, conocer en todo momento las fluctuaciones de la Empresa, a fin de saber en qué circunstancias tienen que esforzarse por su sostenimiento y per-

fección, y en cuáles deben recibir los beneficios proporcionales que pudiera corresponderles, según su categoría o función en la misma.

Si este tipo de Empresa calara en el alma de todos sus componentes podríamos tener la seguridad de que sería el salto más gigantesco que soñarse pudiera, para conseguir esa productividad y capacidad competitiva de que tanto se habla por políticos y técnicos. Creo, no sé si ingenuamente, que con la simple arma de la comunicación empresarial bastaría para asegurar no ya el Plan Nacional de Desarrollo, que damos por descontado, sino para ampliar y superar, como por arte de magia, sus proyectadas realizaciones.

Por otra parte, se habría establecido en los cimientos de la actividad económico-social, en la Empresa, una extensiva igualdad de oportunidades y una posibilidad de ahorro e inversión consiguiente. Ello nos llevaría de la mano a la consecución de una mayor estabilidad y seguridad social.

Asimismo, la promoción económico-social se verificaría de un modo más natural, por ósmosis diríamos, y no como venía sucediendo, por ruptura violenta de los compartimientos estancos de las distintas clases sociales, mediante huelgas, «lock-out», revoluciones, guerras... en que cabalgando sobre ellas y sus efectos: hambre, miseria, muerte... no siempre promocionan los mejores, moral e intelectualmente.

Por tanto, considero que la salida lógica y natural de la problemática económico-social de nuestro tiempo debe ser la unidad, la solidaridad cristiana en la Empresa.

Mariano CUESTA MELENDEZ  
General Oraá, 78, 3.ª izquierda. Madrid.

### A los suscriptores de ARRIBA, MARCA y EL RUEDO

Al acercarse las vacaciones veraniegas advertimos a nuestros suscriptores que aquellos que deseen que estas publicaciones les sean enviadas a un domicilio distinto de su residencia habitual pueden avisarnos desde hoy mismo, por carta, a nuestra Delegación de Barquillo, 13, 3.ª, o llamando al teléfono 232 23 06.

## FIBRAS TEXTILES

Señor Director:

Existe un organismo estatal denominado Instituto para el Fomento de Fibras Textiles, dependiente del Ministerio de Agricultura, cuya misión es fomentar el cultivo de estas fibras no sólo en las zonas donde tradicionalmente se venía haciendo (Vega Baja del Segura, Granada, Guadalajara, Albacete, Murcia, etc.), sino muy principalmente en los nuevos regadíos de Sevilla, Málaga, Plan Badajoz, etc., que por las características de las tierras y clima son las plantaciones más idóneas para su fertilización y preparación para nuevos cultivos.

A tal efecto se hicieron inversiones por el Estado en instalaciones modernas para la transformación del cáñamo y otras fibras, creando con ello riquezas enormes. Pero de un tiempo a esta parte se hacen importaciones masivas de fibras textiles vegetales de procedencia extranjera, habiendo saturado el mercado de tal forma que los fabricantes que las emplean, tanto propias como del exterior, se encuentran actualmente con grandes existencias inmovilizadas sin posibilidades de colocación.

Muchos años antes de nuestra guerra de Liberación ya estaba planteado este problema de tan desleal competencia, pero siempre se procuraba defender nuestros productos, y aunque autorizaban las importaciones, lo hacían con sumo tacto, impidiendo que anulasen las nuestras, y para ello dictaron las debidas disposiciones que dejaban a salvo nuestros cultivos, adoptando medidas encaminadas a establecer el normal empleo de nuestras fibras de cáñamo, esparto, lino, etc., y se obligaba en la fabricación de determinados artículos que adquieran por concurso los organismos oficiales; y ya en tiempos del Régimen del general Primo de Rivera se promulgó una Real Orden en 31 de enero de 1929 en este sentido, que la República respetó y apoyó, y últimamente nuestro Glorioso Movimiento Nacional lo confirmó en su Orden de la Presidencia del Gobierno de fecha 3 de marzo de 1954 («B. O. del Estado» número 63 del 4.III.1954. Página 1.239.)

De algún tiempo acá ha quedado todo completamente paralizado, pues entre las nuevas fibras sintéticas, a las que nada se ha de objetar, puesto que todo progreso debe ser aceptado, y las fuertes importaciones de fibras textiles vegetales de procedencia extranjera, el cáñamo y las otras fibras nacionales, como el esparto, lino, etc., han quedado completamente anuladas, ocasionando una situación atroz a miles de familias que en las diferentes provincias de España se dedicaban al cultivo y transformación de las mismas, que posteriormente eran aplicadas en hilaturas, cordelerías y otros usos.

Y el caso es que estas fibras de importación, como es natural, han de pagarse en muy buenas divisas, mientras que las nacio-

nales se hacen con simples pesetas, y aun que se llevase alguna ventaja con las otras, hay que tener en cuenta el enorme perjuicio que a miles de personas antes dedicadas a estos menesteres se les ha ocasionado, y que actualmente quedan muchísimas más que por su edad y desconocer en absoluto otros oficios no pueden variar ahora de actividad.

La solución, pues, es bien sencilla. No hay inconveniente en que se autoricen las importaciones de cuantas fibras textiles vegetales se desee; pero disponiendo, como han hecho todos los Gobiernos a lo largo de más de cuarenta años, que las fibras de producción nacional sean empleadas primeramente en todas las obras y servicios dependientes del Estado, provincia, municipio, organismos y Delegaciones del Movimiento, Empresas concesionarias de servicios públicos, etc.; en fin, en todo cuanto se tiene o se tenía legislado.

Por otra parte, las tierras quedan también sumamente perjudicadas, pues con las plantaciones del cáñamo se evitaban innumerables plagas que actualmente padecen, sin olvidar la ocupación que da en sus diferentes fases a lo largo de todo el año a miles de obreros, sin necesidad de crear problemas al Gobierno para nuevos puestos de trabajo, puesto que conservando los que hay es un éxito, ya que son remunerados a nivel europeo.

Luis GALIANA RIVES  
Avenida de José Antonio, 1  
Callosa de Segura  
(Alicante)

## MAGISTERIO

Señor Director:

¿Por qué en el Magisterio Nacional al ascender de categoría profesional se desciende económicamente? ¿No podría arreglarse esto acogiéndose los habilitados a lo dispuesto en el párrafo segundo del artículo de 15 de diciembre de 1927?

Esta anomalía no se registra en ningún otro Cuerpo del Estado.

¿Por qué no se emplea en algunos casos la orden ministerial de 23 de diciembre de 1960 («Boletín Oficial del Estado» del 20 de enero) referente a nombramientos a secretarios de las Juntas Municipales de Enseñanza?

Esta disposición dice: «Los vocales maestros de las Juntas Municipales recaerá forzadamente en las maestras y el maestro nacionales que tengan mejor número en el Escalafón, ejerciendo el cargo de secretario éste último».

Dario MARTIN  
Maestro nacional.

Blasco Ibáñez, 18.—Albacete.

## DIALOGOS DE JUVENTUD

Señor Director:

La señorita Ana Barrena Gómez, en una bella e interesante carta insertada en el diario de su digna dirección, correspondiente al pasado día 20 de mayo, expone un tema palpitante, que viene a ser como el toque de atención que invita a un profundo examen de conciencia.

En muchas, en muchísimas ocasiones, ha sido motivo de enconadas polémicas el problema que ofrece el presente y el futuro de la juventud masculina. Ha sido analizado desde distintos ángulos y enjuiciado por mentalidades de distinta época, por lo que no se ha pasado jamás de la disparidad de criterios o divergencias de opiniones. Yo, hasta ahora, al igual que otros muchos jóvenes de mi edad y condición, me he limitado a quedarme rezagado al margen de la polémica suscitada.

Pero hoy, siendo una mujer de nuestra misma generación la que alza la voz angustiada para acusar a la juventud masculina que la rodea, no quiero ni puedo sustraerme a la tentación de acudir a las páginas del periódico, no para tomar la defensa de

esa juventud acusada, sino para decir en honor a la verdad, aunque con inmenso dolor, que después de constatar la referida carta con la realidad que yo conozco, he llegado a la conclusión de que la señorita Ana Barrena tiene la razón.

Un contingente crecido de jovencuelos cuando va con chicas va a lo que en el argot de la inmoralidad se denomina «positivo». Las pobres chicas, buenas en su mayoría, prefieren condenarse al aburrimiento antes de ir acompañadas de esos «elementos» que lo parecen todo, menos hombres. Y en el fondo de sus corazones de mujeres abnegadas abriga la esperanza de que la juventud masculina vuelva a los tiempos románticos añorados; vuelva a prender rimas de amor en el ambiente sereno de los atardeceres primaverales y vuelva a grabar corazones, a punta de navaja, en la corteza de los árboles; vuelva, en fin, a rendir culto a la hombría para exigir que la mujer sea lo que a la hora de la verdad todos queremos que sea.

Manuel ZUNIGA FERNANDEZ  
Abtao, 36 MADRID (7)







## VIDA CULTURAL

### JORNADAS INTERNACIONALES DE ESTUDIOS SOBRE ENERGIA NUCLEAR Y SEGURIDAD

ESPAÑA ESTUVO REPRESENTADA POR EL JEFE DEL SINDICATO, DE AGUA, GAS Y ELECTRICIDAD

Con asistencia de 200 expertos europeos y norteamericanos se han celebrado en el Palacio de los Congresos, de Roma, las Jornadas Internacionales de Estudios sobre "Energía Nuclear y Seguridad", organizadas por el Forum Atómico Europeo (FORATOM) y el Forum Italiano de la Energía Nuclear (FIEN).

Por parte de la Delegación española, Daniel Suárez Candeira, Jefe del Sindicato Nacional de Agua, Gas y Electricidad, presentó, en representación del Forum Atómico Español, una interesante ponencia sobre el tema: "Importancia de la opinión pública y su influencia frente a los posibles riesgos nucleares. Medios de información del público en este campo".

Suárez Candeira, después de intervenir en la discusión general del tema, señaló la conveniencia de establecer un programa de colaboración internacional en el sector de las informaciones relativas a la seguridad de las instalaciones nucleares y de llevarlo a efecto a través del Nuclear Public Relations Contact Group, y de mutuo acuerdo con las autoridades atómicas de los respectivos países.

En esas Jornadas de Roma se discutieron también muy ampliamente temas relativos a la determinación de los medios técnicos, jurídicos y financieros para cubrir riesgos posibles ligados a las actividades nucleares.

### Reunión de la Asociación "Enriquez de Salamanca"

En el aula del Servicio de Patología General del profesor Bermejillo, del Hospital Clínico de la Ciudad Universitaria de Madrid, se celebró ayer, entre las diez de la mañana y la una y media de la tarde, una reunión de la Asociación "Enriquez de Salamanca". Intervinieron en ella los doctores Víctor Martínez Llinares, Miguel López y José Madrid Arrau, quienes presentaron una ponencia sobre "Metabolismo lipóideo y arteriosclerosis". Actuó a continuación el doctor José Aramendi, para desarrollar el tema "Arteriosclerosis y los vasos periféricos", y seguidamente lo hizo el doctor Julio Ortiz Vázquez, quien habló de "Arteriosclerosis de los vasos coronarios". Terminada la exposición de los temas, los miembros de la Asociación asistentes entraron en la discusión de las ponencias. Posteriormente, el profesor don Carlos Jiménez Díaz expuso el tema "Algunos aspectos actuales de la arteriosclerosis", que, como los anteriores, fue seguido con extraordinario interés.

Finalizada la sesión de estudio de la Asociación, sus miembros se reunieron en un almuerzo con el profesor Enriquez de Salamanca.

### Seis mil doscientos aprendices han participado en las Misiones Culturales organizadas por el Frente de Juventudes

SE HAN EXPLICADO TEMAS DE DERECHO DEL TRABAJO, SEGURIDAD SOCIAL Y ECONOMIA Y SE HAN HECHO VISITAS A MUSEOS Y FABRICAS

En las Misiones ha colaborado activamente la Organización Sindical

Durante el segundo trimestre del presente año, 6.200 aprendices de toda España asistieron a las 122 Misiones Culturales organizadas por la Sección de Enseñanza de la Delegación Nacional de Juventudes, en colaboración con la Organización Sindical. Esta labor de tipo informativo y cultural sirve de cauce para destacar a los mejores aprendices que quedan seleccionados para asistir a cursos de perfeccionamiento profesional y de dirigentismo sindical.

En las Misiones Culturales se han explicado, entre otros temas, Derecho del Trabajo, Seguridad Social y Economía, realizándose visitas culturales a Museos y Empresas Modelo. También se han efectuado prácticas deportivas. Impartieron estas enseñanzas pro-

fesores de las Escuelas Sindicales, colaborando destacados especialistas en problemas económicos, políticos y sociales.

Más de un millar de obras y 300 participantes en el VI Certamen Juvenil de Arte de Barcelona

BARCELONA.—Las primeras autoridades barcelonesas, con el Delegado de Juventudes, Enrique Savory, han inaugurado el VI Certamen Juvenil de Arte, al que concurren más de un millar de obras en las especialidades de pintura, escultura y dibujo, y trescientos participantes, jóvenes de ambos sexos. La Exposición permanecerá abierta hasta finales de este mes.

### I BIENAL DE ARTE UNIVERSITARIO SE CELEBRARA EN SEPTIEMBRE EN IBIZA

El próximo mes de septiembre se celebrará en los locales del antiguo convento de Santo Domingo, de la ciudad de Ibiza (Balears), la I Bienal SEU de Arte Universitario. Será inaugurada por el director general de Bellas Artes.

Podrán participar todos los estudiantes que pertenezcan al SEU y todos aquellos que hayan pertenecido con posterioridad al curso 1959-60. Asimismo, pueden concurrir los estudiantes de Portugal, Filipinas y de los países hispanoamericanos, mediterráneos y árabes.

El Gran Premio de la Bienal estará dotado de una Medalla de Oro y 30.000 pesetas. Se han establecido también otros premios importantes.

#### CONCURSO DE CARTELES

El Departamento Nacional de Actividades Culturales del SEU convoca un concurso de carteles en el que podrán participar los artistas españoles e hispanoamericanos que lo deseen.

Será obligatoria la presentación de una trilogía de carteles que correspondan a las siguientes actividades culturales:

IX Certamen Nacional de Teatro Universitario.

VIII Certamen Nacional de Tinas Universitarias.

III Concurso Nacional de Coros Universitarios.

El tema de cada cartel, su ejecución y tamaño, serán libres, debiendo tener en cuenta los autores que sólo se admitirán aquellos cuyo número de tintas no sea superior a cinco.

Cada concursante podrá presentar las colecciones de trilogías que desee y su plazo de admisión se cerrará a las dos de la tarde del día 31 de agosto próximo.

Los originales presentados serán expuestos en la I Bienal SEU de Arte Universitario que se celebrará en el mes de septiembre en la ciudad de Ibiza (Balears).

### CLAUSURA DE CURSO EN LA ESCUELA DE MEDICINA PARA MISIONEROS

Ha sido clausurado el curso para misioneros en la Escuela Española de Medicina. Presidió el padre Juan R. Legisima, al que acompañaban el director del Centro, doctor Romero de Arco, y el provincial de los Jesuitas de Venezuela, P. Juan J. Iriarte.

Integraron el curso 44 alumnos de uno y otro sexo, pertenecientes a distintos Institutos religiosos. De los nuevos diplomados, 22 lo han sido en Medicina y Cirugía y tres en Obstetricia.

A través de las diversas promociones que han pasado por esta Escuela, creada y sostenida por el Consejo Superior de Misiones, para la formación médica de misioneros religiosos y seculares, han obtenido el título de diplomados 248 alumnos.

### CONVOCATORIA DE PLAZAS EN EL COLEGIO MAYOR "ALFONSO SALA" DE TARRASA

En cumplimiento de las disposiciones vigentes sobre Colegios Mayores, el C. Mayor "A. Sala" del SEU de Tarrasa convoca concurso para la provisión de la totalidad de sus plazas (110) para el próximo curso académico 1964-65.

Los impresos de solicitud pueden retirarse personalmente de la Conserjería del Colegio (calle de Colón, núm. 2) o solicitarlos por correo y deben tener entrada, debidamente cumplimentadas, antes del 15 de agosto, fecha en que improrrogablemente expirará el plazo de solicitud.

### Coloquios sobre "Periodismo radiofónico" en la Escuela de Preparación Periodística

En la Escuela de Preparación Periodística de la Delegación Nacional de Juventudes se ha desarrollado el habitual coloquio de todas las semanas sobre el tema "Periodismo radiofónico", con intervención de los periodistas Juan Rojas y Pedro Pascual. Entre las cuestiones que fueron tratadas destacan el estudio de los programas informativos, culturales, musicales y las emisoras especiales para los españoles residentes en el extranjero.

## LIBROS

A MENOS DE LA MITAD DE PRECIO

¡¡VERDADERA LIQUIDACION!!

SE VENDEN POR TOMOS SUELTOS. CARGAMOS CINCO PTAS. DE GASTOS POR TOMO. EXAMINE LOS TITULOS Y PRECIOS

#### LA DAMA DE LAS CAMELIAS

¡La inmortal novela de todos los tiempos! Su protagonista, la sensitiva cortesana Margarita Gautier, cuya vida de escándalo y desenfado estremece a París, se redime gracias al amor que siente por Armando Duval.

PRECIO: 125 ptas.

LA LIQUIDAMOS ¡SOLO POR 50 PTAS.!



#### EICHMANN

¡6.000.000 de muertos! ¡Estufas humanas! Su vida y detención en Buenos Aires. ¿Tenía competencia el Tribunal judío? Su ejecución.

VALE 55 ptas.

¡SOLO por 24 PTAS.!



#### LOS BAOS FONDOS DE MADRID



VALE 70 ptas.

¡SOLO por 29 PTAS.!

#### TRAFFICO DE DROGAS

¡Documental libro sobre esta moderna plaga! La morfina, la cocaína, el opio... Sepa cómo se venden. ¡Sepa de sus horribles efectos!

VALE 70 ptas.

¡SOLO por 29 PTAS.!



#### LANDRU



El más repugnante y único criminal! Decenas de mujeres, escogidas entre sentimentales otoñales adineradas, fueron asesinadas por ese monstruo.

VALE 55 ptas.

¡SOLO por 24 PTAS.!

TODOS LOS TOMOS ESTAN ENCUADERNADOS

Al comprador de las cinco obras, además de enviarle los tomos franco de portes (por 155 ptas.), le REGALAREMOS la obra que vale 60 ptas., verdadero talismán de la salud, titulada «LA SALUD POR EL AJO Y EL LIMON» (encuadrada). De no querer este regalo, le obsequiaremos con dos tomos grandes de Aventuras de igual precio.

Los pedidos completos que recibamos antes de doce días se servirán, además, con un nuevo REGALO de cinco libros de «Aventuras de GANGSTERS y F. B. I.». ¡Escriba en seguida!

Pedidos a EDITORIAL AGAR. Calle Zaragoza, 76. BARCELONA - 6



## ECONOMIA Y FINANZAS

# LA JUNTA DE SEAT

### EN 1963 SE PRODUJERON 50.000 COCHES, PREPARÁNDOSE AHORA EL SALTO A LOS 200.000

El día 20 de junio se ha celebrado la Junta general de accionistas de la Sociedad Española de Automóviles de Turismo.

Es de destacar, ante todo, la completa información que sobre la marcha brillante de esta Sociedad ha sido dada tanto en la Memoria y balance como en la glosa que su Presidente, el señor Ortiz Echagüe, hizo a la Asamblea, lo mismo en lo que se refiere a los datos del ejercicio que se comenta como de los extraordinarios planes de ampliación que se vienen realizando y que en poco menos de dos años llevarán a la SEAT a alcanzar producciones que la colocarán entre las quince primeras firmas mundiales.

Al finalizar el ejercicio, el Presidente manifestó que el número de coches vendidos alcanzó la cifra de cerca de 50.000, superando en un 14 por 100 a la del ejercicio anterior. Sin embargo el volumen de estas ventas, en pesetas, superó sólo en un 8,4 por 100 a la cifra del año anterior, debido principalmente a las bajas de precios acordadas al final del ejercicio 1962 y durante el presente ejercicio que se comenta.

Estas bajas de precios se reflejan en los beneficios, que son inferiores a los del pasado y que representan el 9,7 por 100 de las ventas.

Se destaca que estos resultados se han conseguido a pesar de las grandes ampliaciones que se están realizando, lo que ha permitido pasar de una producción de 160 vehículos durante 1962 a 300 en abril de 1964.

#### SE ACORTARÁN LOS PLAZOS DE ENTREGA

Hace observar el señor Ortiz Echagüe que la fuerte demanda acusada últimamente, y que ha hecho elevar excesivamente los plazos de entrega, ha sido debida en parte al lanzamiento de los dos nuevos modelos, «600-D» y «1.500», que han tenido una excepcional aceptación en el mercado. Estos plazos de entrega serán pronto acortados, ya que se ha previsto aumentar la producción al doble de la actual, llegando a la de 600 coches diarios.

No hace apenas dos años que se programaron los actuales planes, ya prácticamente realizados, y que representan una inversión de 2.000 millones de pesetas, cuando ya se están preparando los de la nueva etapa que hoy se anuncia, y cuyas inversiones de una cifra parecida, de otros 2.000 millones, han de quedar ultimados a fin de 1966.

Traerá consigo la erección de 75.000 metros cuadrados de edificios, nuevas instalaciones galvanicas, térmicas y de pintura, 700 nuevas máquinas-herramientas, estampas, útiles, etc.

La superficie total cubierta de la factoría alcanzará entonces los 250.000 metros cuadrados, con más de 2.000 modernísimas máquinas-herramientas instaladas.

Con ello se llegará a producir cerca de los 200.000 coches anuales.

En cuanto a modelos a fabricar, el señor Ortiz Echagüe anuncia que estos formidables planes de ampliación incluirán la producción de un nuevo modelo, el ya famoso «850», recientemente presentado

por la FIAT de Italia, y que los asistentes tuvieron la satisfacción de contemplar, al que se le augura un brillante porvenir, y que han de sostener la comparación con los de la serie «1.000», que ya circulan por el mundo, por sus posibilidades de utilización, sus características técnicas, su belleza de líneas y su moderado precio.

#### EL NUEVO COCHE «850»

Este atractivo modelo ha sido lanzado en Italia al precio de 74.000 pesetas, incluido transporte; posee un motor derivado del «600-D», con un aumento de potencia del 31 por 100; en circuito de enfriamiento es cerrado a base de glicol, con depósito de expansión de plástico, todo lo cual permite un empleo constante sin reposición de líquido. El circuito de aire ha sido simplificado y mejorada su eficacia. Sus cuatro velocidades están sincronizadas.

Por otra parte, el depósito de combustible se ha alojado en la parte posterior, quedando así un amplio departamento para equipajes bajo el capot anterior.

La carrocería es más amplia, y los asientos, más cómodos. Sus dos grandes puertas permiten el paso a los asientos posteriores sin necesidad de incorporarse los pasajeros delanteros.

Se suministrará en dos variantes: la «normal», para carburante de 85, y la «super», para carburante de 96, a elección del usuario. El primero puede hacer hasta 120 kilómetros-hora, y el segundo hasta 125.

Su estabilidad en ruta y suavidad de dirección son sobresalientes aun a las más altas velocidades, y su consumo es igual al del actual «600-D».

#### LOS TRES MODELOS QUE SE CONSTRUIRÁN

Añade a continuación que la producción, pues, se centrará en los modelos «1.500», «850» y «600». A este respecto, el señor Ortiz Echagüe señaló que podía argumentarse, como ya se hizo al pasar del «1.400-B» al «C», que la SEAT, en vez de diversificar sus modelos, debería concentrarse sobre los ya construidos, aumentando sus series y reduciendo los costes, para conseguir precios de venta más bajos.

No hay duda del acierto en la elección de tan moderna carrocería como es la del «1.400-C» actual, que ha permitido la evolución al «1.500», cuya vida se espera ha de ser todavía larga.

Una situación análoga, o quizá aún más clara, dijo el señor Ortiz Echagüe, se nos presenta ahora. Hemos decidido doblar nuevamente la producción del coche pequeño, duplicando los medios de producción con inversiones muy cuantiosas. Dado que las líneas de producción de la mecánica del nuevo «850» son equivalentes a las del «600», las prepararemos para un coche siete años más moderno.

A medida que la demanda del «850» vaya aumentando y la del «600» decreciendo, las líneas actuales que lo fabrican irán pasando también a producir el «850», único modelo utilitario que se fabricará si la demanda del actual «600» cesase algún día.

En cuanto a los otros modelos, ya a finales de este año solamente se producirá el «1.500», para llegar en el próximo 1965 a las 120 unidades diarias.

Después de estas manifestaciones dedicó un cariñoso recuerdo al excelentísimo señor marqués de Suanzes, lamentando profunda y sinceramente su ausencia.

Asimismo dirigió un cordial saludo al nuevo Presidente del I. N. I., don José Sirvent.

Destacó igualmente la asidua y eficaz colaboración recibida de FIAT, que en el ejercicio que comentamos ha sido mucho más in-

tensa, como consecuencia de la introducción de los nuevos modelos «600-D» y «1.500» y de las importantes ampliaciones en nuestra capacidad de fabricación. Dirigió un afectuoso saludo a su Presidente, profesor Valletta, que siempre ha facilitado cuanto ha necesitado la SEAT para su desarrollo.

Y, por último, destacó el grado de capacidad y eficacia con que han colaborado en los resultados obtenidos los directivos, empleados y obreros de los numerosos establecimientos que hoy forman parte de la Empresa. Para ellos se propone en la distribución de beneficios una gratificación en condiciones similares a la concedida el año pasado.

#### DISCURSO DEL PRESIDENTE DEL I. N. I.

A continuación hizo uso de la palabra don José Sirvent Dargent, Presidente del I. N. I., que en primer lugar manifestó que se sumaba al recuerdo que para el marqués de Suanzes había tenido el señor Ortiz Echagüe.

Destacó que la iniciación en Es-

paña de la fabricación de vehículos de turismo fue precisamente del I. N. I., en colaboración con el capital privado, en la Empresa SEAT, donde recibió el impulso que ha hecho posible, en forma sustancial y fecunda, el desarrollo de nuestra industria del automóvil, con la colaboración de nuestra licenciadora, la casa FIAT, rompiéndose así el antiguo mito de nuestra supuesta incapacidad nacional para acometer grandes empresas en dicha actividad.

Destacó, asimismo, la gran labor social realizada, la importancia extraordinaria que han tenido para todos los productores los tres Convenios Colectivos firmados, viables por las mejoras introducidas en los procesos de fabricación y puesta en marcha de instalaciones de mayor capacidad de producción, y estimula a la Empresa a seguir la labor de asistencia social que viene practicando.

Examina a continuación los programas de aumento de producción previstos para este ejercicio y para los sucesivos en los tres modelos, «600-D», «850» y «1.500», am-

pliaciones a las que califica de indispensables.

Destaca que la importancia de estos aumentos de producción supondrán cifras que en ningún otro sector industrial será posible lograr, y se felicita de que sea precisamente la SEAT quien en primer término los alcance.

Hizo un cálido elogio del acierto en la elección del nuevo modelo «850», cuyas características pondrá, y con el que la SEAT sigue su política de extender el coche utilitario.

Igualmente entiende que la SEAT debe desarrollar cada día más intensamente el servicio de asistencia a sus clientes.

Tuvo palabras de elogio para sus Jefes y Directivos, y todo ello se complementa y reúne bajo el mando tan activo y eficaz de una personalidad como la del Presidente de la SEAT, que con impetu juvenil y privilegiadas dotes pone al frente de su equipo toda su enorme voluntad de trabajo.

Espero y deseo muy de corazón —dijo— que todos estos pronósticos y augurios que se han examinado en esta Junta para el ejercicio 1964 y futuros podamos verlos confirmados cuando tengamos la ocasión de reunirnos, si Dios quiere, en la próxima Junta general.

Por último, la Junta aprobó por unanimidad las propuestas presentadas por el Consejo, y entre ellas el reparto de un dividendo del 15 por 100, libre de impuestos.

## LA PAPELERA ESPAÑOLA, S. A.

### BILBAO

CAPITAL ..... 579.171.500,00 PESETAS

RESERVAS ..... 277.798.275,38 PESETAS

## SUSCRIPCION PUBLICA

### DE 200.000 OBLIGACIONES DE 1. 00 PESETAS NOMINALES CADA UNA

TIPO DE EMISION: A la par, libre de gastos para el suscriptor.

INTERES: 6,818 por 100 anual, con impuestos a cargo del tenedor. Estos impuestos serán el 50 por 100 de los actuales, en virtud de la reducción otorgada por el Ministerio de Hacienda. El impuesto de negociación será a cargo de la Sociedad emisora.

CUPONES: Semestrales, con vencimientos 25 de junio y 25 de diciembre de cada año. El primer cupón se abonará el 25 de diciembre de 1964.

RENTA LIQUIDA: 6 por 100 anual, teniendo en cuenta la desgravación del 50 por 100 de los impuestos.

AMORTIZACION: En el plazo de veinticinco años, mediante semestralidad constante, comprensiva de intereses y amortización. La Sociedad se reserva el derecho de anticipar total o parcialmente la amortización.

Se ha solicitado la inclusión de estas Obligaciones en la lista de valores aptos para las reservas obligatorias de las Compañías de Seguros y Capitalización, así como la autorización de la Junta de Inversiones para la constitución de reservas de Montepíos y Mutualidades Laborales.

La suscripción quedará abierta el día 25 de junio de 1964, y podrá efectuarse en las Oficinas Centrales y Sucursales de las siguientes entidades bancarias:

BANCO DE BILBAO  
BANCO DEL COMERCIO  
BANCO ASTURIANO  
BANCO DE LA CORUÑA  
BANCO CASTELLANO  
BANCO DE TOLOSA  
BANCO DE IRUN

BANCO CENTRAL  
BANCO ESPAÑOL DE CREDITO  
BANCO HISPANO AMERICANO  
BANCO POPULAR ESPAÑOL  
BANCO DE SANTANDER  
BANCO DE VIZCAYA

La admisión de solicitudes de títulos quedará cerrada en el momento en que sea cubierta la totalidad de la emisión.





# FUERZAS ELECTRICAS DE CATALUÑA, S. A.

## DIVIDENDO ACTIVO Y AMPLIACIONES DEL CAPITAL

### I.—REPARTO DE DIVIDENDO

La Junta general de accionistas celebrada en el día de hoy ha acordado repartir, como dividendo complementario del ya distribuido a cuenta de los beneficios correspondientes al ejercicio social del año 1963, las cantidades de pesetas 300 a las acciones números 1 al 359.415, y de pesetas 60 a las acciones serie A, números 359.416 al 1.350.198, todas ellas inclusive. Estas cantidades son líquidas, y por tanto, libres de impuestos.

El pago del indicado dividendo se hará efectivo a partir del próximo día 27, contra entrega del cu-

pón número 33, en cualesquiera de las oficinas, ya sean Centrales, Sucursales o Agencias de los Bancos siguientes: Banco de Aragón, Banco Central, Banca March, Banco Pastor, Banco de Santander y Banco de Valencia.

El cupón número 33 de las acciones serie A, números 1.350.199 al 1.628.984, ambos inclusive, queda anulado a todos los efectos, dado que dichas acciones, de acuerdo con las condiciones de su emisión, no participan en los beneficios sociales del ejercicio 1963.

### II.—AMPLIACION DEL CAPITAL SOCIAL

El Consejo de Administración, haciendo uso de las facultades que le fueron conferidas por la Junta general extraordinaria de accionistas celebrada el día 21 de diciembre de 1963, hace público el siguiente acuerdo:

#### 1.—AUMENTO CAPITAL SOCIAL Y EMISION ACCIONES

Aumentar el capital social en pesetas 160.999.000, mediante la emisión y puesta en circulación, en 24 de junio del año en curso, de 160.999 acciones ordinarias al portador, serie A, de 1.000 pesetas nominales cada una, numeradas correlativamente del número 1.782.318 al 1.943.316, ambos inclusive, con cupones números 35 y siguientes, y de iguales características que las de esta serie ya en circulación.

#### 2.—CONDICIONES DE LA EMISION.

Dichas 160.999 acciones quedan reservadas, con carácter preferente, a los actuales accionistas, quienes, dentro del plazo comprendido entre el día 24 del mes de junio en curso y el día 24 del próximo mes de julio, ambos inclusive, podrán hacer uso del mencionado derecho de preferencia con arreglo a las siguientes condiciones:

- Las nuevas acciones se emiten a la par, libres de gastos e impuestos, o sea a razón de pesetas 1.000 (mil) por título.
- Las 160.999 nuevas acciones podrán adquirirse en la proporción de una acción por cada grupo de acciones que representen 20.000 pesetas nominales y contra entrega de 1.000 pesetas en metálico y los cupones número 34 correspondientes.

C) El cupón número 34, que servirá para acreditar el derecho a las nuevas acciones, queda anulado a todo otro efecto. Será transmisible a los fines de esta ampliación.

D) El 75 por 100 de las acciones se estampillarán con la indicación de «Intransferible a extranjeros».

E) Las nuevas acciones, de acuerdo con su valor nominal y con sujeción a lo previsto en los Estatutos sociales, disfrutarán de los mismos derechos que las de la serie A, actualmente en circulación, con la excepción de que su participación en los beneficios que se acuerden repartir con cargo al ejercicio social que terminará en 31 de diciembre del año en curso se limitará a la mitad del total que perciba cada acción de 1.000 pesetas de las actualmente en circulación.

F) Los accionistas harán uso de su derecho preferente, previa entrega de los cupones correspondientes y desembolso de su importe, en cualesquiera de las oficinas, ya sean Centrales, Sucursales o Agencias, de los Bancos antes citados.

G) Si dentro del plazo previsto no se hubiese hecho uso de aquel derecho de preferencia, se entenderá renunciado y, en su consecuencia, nulo el cupón núm. 34. Los títulos no adquiridos quedarán a disposición del Consejo de Administración, para que éste acuerde lo que estime más conveniente sobre su suscripción y desembolso.

aportar a FECSA sus acciones de aquella Sociedad, quienes podrán hacerlo durante el plazo comprendido entre el día 24 del presente mes de junio y el día 31 de diciembre del año en curso, con arreglo a las condiciones señaladas por la Junta general de accionistas, y de las que son de destacar las siguientes:

- Las nuevas acciones se emiten al cambio del 300 por 100, llevándose la prima correspondiente de 2.000 pesetas por acción a reservas.
- Los accionistas de «Sociedad Productora de Fuerzas Motrices, S. A.», podrán adquirir 11 acciones FECSA, serie A, de nueva creación, contra la aportación de 8 acciones de aquella Sociedad.
- Los accionistas de «Sociedad Productora de Fuerzas Motrices, S. A.» podrán efectuar la indicada aportación de sus títulos acciones a FECSA en cualesquiera de las oficinas bancarias anteriormente citadas.
- Si dentro del plazo previsto los accionistas de «Sociedad Productora de Fuerzas Motrices, S. A.» no hubieren aportado sus acciones, se entenderá que renuncian a efectuar la suscripción. Los títulos no adquiridos quedarán a disposición del Consejo de Administración para que éste acuerde lo que estime más conveniente a los intereses sociales respecto a su enajenación, pero respetando siempre el cambio del 300 por 100 como mínimo.

Barcelona, 20 de junio de 1964.—  
El Consejero-Secretario, Antonio Rodríguez Sastre.

### NOTAS BREVES

En los últimos tiempos se ha hablado mucho de la «Agrupación siderúrgica catalana», especie de cooperativa, que reunía a cinco sociedades del ramo, de Cataluña, y de la que se decía que montaría una planta siderúrgica en la zona franca de Barcelona. Ahora se quiere ampliar el asunto y se habla de ir a Sagunto y de que entre en la combinación la factoría siderúrgica de Altos Hornos de Vizcaya, elevándose entonces la producción de acero hasta las 600.000 toneladas anuales, desde las 300.000 iniciales.

Los técnicos, habitualmente pronosticadores de cosecha, dicen que, del Tajo para arriba, la cosecha de trigo será buena en Burgos, Soria, Huesca y Zaragoza; No pasarán de regulares, con buenas y malas presentaciones, las de las provincias de Valladolid, Salamanca, Palencia, León, Ávila, Segovia y Zamora, con un buen remate de la granazón, en estas últimas provincias, la cosecha pudiera mejorar el pronóstico de estos momentos.

Los navarros se muestran cada día más decididos a realizar un gran esfuerzo lanzando, también en la provincia, un programa de expansión industrial, dentro del espíritu y de las líneas del Plan de Desarrollo, a cuyo efecto, la Diputación foral ha lanzado su programa de ayudas de todo orden a los que promuevan nuevas industrias, habiéndose ya presentado proyectos por más de 1.300 millones de pesetas, con un Fondo de Promoción Industrial que va a recibir un crédito del Banco de Crédito Local de 2.000 millones y otro de la Banca privada por 500. También se habla de crear un Banco industrial regional.

Pedro RICO

## HOY—MARTES

### A LAS 10,30 DE LA NOCHE

#### NOVENO PROGRAMA DE LA FASE PREVIA DEL VI FESTIVAL ESPAÑOL DE LA CANCION

Compiten:

«El viejo arcón»  
«Hubo una vez»  
«Una guitarra en las manos»  
«Costa morena»  
«Hoy»  
«Libre»  
«Permiteme»  
«Un mundo fantástico»  
«María Lucero»  
«Desafío»

Interpretan:

Tina y Tesa  
José Casas  
Cecilia  
Los Plata  
Nené  
Los P. y P.  
Albertina Cortés  
Juan Pedro Somoza  
Iran Eory  
Tina y Tesa

con la GRAN ORQUESTA DEL FESTIVAL dirigida por ANTONIO MOYA

Guión: MANUEL ZUASTI

Realización: JOSE LEON DELESTAL

Desde el Auditorio Central de la R. E. M. y por las antenas de La Voz de Madrid — La Voz de Valladolid — La Voz de Palencia — La Voz de León — La Voz del Principado de Asturias — La Voz de Alicante — La Voz de Extremadura — La Voz del Ferrol — La Voz de Levante — La Voz de Castellón — La Voz de Vigo — La Voz de Guipúzcoa — La Voz del Mediterráneo — La Voz de Cantabria — La Voz de Navarra — La Voz de Cataluña — La Voz de Alava y La Voz de Andalucía (Córdoba)

ES UN PROGRAMA DE LA R. E. M. que culminará en la famosa playa de BENIDORM los días 24, 25 y 26 de julio

### LOS MEJORES PROGRAMAS

#### LA PUBLICIDAD MAS EFICAZ EN LAS ANTENAS DE LA R. E. M.

Por su Cadena Nacional:

LA VOZ DE MADRID  
LA VOZ DE CATALUÑA (Barcelona)  
LA VOZ DE LEVANTE (Valencia)  
LA VOZ DEL PRINCIPADO DE ASTURIAS (Oviedo)  
LA VOZ DE VIGO  
LA VOZ DE EL FERROL  
LA VOZ DE CANTABRIA (Santander)  
LA VOZ DE GUIPUZCOA (San Sebastián)  
LA VOZ DE NAVARRA (Pamplona)  
LA VOZ DE ALAVA (Vitoria)  
LA VOZ DEL MEDITERRANEO (Tarragona)  
LA VOZ DE ALICANTE  
LA VOZ DE EXTREMADURA (Cáceres)  
LA VOZ DE LEON  
LA VOZ DE PALENCIA  
LA VOZ DE VALLADOLID  
LA VOZ DEL PANADES (Villafraanca)  
LA VOZ DE LA RIBERA VALENCIANA (Játiva)  
LA VOZ DE ORIHUELA  
LA VOZ DE LA COSTA BRAVA (Palamós).  
LA VOZ DE REQUENA  
LA VOZ DE AUSONA (Vich)  
LA VOZ DE SAGUNTO  
LA VOZ DE CASTELLON  
LA VOZ DE ANDALUCIA (Córdoba)

INFORMES, PROYECTOS Y CAMPAÑAS

### SERVICIO CENTRAL DE PUBLICIDAD de la R. E. M.

Avda. del Generalísimo, 142 — MADRID (16)

### JUAN RAMON JIMENEZ



La historia del niño de Moguer que llegó a ser el gran maestro de la poesía española y Premio Nobel de Literatura, en el último guión del ciclo

«TAMBIEN LOS GRANDES HOMBRES FUERON NIÑOS»

PARA EL PROGRAMA

### «ONDAS ESCOLARES»

escrito por JOSE LEON DELESTAL

HOY MARTES

Por La Voz de Cantabria y La Voz de Palencia (a las 17,30); La Voz de Ausona y La Voz de Levante (a las 18,30); La Voz del Principado de Asturias, La Voz de Guipúzcoa y La Voz de Alicante (a las 19); La Voz del Mediterráneo (a las 19,30); La Voz de León, La Voz de Extremadura, La Voz del Ferrol, La Voz de Cataluña, La Voz de Alava y La Voz de Valladolid (a las 20); La Voz de Navarra y La Voz de Castellón (a las 20,30); La Voz de Vigo, La Voz de Sagunto, La Voz de Orihuela, La Voz de Requena, La Voz de la Ribera Valenciana y La Voz de la Costa Brava

## ORGANIZACION SINDICAL

Obra Sindical del Hogar y Arquitectura

### CONCURSO-SUBASTA

Se anuncia concurso-subasta para adjudicar las obras de construcción de 250 viviendas subvencionadas, 20 locales comerciales y urbanización en ARANJUEZ (Madrid), con un presupuesto de subasta de CINCUENTA MILLONES SEISCIENTAS CUARENTA Y TRES MIL OCHOCIENTAS SETENTA Y OCHO CON QUINCE (50.643.878,15 ptas.).

Este concurso-subasta aparece publicado en el «B. O. E.» de 17 de junio de 1964, núm. 145.

El proyecto y pliego de condiciones se halla de manifiesto en la Jefatura Provincial de la Obra Sindical del Hogar (Pl. de Cristo Martos, 4, planta 5.ª), en la Jefatura Nacional de la Obra Sindical del Hogar y en el Instituto Nacional de la Vivienda, en los días y horas hábiles de oficina.

(Firma ilegible.)



## CINE

# «ORDET» (LA PALABRA), DE CARL TH. DREYER, EN LA FILMOTECA NACIONAL

**Título original:** "Ordet. Producción: Palladium (Erik Nielsen), Copenhague, 1955. Guión y dirección: Carl Theodor Dreyer. Argumento: La novela de Kaj Munk. Decorados: Erik Aaes Vest. Fotografía: Hernning Bendtsen. Música: Paul Schierbeck. Montaje: Edith Schluskel. Intérpretes: Henrik Malberg, Emil Haas Christensen, Preben Lerdorff Rye, Cay Kristiansen, Brigitte Federspiel, Ann Elisabeth, Ove Rüd, Ejner Federspiel, Sylvia Eckausen, Gerda Nielsen, Henry Skjaer, Hanne Agesen y Edith Thrane.

Carl Th. Dreyer es uno de los directores cinematográficos de obra menos extensa, pero más intensa. Ha preferido la profundidad a la superficialidad. Preocupado por los temas trascendentes —de orden espiritual— eligió las tramas de algunas de sus películas en la religión. Protestante siempre procuró estar a la altura de sus empeños, y ofrecer unas lecciones cristianas, incluso en films muy discutibles, como "El

Presidente" —de excesos melodramáticos—, "La viuda del pastor" —de rasgos burlescos—, y "Hojas del libro de Satanás", cuatro reñidos folletinescos, muy distintos: uno de la Pasión y Muerte de Jesús, otro, que sucede en Sevilla, en el siglo XVI, sobre la Inquisición española; otro, que ocurre en Francia, cuando la Revolución, y el último se desarrolla en Finlandia, en 1918, cuando el comunismo ruso intenta apoderarse de ese país. Pertenecientes esas películas como "La pasión y muerte de Juan de Arco", a la época del cine mudo.

Exaltador ese film de una figura del catolicismo, de una Santa de nuestra religión, se decidió —según ha declarado— a efectuar tan difícil empresa cuando lo sintió en toda su ferocidad. Sabía que era esencial. Y armonizadas la des, treza y las cualidades artísticas con la devoción, logró una película admirable, considerada como una de las doce mejores de la historia del cine.

De estilo sencillo, de decorados esquemáticos y de vestuario revelador, y con predominio de los primeros y grandes planos en captaciones y encuadres desde perspectivas de intencionada expresividad, hay en sus imágenes emoción, vida interna y resplandores de significados opuestos: de fe, de amor a Dios en Juana y en los que creen en ella y la defienden, y de odio, de ira, en los que la acusan y condenan. Marie, Falconetti acertó a infundir a la persona la sustancialísima fuerza del alma.

Esa película es de 1928, y ésta, "Ordet", de 1955. Y de su labor, entre esos años descienden "La bruja vampiro" —1930—, superación por su extraordinaria pericia técnica de la truculencia, y "Ries Irae" —de 1943—, muy melodramática, de la Inquisición danesa.

Interesado Dreyer en plasmar en cine la novela "Ordet", original del pastor protestante Kaj Munk, se le quiso convencer de que desistiese, ya que lo había verificado en 1943 Gustaf Molander para la Svenska, de Estocolmo.

Iluminado por la fe, como exigía el tema, muy seguro de sí mismo, Dreyer hizo la película

Sin inútiles alardes de tecnicismo, en un estilo ceñido al asunto —para su mejor claridad—, de tono realista y con el preciso ritmo pausado —nada de apresuramientos—, narra la historia de unas familias de campesinos daneses: de fe jubilosa y de de sombrero fanatismo otros.

Abundan los diálogos, que son exactos y sirven muy bien a la acción interna. Frases de los Evangelios y se cita al existencialista Kierkegaard. Ninguna envoltura sobrenatural —no obstante lo expuesto que es Dreyer en la utilización de los arduos filmicos—, sino sencillez, verismo que surge de lo hondo. Se cumple el milagro de que Inger vuelva a la vida por la fe de su hija Ann Elisabeth. Si, la fe hace milagros.

Es la conclusión de esa película realista —pero con un valor de simbolismo—, obra maestra de Carl Theodor Dreyer, exhibida, con los títulos mencionados, en el ciclo que le ha dedicado la Filmoteca Nacional de España.

Terminó con este programa el adiestrador curso 1963-64, en que se ofrecieron a los estudiosos del cine la labor completa de Erich von Stroheim y significativas producciones de Robert Flaherty, de

Jean Cocteau, de A. Dupont y de Howard Hawks.

Luis GOMEZ MESA

## HA MUERTO ALBERTO ARROYO

Era una de las figuras veteranas de nuestro cine. Muy joven, un muchacho todavía, decidió dedicarse a una tarea tan nueva como operador. Y con su cámara, comprada en Francia, se recorrió España para captar fiestas típicas, como las de San Fermín, en Pamplona —fue el primero que las reflejó en celuloide—, y distintos momentos de la actualidad. Trabajó luego, en la especialidad, en muchísimas películas, algunas de gran éxito, como "La aldea maldita" —1930—, de Florián Rey. Pertenecía a la generación, muy experta y activísima, de Leopoldo Alonso, Armando Pou, José Gaspar, Enrique Blanco. Como este último, se pasó a una rama fundamental de la industria filmica, como la de Laboratorios. El Círculo de Escritores Cinematográficos le dedicó hace unos meses un emotivo homenaje. Lo agradeció conmovidamente, y asistieron al acto nuestras autoridades cinematográficas, productores, distribuidores, exhibidores, técnicos, artistas críticos y periodistas.

Como el crítico e historiador del cine español Juan Antonio Cabello —que murió cuando estaba en un cine—, este otro veterano Alberto Arroyo ha fallecido en un puesto de trabajo. De firme vocación dirigía aún los Laboratorios que llevan su nombre. ¡La paz a su alma!

G. M.

## Exito de Movierecord en el Festival Internacional del Film Publicitario

VENECIA. — En el Festival Internacional del Film Publicitario, que se celebra en esta ciudad, ha tenido un extraordinario éxito la firma española Movierecord. A pesar de que la concurrencia extranjera era grande, de las seis películas presentadas por Movierecord han obtenido un primero y un segundo premio, así como tres diplomas. Y, por extensión, la Copa de Venecia, reservada a la mejor producción mundial conjunta.

Movierecord ha ganado Copas de este Festival los años 1962 y 1964, así como la Palma de Oro de Cannes en 1963. Este éxito carece de precedentes en la historia del cine publicitario mundial, y se puede considerar como un gran triunfo de España en un prestigioso Festival Internacional. (Pyresa.)

## ORGANIZACION SINDICAL OBRA SINDICAL DEL HOGAR Y ARQUITECTURA CONCURSO-SUBASTA

Se anuncia concurso-subasta para adjudicar las obras de construcción de 70 viviendas subvencionadas y urbanización en TORREJON DE ARDOZ (Madrid), con un presupuesto de subasta de DIEZ MILLONES DOSCIENTA SESENTA Y SIETE MIL CUATROCIENTAS SESENTA Y NUEVE PESETAS CON OCHENTA Y CUATRO CENTIMOS (10.267.469,84 ptas.).

Este concurso-subasta aparece publicado en el «B. O. E.» de 15 de junio de 1964, núm. 143.

El proyecto y pliego de condiciones se hallan de manifiesto en la Jefatura Provincial de la Obra Sindical del Hogar (Pl. de Cristo Martos, 4, planta 5.ª), en la Jefatura Nacional de la Obra Sindical del Hogar y en el Instituto Nacional de la Vivienda, en los días y horas hábiles de oficina.

(Firma ilegible.)

## SEVILLA

## FINALIZO EL PRIMER CERTAMEN DE LA DANZA ESPAÑOLA CON LA ADJUDICACION DE TROFEOS A LOS «BALLETS» Y FIGURAS ACTUANTES

MARI-ROSA, MARIEMMA, ANTONIO, LUISILLO Y PILAR LOPEZ, COMO OTROS DESTACADOS ARTISTAS, LOGRARON LOS GALARDONES EN LITIGIO

Este concurso se celebró dentro de los festivales de Primavera tradicionales

SEVILLA (De nuestro correspondiente). — Terminaron los Festivales de Primavera, en Sevilla, que en el año actual, conmemorativo de los XXV Años de Paz, se cifraron fundamentalmente a la danza española y en Certamen Extraordinario, único, reservado a los «ballets» profesionales de más prestigio y garantibles renombres artísticos.

Festivales en los que compitieron las más famosas figuras de la danza española, con sus respectivos conjuntos coreográficos, en el incomparable escenario natural del Parque de María Luisa; en la glorieta de los Lotos, quizás el rincón más sugestivo del embudo del jardín.

El Jurado calificador de este Primer Certamen de la Danza Española, como fue denominado la referida edición de los Festivales de Primavera, de Sevilla, 1964, se reunió bajo la presidencia del Subsecretario de Turismo, don Antonio García Rodríguez, para discernir la distribución de los premios en litigios, representados por bellas Giralda de plata y pergamino acreditativos.

Compitieron, como en su día adelantamos, los «ballets» de Mari-Rosa, Antonio (que tuvo la colaboración especial de Rosario), Mariemma, Luisillo y Pilar López. El Jurado distribuyó los galardones, después de las dos actuaciones de rigor para cada conjunto artístico, del siguiente modo: accésit, con Giralda de Plata, donada por la Feria de Muestras Iberoamericana, al «Ballet» Español de Mari-Rosa, por el vestuario y escenografía con que presentó el espectáculo; el Jurado recomendó que en sucesivos Certámenes se convoque un premio oficial de esta misma naturaleza.

Para el mejor cantautor, Giralda de Plata y 2.000 pesetas, a Sernita de Jerez, del «ballet» de Antonio.

Mejor guitarrista, Giralda de Plata y 2.000 pesetas, a Manuel Moreno «Moraito», del «ballet» de Antonio.

Mejor coreógrafo, Giralda de Plata de la Comisión de Información

y 1.000 y 2.000 pesetas a Luisillo y su teatro de danza española, por la concepción y realización del número titulado «Luna de sangre».

Mejor bailarina, Giralda de Plata, del Ayuntamiento, y 2.500 pesetas, a Pilar López.

Mejor bailarín, Giralda de Plata, de la Diputación Provincial, y 3.000 pesetas, a Antonio.

Mejor programa. Premio de pesetas 25.000 de la Dirección General de Información y Turismo y Giralda de Plata, del Ayuntamiento, a Luisillo y su teatro de danza.

Mejor conjunto. Premio 50.000 pesetas, del Subsecretario de Turismo, y Giralda de Plata, del Gobernador Civil, a Mariemma y su «ballet».

El Jurado dejó constancia en el acta de la perfección con que se ha desarrollado el programa, de la buena organización del mismo, de la espléndida colaboración de los artistas que compitieron, directores coreográficos y personal auxiliar, puesto de relieve en el transcurrir del Festival y de la buena contribución del público concurrendo al Certamen y premiando con sus aplausos la artística e inteligente labor ofrecida por todos los conjuntos españoles que intervinieron y que han hecho posible la brillante culminación del Primer Certamen de la Danza Española, bajo la promoción y el patrocinio de Cultura Popular de la Dirección General de Información y Turismo y del Ayuntamiento hispalense.

La entrega de trofeos y galardones se realizó durante un brillante acto que se inició con el estreno en Sevilla del film de Samuel Bronston «Sinfonía Española», bellísimo y poético canto nacional que, como único e inimitable «personaje», sólo tiene de intérprete a España, y ella es la que, llevada de la mano y de la memoria experta de Jaime Prendes y del gran valer literario de García Viñolas, nos muestra, en una serie expositiva excepcional, el rejuvenecido y variadísimo mapa ibérico, visto desde el luminoso y amplio ventanal del arte, sus tierras y costumbres.

Tuvieron, pues, el adecuado epílogo los Festivales de Primavera sevillanos, en el marco incomparable del Parque de María Luisa y en la gran efeméride de los XXV Años de Paz.

Juan M. BORBUJO

## ¡¡SERVIDORA DOMESTICA!!

Antes de desplazarte de tu residencia habitual debes solicitar de los Servicios Médicos del Montepío Nacional del Servicio Doméstico el "volante de asistencia sanitaria" para tener derecho a ella, por si lo necesitas, en la localidad a donde te trasladarás.



## EN SAN SEBASTIAN DE LOS REYES

TRES OREJAS MERECHIDAS  
Y UNA DE REGALO

La escasa gente que ocupó sus asientos en los tendidos estaba más pendiente de lo que ocurría en Chamartín que en el ruedo. Y no por falta de afición, sino por lo que allí se dilucidaba, que estaba por encima del fútbol y de cualquier otro acontecimiento del día. En Chamartín estábamos ayer todos los españoles, y, entre ellos, naturalmente, los valientes muchachos que se estaban jugando la vida ante los toros.

Se lidiaron novillos de don Francisco Rincón, terciados y algo flojos, pero que dieron, en general, buen juego.

Antonio Muñoz (El Choquero) estuvo valentón ante su primer enemigo, al que hizo faena un tanto embarrullada, a base de redondos y naturales, cerrando su labor con un desplante de rodillas y toreó por manoleínas. Lo mejor de El Choquero fue la estocada con que derribó al novillo sin puntilla y por ella bien se mereció una oreja, pero no las dos que la Presidencia le concedió. En el cuarto, El Choquero hizo faena sobre la mano derecha, recibiendo varios achuchones. Mató de un pinchazo y estocada, saliendo rebotado en las dos ocasiones, y descabelló al

cuarto golpe de verdugillo. Al final fue paseado a hombros.

Miguel Molina, sevillano, comenzó la faena al segundo de lidia, doblándolo rodilla en tierra. Luego arrancó olés en una serie de naturales con buen remate de pecho. Los redondos tuvieron poca calidad. Hubo también desplante de rodillas y cierre de manoleínas. En el primer viaje dejó media estocada en los costillares que fue suficiente para que el flojo novillo se acostara. Se le concedió una oreja. El otro novillo de Molina metió un cuerno en la arena y, contorsionándose, estuvo un buen rato intentando levantarse; quedó el bicho muy quebrantado y ya no se pudo lucir el sevillano con él. Dos pinchazos, una estocada casi entera y descabelló al segundo golpe dieron cuenta del burel, escuchando palmás Molina.

Luis Fernández (Jocho), de la provincia de Jaén, fue el que estuvo más lucido con la muleta. Jocho toreó con muy buenas maneras a su primer novillo, alternando las series de redondos y naturales, demostrando un juego prodigioso de muñeca con la zurda. Remató las tandas con estupendos pases de pecho y los olés acompañaron a este muchacho en su labor, que terminó con garboso toreó por alto. Mató de un pinchazo y estocada y cortó una oreja que paseó triunfal en la vuelta al ruedo. También estuvo muy lucido Jocho en la faena al novillo que cerró plaza, en la que la mano izquierda volvió a tirar, templar y mandar de manera asombrosa; pero el estoque le hizo guardia y hubo de emplear tres veces el verdugillo, con lo que las orejas se esfumaron, pero fue largamente ovacionado. Jocho repetirá el próximo domingo muy merecidamente.

El banderillero Manuel Jiménez Castro resultó cogido al sufrir una caída cuando salía de un par de banderillas en el segundo de lidia. Sufrir una herida en la región axilar izquierda, de ocho centímetros de profundidad, de pronóstico menos grave.

ROJAS

## NOVILLADA EN LAS VENTAS

LUCIDISIMAS RESES DE MURTEIRA GRAVE  
Dos orejas para Tirado y una para Luguillano

## DIVERSION PESE A LA LLUVIA

Por Juan LEON

Al niño Joaquinito Castro Mendes por el éxito de los novillos de su padrino, para que su padre y su abuelo se lo cuentán andando el tiempo.

Pese al pésimo estado del tiempo, al trascendente partido de fútbol que se disputaba en el Estadio Bernabéu y a la televisión que lo retransmitía, acudió a la Plaza de las Ventas público suficiente para llenar más de la mitad de los graderíos. La lluvia «amenizó» el festejo sin interrupción y en determinados momentos con chaparrones que determinaron la fuga de algunos espectadores y el traslado a localidades protegidas de muchísimos más. Nadie quería irse del todo, porque en verdad lo que ocurría en el ruedo interesaba, interesó sin interrupción.

## LOS NOVILLOS DE MURTEIRA GRAVE

Estos fueron en primer lugar los determinantes del éxito. Su casta y su alegría eran dignas de un sol brillante y de un lleno completo. Todos ellos, desde su salida hasta que rodaron mortalmente heridos, estuvieron infatigables, dando juego para el lucimiento de los diestros y diversión del público. Bonitos y bien provistos de defensas estaban escrupulosamente seleccionados como para corrida de toros. Don Joaquín Manuel Murteira Grave, de Evora (Portugal), hizo honor a esa responsabilidad que los ganaderos deben atribuirse al venir a Madrid en plena temporada taurina, y es de suponer que habrá quedado plenamente satisfecho de haber procedido así. Desentonó levemente el cuarto, no por falta de casta, sino por cierta asperza que se hizo patente en el último tercio. Los restantes, a

la bravura sumaron nobleza, sin mengua de esa alegría y esa presteza en las embestidas, fundamentales para que los diestros, si quieren y pueden, como ocurrió con los integrantes de la terna, obtengan los apetecidos triunfos.

## LUGUILLANO

Santiago Castro (Luguillano) tiene bien conquistado al público madrileño, que estima en él no sólo su siempre bien dispuesta voluntad, sino su decisión y, en general, su acierto a la hora de la verdad. La estocada con que lespachó al primero valió sobradamente la oreja que se le concedió, aunque ciertamente, además, vino tras una faena muy bien compuesta y animosa de principio a fin. Si en el cuarto no pudo renovar su triunfo, pese a su indudable deseo, fue por la falta de eficacia en el muleteo, que por las características de su enemigo debió ser muy distinto al comúnmente utilizado. Mató al tercer viaje y descabelló al segundo intento. También con el capote estuvo toda la tarde infatigable y afortunado. Luguillano sigue siendo gente en Madrid.

## FRANCISCO MORENO

Acusó Moreno nervios, inquietud, precipitación en la ejecución de las suertes, que no empañaron su valor, bien patente, pero que deslucieron su labor, buena en conjunto. El temperamento de sus enemigos, sobre todo el del quinto, le restaron la serenidad necesaria para haber triunfado plenamente. En el segundo realizó una buena faena, al torear por naturales armoniosos, templados y bien mandados, que de esta clase fueron los mejores de la tarde.

Falló con la espada pinchando una vez y cobrando la segunda una estocada al encuentro que fue mortal. Al quinto lo toreó de principio con pases de rodillas, de seguro efecto, y siguió por las clásicas formas de pases en redondo, naturales y de pecho; pero el toro le seguía con tal codicia que los pases carecieron de remate. Mató de una estocada corta y descabelló. En los dos escuchó ovaciones que premiaban sus indudables buenos deseos obstaculizados por sus nerviosas reacciones.

## JUAN TIRADO

Se presentaba como de Jaén, nuevo en esta Plaza. Esto gusta siempre. Descubrir a un posible torero es ilusión popular y el público colmó esta ilusión. En Tirado existen muchas y buenas cualidades que pueden cuajar en un magnífico torero. Tiene muy buena planta, lo que cuenta mucho; tiene valor, que es imprescindible; sabe torear, que ya es mucho, y sobre todo tiene sabor, angel, «aquel», duende o como se quiera decir. Ahora sólo le falta persistir, repetir en todas partes actuaciones como las de esta afortunada novillada de Murteira Grave. Tuvo nervios, muy naturales por otra parte en una presentación; pero tan sólo al torear la capa al tercero. Después todo fue dominio, elegancia, gracia y compostura. Buen juego de brazos, firme afianzamiento de los pies en la arena y valor para no inmutarse por las boyantes y briosas embestidas de sus enemigos, fueron las características de sus dos faenas. Tuvo mucho mejor toreando con la derecha que con la izquierda, lo que merece explicación: las muletas mojadas, sin la ayuda del estoque, como ocurre en los naturales, se enganchan inevitablemente en los pitones y más si éstos son, como los de ayer, largos y afilados. Es decir, que de seguro Tirado toreará tan bien al natural y con idéntica perfección y buena postura, como lo hizo por redondos. Mató correctamente y pronto a sus dos enemigos, tras dos venas justas y bien ligadas y obtuvo una oreja en cada uno de ellos.

Que salimos de la Plaza empapados, pese a los previstos administrativos para defendernos de la lluvia, es innecesario decirlo; pero salimos contentos y recomfortados además con la noticia, que se extendió rápidamente por los graderíos, de que España había ganado a Rusia por dos a uno y de que el Caudillo fue objeto de cálidas ovaciones que le tributó el público que atestaba el grandioso estadio, lo que tenía el máximo interés habida cuenta de que TVE transmitió el partido a toda Europa y más allá del telón de acero. ¿A ver si de una vez se enteran de cómo el pueblo español está con el Generalísimo Franco!

## ¡¡AMA DE CASA!!

El Montepío Nacional del Servicio Doméstico fomenta la permanencia de las servidoras domésticas en la misma casa, en beneficio de ambas partes, concediendo PREMIOS DE CONSTANCIA

EN VISTA ALEGRE  
SOLO SE LIDIO  
UN NOVILLO

## LA EMPRESA TUVO EL GESTO DE DEVOLVER EL DINERO DE LAS LOCALIDADES

En la plaza de toros de Vista Alegre estaba anunciada para el domingo una novillada modesta, para dar ocasión a los torerillos que destacaron en los recientes festejos organizados por la Empresa de dicho coso taurino. Pero el mal tiempo se encargó de desbaratar los planes. Tan sólo un novillo fue lidiado. Pertenecía a la ganadería de don Gabriel García Sánchez y dio buen juego. El diestro Federico Navalón «El Jaro», de Tetuán de las Victorias, estuvo bien con su enemigo, pese a la fortísima lluvia. Mató de estocada atravesada y descabelló, y fue aplaudido.

Se suspendió el festejo porque la lluvia arreciaba, y cabe señalar el gesto generoso de la Empresa, que devolvió el dinero de las localidades a los espectadores.

R.

MIS RECUERDOS  
SON ESTOS

Las Memorias de los famosos traducidas a música y sonido

Un nuevo programa de «La Voz de Madrid»

Muy pronto, en las antenas de la EMISORA CENTRAL DE LA R. E. M.

## SECCION DE ANUNCIOS TELEGRAFICOS

TARIFA: 1,50 PESETAS CADA PALABRA

## AUTOMOVILES

ESCUELA España. Atón. so XII 58. 2276244.  
ESCUELAS automovilistas Rafael Alvarez. Plaza Santa Bárbara, 4. Mar. qués Urquijo, 40.

## AUTO-ESCUELAS

CALLAO (nueva sucursal). Islas Filipinas 6. Teléfono no 2348211.  
CALLAO. Preciados, 23. Teléfono 2224462.  
CALLAO. Duque de Sesto, 3. Teléfono 2754310.

## VENTAS

SERVICIO Renault. Juan Bravo, 25. Coches nuevos. Admitimos su coche usado. La diferencia, hasta veinticuatro meses.

## CONSULTAS

BLENNORRAGIA, sífilis, debilidad, impotencia, análisis, operación fimosis Duque Alba, 10. Clínica doctor Hernández, 2653446. (332.)

CLINICA antivenérea. Fuencarral, 6. Blenorragia, impotencia, fimosis. (9.256.)  
CLINICA Fuencarral. Especializada enfermedades

genitourinarias, impotencia, últimos tratamientos. Fuencarral, 88. (8.893).

## FINCAS

## URBANAS

VENDESE piso, apartamento casa nueva todo confort, tres habitaciones más baño completo, cocina con muebles, 51 metros, muy céntrico. Lope Rueda, 20. Precio total: 450.000. Muchas facilidades de pago.

## GESTORIA

PASAPORTES, carnets. Rápidamente. Díaz-Arias. Montera, 26.

## HIPOTECAS

CAPITALISTAS, colocar vuestro dinero en hipotecas, buen interés. Exclusivas Arellano. Montera 10-12. 2312778.

HIPOTECAS, rapidísimo, mente. Franco, Bravo Murillo 4. 2248558.  
HIPOTECAS 24 horas. Exclusivas Merino. Fuencarral, 23. Marqués de Ur-

quijo 10, 3.º centro. Padilla, 58.

## MUEBLES

CAMAS metálicas, colchones gomespuma, descanso perfecto. Fábrica Bravo Murillo, 52. Luca Tena 2.

## PATENTES

OFRECESE licencia explotación Patente Invencción 267.560, por: «Dispositivo sem brador autónomo». Dirigirse Oficina García Cabrerizo, Princesa, 14, o Registro Propiedad Industrial. Madrid.

## TELEVISORES

TELEVISORES, 8 días prueba gratuitamente, 475 mensuales. Simple llamada servimos. 2562479  
TELEVISORES todas las marcas, sin excepción, pague en cómodos plazos, sin recargo, sin entrada, sin fiador, con regalo antena exterior, mesa y elevador. Anuncio

verdad. Visitamos a domicilio. 2520773.

## TRABAJO

## OFERTAS

SEÑORITA auxiliar administrativo precisa Lambretta Locomociones, Sociedad Anónima. Presentarse en la calle Agustín Durán, número 37. Lambretta Locomociones, Sociedad Anónima. Madrid.

TRANSPORTES  
POR CARRETERA

LINEAS REGULARES DESDE MADRID A: ASTURIAS Y GALICIA

AVILES. — García Mares. 2650775.

GIRON. — García Mares. 2650775.

LA CORUNA. — García Mares. 2650775.

## LEON

LEON. — García Mares. 2650775.

## EXTREMADURA

CACERES, Badajoz, provincias. Jabugo, Aracena, Rápido, Cumbres Mayores. 2334238 - 2333927 - 2697053.



# LOS DEPORTES

## EL ESPAÑOL CONTINUA EN PRIMERA DIVISION EN EL SEGUNDO PARTIDO DE PROMOCION GANO A LOS GIJONESES POR 3-0

BARCELONA.—En el campo de Sarriá, con muy buena entrada, se disputó el partido de vuelta Español-Gijón. Venció el equipo local por tres goles a cero. Con este resultado el Español sigue en la División de Honor.

A las órdenes del vizcaino señor Gómez Arribas, que tuvo una acertada actuación, los equipos formaron así:

ESPAÑOL: Piris; Argilés, Bartoli, Pedrin; Riera, Muñoz; Boy, Kubala, Idigoras, Maguregui y Martínez.

GIJON: Cobo; Medina, Alonso, Uribe; Puente, Erama; Montes, Biempica, Félix, Pocholo y Amen-gual.

Se inició el encuentro con fuerte presión españolista, que se lanzó a un ataque continuo contra la portería bien defendida por Cobo. El Gijón, por su parte, retrasó a sus interiores en apoyo a las líneas traseras, logrando con ello formar una cerrada defensa de su marco, muy difícil de salvar.

A los trece minutos de juego, una inteligente jugada de Maguregui por el lado derecho, con centro final sobre puerta, es aprovechada por Kubala para marcar el primer tanto del Español de colocado cabezazo.

Dos minutos más tarde es Muñoz, al recibir un centro medido de Martínez, quien marca el segundo tanto para su equipo de tiro raso.

Con la consecución de este segundo gol se endurece el juego y ambos conjuntos ponen mucho ardor en la contienda y dedican más atención a la destrucción de juego que a la consecución de crearlo.

Cuando iban veintiocho minutos, una violenta entrada de Pocholo a Boy es contestada por éste en forma no menos violenta. El señor Gómez Arribas decretó la expulsión del terreno de juego de ambos jugadores.

El juego es de dominio alterno, pasando ambas porterías por momentos de verdadero peligro, es-

pecialmente a los cuarenta y dos minutos, en que un fuerte remate de Félix salió rozando el poste cuando Piris estaba batido. Cuando pasaba el tiempo reglamentario, un potente tiro de Kubala se estrelló en el poste derecho, salvando la situación Alonso.

Los primeros minutos de la segunda mitad fueron de dominio del Gijón, que se lanzó a fuerte tren en busca de acortar distancias; pero la precipitación de sus delanteros, unas veces, y la buena defensa local, otras, desbarataron sus ocasiones de gol.

Cuando se cumplían veinticuatro minutos, Martínez avanzó por su banda, centró sobre puerta, y el delantero centro, atento a la jugada, marcó, de cabeza, el tercer tanto.

Atrásó el Español sus líneas, lo que aprovechó el equipo visitante para dominar en el centro del campo, pero sin que sus delanteros acertaran en el tiro a puerta.

El Español se dedicó en los últimos momentos a congelar el balón y logró llegar al final del encuentro con una merecida victoria.

Destacaron por el Español, Bartoli, Riera, Muñoz y Kubala. Por el Gijón, Alonso, Erama, Biempica y Félix. (Mencheta.)

### RESULTADOS

Promoción a Primera División  
Español, 3; Gijón, 0 (0-1).

Promoción a Segunda  
(Fase campeones)  
Menorca, 0; Calvo Sotelo, 5.

(Fase de subcampeones)  
Tarragona, 3; Hospitalet, 1.  
Torrelavega, 1; Badalona, 3.  
Extremadura, 1; Abarán, 2.  
Cartagena, 1; Atlético Ceuta, 1.

(Júveniles)  
Atlético Bilbao, 4; Barcelona, 0.  
Betis, 3; Real Madrid, 2.

## LOS JUVENILES MADRIDISTAS DERROTADOS EN HELIOPOLIS

EN EL PRIMER TIEMPO GANABAN LOS CENTRALES POR DOS GOLES A CERO

SEVILLA.—En partido nocturno, semifinal del Campeonato de España de Juveniles, el conjunto madridista se ha visto inesperadamente batido por el Betis cuando la victoria le era favorable por 2-0. El resultado final fue de 3-2.

Los locales, después de lanzar fuera un penalty, consiguieron serenar sus nervios hasta dominar el juego y conseguir desbordar al conjunto del Real Madrid.

El encuentro ha sido muy interesante, con un primer tiempo magnífico del conjunto que prepara Martín Landa.

En la segunda parte originaron bastante peligro los béticos, llegando constantemente ante la puerta de Iglesias. Se registraron dos oportunidades de gol que no fueron aprovechadas.

A los 10 minutos, un gol madridista conseguido directo en saque indirecto, fue justamente anulado. A los 21, un tiro de Briones pegó en el poste izquierdo y el balón rebotado lo recogió Javier, quien

logró el primer tanto. A los 35, otra vez Javier consiguió el tanto. En la continuación, a los cinco minutos, Fani marcó el primer gol local. A los seis, Pulido detiene el balón con el brazo. Fani lanzó el penalty fuera.

El segundo gol bético llegó a los 10 minutos, conseguido por Quirro. Se impuso luego el conjunto local y a los 17 minutos, de nuevo Quirro se apuntó el gol del triunfo bético.

A los 34 se lesionó Martínez. En el Real Madrid destacaron sus dos extremos, en especial Javier, y Aparicio. Entre los béticos sobresalieron Querencio, Fani, Carral y Briones. Fue irregular el arbitraje de Bañón. Equipos:

Real Madrid: Iglesias; Guerra, Pulido, Baeza; Salabre, Rafa; Asensi, José, Aparicio, Segura y Javier.

Real Betis: Moreno; Martínez, Fuerza, Mesa; Carral, González; Querencio, Fani, Quirro, Briones y Gerardo. (Mencheta.)

## Comentarios de la Prensa extranjera sobre el partido España-Rusia

### OPINION UNANIME: MERECIDO TRIUNFO DE LA SELECCION ESPAÑOLA

ROMA (Del corresponsal de Alfí, López Jimeno). — La retransmisión televisada del partido de fútbol entre las selecciones de España y Rusia, final de la II Copa de Europa Internacionales, ha sido seguida a través de las pequeñas pantallas por millones de aficionados italianos con gran interés, y han comentado ayer por toda la Prensa, en forma muy destacada, en sus primeras páginas, no tan sólo en los deportivos, sino también en los de información general.

Así, por ejemplo, "Il Tempo", que publica una foto a tres columnas, en su primera página, del Generalísimo Franco, saludando desde el palco presidencial del Estadio Bernabéu a la multitud que le aplaude, titula su comentario: "España vence a la URSS y se adjudica la Copa de Europa", subrayando que el partido, jugado en un clima de caballerosa deportividad, se resolvió a favor del conjunto que se mostró superior en el terreno de juego.

"España, toda española, campeona de Europa", es el título que a este encuentro dedica "Corriere della Sera", de Milán, añadiendo en el subtítulo que después de haber recurrido durante años a ases de importación, recibiendo sólo desilusiones, la nueva selección española, sin extranjeros, ha conseguido reverdecir sus marchitos laureles, batiendo a Rusia por dos a uno en la final de la Copa de Europa.

"L'Unità", órgano del partido comunista italiano, también destaca el triunfo español sobre Rusia y elogia la decisión del seleccionador, Villalonga, de dejar en la caseta a los ases extranjeros importados, dando paso a una selección auténticamente nacional, que refleja las virtudes raciales de España.

"La Gazzetta dello Sport" recoge también en el titular de su primera página la presencia de Franco en el partido, agregando en el comentario de su enviado especial que la asistencia del Jefe del Estado en el Estadio Bernabéu y la gran actuación de Luis Suárez en el timón de una joven "squadra" son las notas destacadas de esa gran final de la Copa de Europa, resuelta favorablemente por España.

Aquí, en Italia, sigue llamándose a España, simplemente, "La Furia", porque Zamora, Quincoces, los Regueiro y otros tanto de la jornada de 1934 no han sido olvidados. El domingo, el cronista de la televisión italiana que explicaba para varios millones la marcha del partido de Chamartín, a Yashin lo comparó varias veces con Zamora, "el mejor portero del mundo", pero ahora es Suárez el hombre que para los italianos es el super-clase, y "Corriere" dice: "Suárez, después de los triunfos de Viena y Madrid es el supercampeón de Europa, el primer jugador del mundo que ha conseguido adjudicarse dos títulos máximos continentales."

### FRANCIA: RESURGIR DEL FUTBOL ESPAÑOL

PARIS. — El diario francés "L'Equipe" titula ayer una amplia información en su primera página

sobre el partido de fútbol España-Rusia en la forma siguiente: "La vivacidad de los españoles supera a la fuerza de los rusos".

Los corresponsales especiales del diario deportivo parisiense en la final de la Copa de Europa Internacionales, en la que España triunfó por 2-1, elogian con amplitud el juego realizado por el conjunto español.

Jacques Ferran dice: "Fue la brillantez individual de los españoles, inspirados por una multitud de más de cien mil compatriotas, los que derrotaron a los rusos. Sólo la maestría en el control de balón de que los españoles son capaces pudieron crear los goles conseguidos por Pereda y Marcelino, y ni aun el gran portero que es Yashin pudo detenerlos en la forma que se mostraron ayer."

Jean Philippe Rethaker, que también publica una información en "L'Equipe", dice: "Korneief fue la revelación del fuerte equipo ruso, pero los españoles dispusieron los hombres necesarios para superar las dificultades. Es increíble creer que España haya ganado la Copa de Europa Internacionales después de tantos años de oscuridad por parte de su selección nacional." (Alfí.)

### DECEPCIÓN EN LA URSS

HELSINKI.—Con cortas y amargas líneas Leontiev, "maestro de deportes" de la Unión Soviética, daba cuenta ayer por la mañana

## DE AZUL

Todo triunfo, y más si es clamorosamente público, produce no sólo el júbilo general, sino también esquivas de resentimiento. En esta ocasión, que ha unido alborozadamente a todos los españoles, el papel de Don Berrinche ha sido tozudamente asumido por el cronista de fútbol de "Hoja del Lunes", que firma Eme Erre y que considera que los futbolistas de la selección nacional no debieron salir al campo "vestidos de azul como la muñequita clásica".

Vaya usted a saber por qué extraña asociación de ideas con la plata y el jabón, el señor Eme Erre habría preferido que el equipo español se hubiera presentado blanco y radiante como su novio. Y para que nada faltara en la fiesta, el señor Eme Erre, tan experto en la tela como alérgico al azul, se ha vestido de payaso y, cumpliendo su obligación, ha desenrollado la alfombra en honor de la clásica muñequita que —el tiempo pasa para todos menos para los tontos— ya es mayor de edad, dignidad y gobierno.

El señor Eme Erre, como ciertos aparatos inodoros, ha prestado un servicio tanto más útil cuanto más miserable. De este modo, por la vía de la negación, ha subrayado uno de los ingredientes simbólicos del partido del domingo, ganado de azul, con un color acreditado en España como serio, entero y masculino.

en "Pravda", único periódico que se publica los lunes en Moscú, de la derrota de la selección nacional soviética ante España.

Leontiev dice que después de haber jugado la primera parte, que terminó 1-1, "la ventaja pasó poco a poco a los españoles, sostenidos por los gritos de todo el estadio. A partir de los cincuenta y cinco minutos de juego, los españoles tuvieron la posibilidad de marcar, pero como siempre Yashin se movió con valor y rapidez. Aunque los españoles cargaron varias veces contra Yashin, éste no pidió nunca la intervención del árbitro.

Millones de telespectadores soviéticos siguieron con emoción sobre la pequeña pantalla, gracias a un acuerdo entre la Eurovisión e Intervisión, las peripecias del encuentro, sin que el comentarista soviético revelara la presencia del Generalísimo Franco entre los 100.000 espectadores congregados en el Estadio Santiago Bernabéu.

A continuación de la victoria soviética sobre Dinamarca, en la semifinal de la Copa jugada en Barcelona la pasada semana, el periódico "Sovietskisport", ("Deporte Soviético") hizo una edición especial. En esta ocasión será preciso esperar la aparición del periódico hoy martes para conocer los comentarios de los especialistas del fútbol soviético.

Los defraudados críticos deportivos y aficionados rusos han expresado ayer su admiración ante la velocidad y habilidad de los jugadores españoles de fútbol en el partido final de la II Copa de Europa.

"España ha presentado su gran arma en el terreno: la velocidad", dice un crítico deportivo ruso que presenció el encuentro de Madrid. "No sólo fue velocidad, sino también habilidad con el balón. Desafortunadamente, nuestra defensa no pudo contener todos los ataques de los españoles", añade el crítico de la agencia Tass.

Los aficionados en general, sin embargo, han mostrado su decepción sobre el encuentro de la capital de España, pero todos reconocen que España fue en su terreno un duro oponente para Rusia. Uno de ellos manifestó al servicio especial de Alfí: "Quedé impresionado ante el control de balón mostrado por Marcelino a lo largo del encuentro. Me recordó al famoso jugador ruso de 1940 Vsevolod Bobrov." (Alfí.)

### EN LA TV Y PRENSA INGLESA

LONDRES (Del corresponsal de Alfí, Celso Collazo). — Las páginas deportivas de los periódicos incluyen varias reseñas del partido de fútbol España-Rusia.

Para unos fue un partido "duro" y para otros, "emocionante". En general se alaba la labor de Suárez como el mejor de los veintidós.

La segunda parte del encuentro fue retransmitida por la BBC Televisión mediante la Red Eurovisión. El locutor Kenneth Wolsten-sión. El locutor Kenneth Wolsten-sión hizo notar en una pausa holme hizo notar en una pausa que el partido era contemplado por Su Excelencia el Jefe del Estado, y dijo que a su llegada al palco, los 120.000 espectadores lo habían tributado una ensordecedora ovación.



# ESPAÑA GANO LA COPA DE EUROPA

Ante el Jefe del Estado, que presenció el emocionante partido, nuestra selección venció a la de Rusia por 2-1

Ciento veinte mil espectadores dieron una gran lección de deportividad y entusiasmo animando al equipo hispano

Pereda a los cinco minutos y Marcelino a los ochenta y tres marcaron los goles

## LA PAZ DEL DEPORTE

A las ocho y media de la tarde del domingo, después de hora y media de angustia, los corazones recobraban su ritmo y la paz balompédica se extendía sobre el césped de Chamartín, que había servido como campo para la batalla más bella y más emocionante del fútbol continental. A las ocho y media de la tarde, bajo una lluvia, con la ropa empapada, con las gargantas enrojecidas, ciento veinte mil espectadores unían sus manos, una vez más, haciendo sonar la ovación más grande y más larga que Chamartín y el fútbol español han registrado en toda su historia. Era el minuto exacto del júbilo, del abrazo, del bullicio, de la apoteosis, después de los largos minutos de la incertidumbre, del esfuerzo y de la angustia emocionada. Abajo, en el terreno mojado por la lluvia y el honesto sudor de los protagonistas, Olivella, el capitán de la selección hispana, mantenía en alto la Copa Europea recién conquistada, mientras los jugadores, arracimados en torno a Villalonga, se abrazaban llorando. El ¡ra, ra, ra! atronaba el espacio con la fuerza incontenible de una emoción que se desataba por los cauces disciplinados de la alegría propia, de la admiración y el aplauso leal al equipo vencido en buena lid y del orgullo por el trofeo alcanzado con todas las de la ley. España, amigos, había dado en la diana del triunfo, poniendo en juego todas las virtudes técnicas, tácticas y, sobre todo, raciales de nuestro fútbol. La escuadra rusa, vencedora en la primera edición, caía vencida en Chamartín y el cetro continental pasaba a poder de la escuadra hispana, llevada al feliz puerto del triunfo por ese capitán infatigable y animoso que se llama José Villalonga, al que los laureles europeos no se le escapaban fácilmente. A las ocho y media de la tarde del domingo, sin que la lluvia pudiera deslucir el festejo, los españoles conmemoraban con la victoria balompédica, en torno al Jefe del Estado, los Veinticinco Años de Paz que España está festejando con alegría, con ilusión y con orgullo.

### DE AMBERES A HOY

Y había motivos sobrados para ese festejo popular y entusiasta porque, a lo largo de la incierta final con Rusia, nuestro equipo representativo ponía de relieve que con el fútbol español es preciso contar siempre. Allí, frente al temible conjunto ruso, nuestros jugadores bailaban al son que les apetece, con respeto al contrario, sí, pero con fuerza sobrada para merecer el triunfo, en una de las actuaciones más frescas y bellas que el cronista recuerda. Porque en el juego de España había fuerza, ritmo, genio y acierto. Y había furia, aquella vieja furia que se inventó en Amberes y que se iba haciendo frío recuerdo en el ánimo de los viejos aficionados. Lo de Amberes quedaba ya tan lejos que parecía imposible volver a sentir la emoción de aquellos minutos. Y, sin embargo, el domingo se sintieron. Y otra vez la afición estuvo con la selección, en un abrazo emocionante que parecía no tener fin. España jugaba al fútbol con aire nuevo, como si de repente, por arte de encantamiento, Villalonga hubiera descubierto un elixir balompédico. La selección española, enfebrecida, empujaba por los vientos que bajaban de los graderíos, buscaba una y otra vez las puertas de Yashin, sobreponiéndose al cansancio e, incluso, a los errores del árbitro, que hacía lo posible por aguar la fiesta.

De principio a fin, sin desmayos, con generosidad, la selección española luchó por la victoria, con fe nueva, con ilusión fresca, con esfuerzos individuales de principiantes. Desde Iribar a Lapetra, el equipo buscaba el triunfo, superando las dificultades que surgían en el camino. Dificultades físicas, como pueden ser la mayor envergadura de los rusos; dificultades morales, como el jarro de agua fría que representaba el fallo

que valió el gol del empate, cuando sólo hacía tres minutos del gol español; dificultades complementarias, no previstas en el programa, como el escamoteo del penalty a Pereda, en un momento clave del partido. Por cualquiera de estos factores las viejas selecciones españolas llenas de figuras y veteranos se hubieran ido a pique. El domingo, no. El domingo la adversidad era acicate, era estímulo, como lo fue en Amberes, cuando España dio sus primeros pasos y marcó el camino que, desgraciadamente, se fue luego perdiendo por empalagamiento y divismo. El domingo, entre once mozos jóvenes y una afición que otra vez vibraba, establecieron puente firme y seguro con las calendas olímpicas de Amberes. Y para que el simbolismo fuera aún mayor, el gol de la victoria llegaría en una jugada al viejo estilo, en una jugada de furia y genio, con el corte racial de Rivilla, la colada difícil e inspirada de Pereda y el cabezazo oportuno, extraordinario, emocionante, de Marcelino, que dejó a Yashin clavado en su puesto. Faltaban siete minutos para el final. Y Chamartín se llenó de pañuelos, de abrazos y de lágrimas. Los viejos aficionados se pasaban las manos por los ojos y disimulaban, echando la culpa a la lluvia. Era el gol de la victoria. De una victoria deportiva ofrecida con alegría y orgullo al Jefe del Estado, allí presente, sin distinguos de colores de Clubs o de regiones. Y en la garganta, sin saber por qué, se hacía un nudo de emoción.

### LOS TRES GOLES DEL PARTIDO

A los cinco minutos ya tenía España su primer gol. Suárez, otra vez convertido en extremo derecho, ponía el balón en los dominios de Yashin y permitía a Pereda conectar un disparo cruzado y durísimo, que llevaba la alegría a los graderíos. Fue un comienzo espectacular. Pero la alegría duró sólo tres minutos, ya que un avance ruso, sin apenas peligro, sorprendió a Fusté y Olivella saboreando el gol propio y permitió a Jausanov establecer el empate. A los ocho minutos el partido volvía a presentar el mismo signo del principio, el del empate, pero con un gol en cada portería. Sin embargo, los rusos tuvieron que reforzar sus líneas de cobertura, perdiendo eficacia en la ofensiva, ya que el gol español era un claro aviso de lo que podían dar de sí los menudos delanteros hispanos, que minutos más tarde, en avance preciso de Suárez, Marcelino y Pereda, estaban a punto de hacer nueva diana en el remate fuerte, pero impreciso, del jugador del Barcelona. Con el empate nació el recelo y los dos equipos trabajaban los avances, sin querer arriesgar excesivamente en los ataques. La primera parte, por esto, puede calificarse como asaltado nulo, hablando en términos pugilísticos, ya que la selección española, aun dominando

más, cometía el grave error de jugar por alto, ofreciendo a la defensa rusa el máximo de facilidades, si se exceptúan las acciones de Marcelino, que, incluso por alto, también era gallo de pelea.

En el segundo tiempo cambió la decoración o, lo que es igual, cambió la altura del balón en el juego de los españoles. Luis Suárez lanzaba a la delantera con balones rasos, que rompían la fuerza física de los defensores rusos, a los que Amancio, Marcelino y Pereda plantaban cara con mayor eficacia, mientras Lapetra—en un partido extraordinario—brujuleaba en ayuda de unos y otros, estableciendo relevo oportuno con Suárez. España tenía en el segundo tiempo un ataque peligroso y rápido, de fácil desplazamiento, en tanto que atrás contaba con la seguridad de Rivilla, Olivella, Calleja y Zoco, sin más lunar aparente que el de Fusté, al que los balones se le escapaban en el pase. De este modo, aguantando tarascadas y errores arbitrales, la selección hispana se imponía claramente en el juego, acumulando puntos y más puntos en orden al bagaje de méritos para la victoria. Y ni siquiera la jugada del penalty a Pereda, que hubiera encarrilado más fácilmente el partido, enfriaba los ánimos de nuestros jugadores, que seguían a lo suyo, erre que erre, buscando un triunfo que los aficionados empezaban a saborear. Así, hasta el minuto treinta y ocho de esta segunda parte, en que aconteció la jugada de Pereda, con el fulminante remate de Marcelino, el héroe de una delantera que, se quiera o no, es la delantera de España. Marcelino, el gallego que ha sabido acoplarse al juego baturro, escribió para la historia un cabezazo que firmarían los mejores protagonistas que en el juego de cabeza ha tenido el fútbol español. Zarra frente a Inglaterra, Marcelino frente a Rusia. Dos epopeyas separadas por los años, que se unen de nuevo en el recuerdo y en el aplauso.

### LA SELECCION RUSA

Para que España alcanzara el mayor triunfo balompédico de toda su vida, hacía falta un rival de auténtica talla. Y el equipo ruso lo fue. Porque ante ese rival, con seguridad, habría perdido cualquiera otra selección que no hubiera puesto en la pelea lo que hay que poner. Los rusos hicieron un partido espléndido, con marcaje férreo, sin contemplaciones; con buen dispositivo táctico, con peligrosidad en todos sus avances, con firmeza y buen engarce de líneas, bajo la batuta del suevo Korneiev, al que apoyaba magníficamente Voronin, precisamente los dos jugadores que dieron la nota en cuanto a juego peligroso. Rusia jugó a ritmo parecido durante todo el encuentro, sin pisar el acelerador más de la cuenta, atendiendo fundamentalmente a la acción defensiva, porque España obligaba a ello. Al gol

encajado a los cinco minutos respondieron con el empate tres minutos después, sin darse tiempo para que la desmoralización cundiera en sus filas. Al que ya no pudieron contestar adecuadamente fue al segundo gol español, aunque lo intentaron por todos los medios, llegando, incluso, a forzar dos córners en esos últimos siete minutos que parecían interminables. En conjunto, Rusia dejó en Chamartín su tarjeta de visita, con impresión favorable, demostrando que es equipo que puede exhibir el título de subcampeón. Yashin, su guardameta excepcional, no pudo lucir su categoría. Los pequeños delanteros españoles le hicieron estar nervioso toda la tarde.

### NUESTRO EQUIPO NACIONAL

Desde Iribar a Lapetra, extraordinarios todos, con la excepción ya apuntada del poco acierto de Fusté en el pase. Iribar, salvó un gol, actuación segura; Rivilla, oportuno, rápido, seguro y con un fondo magnífico; Olivella, sensacional todo el encuentro, anticipándose al delantero centro, que era un peligro constante; Calleja, certero, anulando al peligroso Chislenko, la esperanza de los rusos; Fusté, batallador, pero desacertado; Zoco, impresionante en su fuerza y en su fondo, con energías vivas hasta el final; Amancio, individualista, pecando de hacer siempre un regate de más, pero volviendo loco a su defensa; Pereda, trabajador, oportuno, sin volver la cara, buscando el remate por todos los caminos; Suárez, en plan de maestro, con actuación completísima en todos los órdenes; Lapetra, brillante a pesar de tener un cometido casi anónimo, con eficacia en el relevo cuando Suárez pasaba al ataque, y, por último, Marcelino, el mejor de los veintidós, en un partido espléndido de principio a final, como elemento representativo de lo que es y siempre debe ser nuestro fútbol.

España, frente a Rusia, puso en línea un auténtico equipo español. Y venció. La baza era peligrosa, por las críticas, los comentarios y los dimes y diretes. Es más, ya los ha habido, sacando a relucir los nombres de Gento y Del Sol. ¡Vamos a ser serios! Nuestro equipo nacional fue el domingo, frente a Rusia, ese equipo que todos hemos soñado tener algún día, un equipo sin injerencias, sin divos, sin idiomas extraños; un equipo que nos permite llevar la cabeza bien alta, tanto en la victoria como en la derrota. Lo que a muchos duele es que esa selección triunfal y magnífica la haya tenido que inventar Villalonga, que, por fortuna, sólo sabe hablar el idioma de la honradez, de la sinceridad, de la valentía y de la responsabilidad. Gracias a él los aficionados españoles tenemos hoy un laurel continental que tanto se deseaba y estamos en camino de ser algo en el fútbol, recuperando unas virtudes que se iban perdiendo, casi al mismo paso que se perdía la afición. Y no hay nada de esto. Los aficionados han vuelto a decir sí. Y se lo han dicho a la selección el domingo, con todo lo que ese sí representa, sin mirar si va vestido de blanco o de azul o de verde. Lo que la afición ha mirado ha sido el genio, el corazón, el pasaporte español de cada protagonista. Y a ese pasaporte, a esas virtudes, ha dado su ovación grande y justa, ovación que se extendía hasta el palco de honor donde el Jefe del Estado, con los miembros del Gobierno y otras muchas autoridades y jerarquías, presenciaba el partido. Los gritos continuos de ¡España, ra, ra, ra!, se mezclaban con los de ¡Franco!, ¡Franco!, ¡Franco!, como el mejor homenaje al capitán que hace veinticinco años ganó la paz para que en ella se ganaran las batallas del deporte. Y así, en paz y en torno a Francisco Franco, España goza hoy de un triunfo deportivo ganado en buena lid.

José María LORENTE

Partido correspondiente a la final de la II Copa europea internaciones, jugado el día 21 de junio de 1964, entre las selecciones nacionales representativas de España y Rusia, en el estadio Chamartín, con asistencia del Jefe del Estado español y unos 120.000 espectadores. El resultado es de 2-1 a favor de España, después de llegar al descanso con empate a un gol. Los autores de los tantos fueron Pereda, a los cinco minutos; Jausanov, a los ocho, y Marcelino, a los ochenta y tres. Antes de empezar el encuentro fueron interpretados los himnos de ambos países. Dirigió el partido el colegiado inglés mister Holland, ayudado en las bandas por un árbitro belga y otro holandés. Las alineaciones de los equipos fueron las siguientes:

ESPAÑA.—Iribar; Rivilla, Olivella, Calleja; Zoco, Fusté; Amancio, Pereda, Marcelino, Suárez y Lapetra.  
RUSIA.—Yashin; Shustikov, Shesternev, Mudrik; Boronin, Anichkin; Chislenko, Ivanov, Ponedelnik, Korneiev y Jausanov.



## NOTICIARIO FUTBOLISTICO

★ Mañana miércoles, a las siete y media de la tarde, en el Camp Nou, el Valencia y el Zaragoza jugarán la final de la Copa Ferias. Con este motivo se reunirá en la capital catalana el Comité organizador de esta competición.

★ El Rapid ha ganado la Liga austriaca con un total de 43 puntos, seguido del Austria, con 39. El Lokomotive se adjudicó el Campeonato de Bulgaria, a falta de una jornada, pues cuenta con 42 puntos, por 39 que tiene el Levski, segundo clasificado.

★ Irán ha vencido a la India por tres tantos a uno en partido de vuelta de la eliminatoria preolímpica, con lo que se clasifica para ir a Tokio, ya que el primer encuentro lo ganó por tres a cero.

★ En el encuentro de la eliminatoria preolímpica, Túnez venció a Ghana por dos tantos a uno, pero Ghana se clasifica para la Olimpiada, ya que en el primer partido venció por dos a cero.

★ El Gobierno griego ha suspendido por seis meses a los Clubs Panathinaikos y Olympiakos, y ha prohibido todo partido entre ellos. Asimismo tomó la decisión de suspender por tiempo indefinido todos los partidos de la Copa de Grecia.

★ Angel Calvo será el entrenador del Alavés en la próxima temporada, ya que las gestiones realizadas por la Directiva del Club de Mendizorrosa han sido coronadas por el éxito.

★ Los partidos de la Liga internacional de Nueva York, el Blackburn Roberts ha vencido a Baohia por 3-1, y el Hearts a Lanerosi por 2-1. Después de estos partidos marcha en cabeza de la clasificación el Werder Bremen, con ocho puntos, seguido por el Herarits, con siete, y por el Lanerosi, con seis.

### BALONMANO

## LA SELECCION GUIPUZCOANA GANO EL TORNEO DE SAN SEBASTIAN

EN LA FINAL VENCIO AL IVRY DE PARIS POR 23-14

SAN SEBASTIAN. — En la plaza del 18 de Julio se han desarrollado los partidos finales del Torneo Internacional de balonmano, en el que han intervenido los equipos franceses selección de Burdeos, Ivry, de París, campeón de Francia; Atlético de Madrid y selección guipuzcoana.

En primer lugar se disputó el encuentro para dilucidar el tercero y cuarto puestos. Se enfrentaron la selección de Burdeos y el Atlético de Madrid. El partido fue muy nivelado, y la primera mitad finalizó 14-11 a favor de los madrileños. En la continuación éstos consiguieron aumentar la ventaja, para finalizar con la victoria del Atlético de Madrid por 23-14.

Se enfrentaron después la selección de Guipúzcoa y el Ivry, de

## Guichet y Vaccarella, vencedores de las 24 Horas de Le Mans

CON UN "FERRARI" LOGRARON UN PROMEDIO DE 195,638 KILOMETROS POR HORA

LE MANS (Francia). — Un prototipo de tres litros "Ferrari", conducido por Jean Guichet (Francia) y Nino Vaccarella (Italia) ha vencido en las 24 Horas de Le Mans.

En segundo lugar se clasificaron Graham Hill (Gran Bretaña)-Joachim Bonnier (Suecia) con otro "Ferrari" de tres litros.

Tanto la distancia general como la media de la prueba fueron pulverizadas por la pareja ganadora con su "Ferrari" de 3.292 c. c.

Los 13,461 kilómetros del circuito fueron batidos cuatro veces por el "Ford" americano de Phil Hill y Bruce McLaren (Nueva Zelanda) con 211,429 kilómetros por hora.

Tres espectadores encontraron la muerte en los tres accidentes registrados en el curso de las veinticuatro horas de carrera. Durante la noche, el "AC Cobra" del británico Peter Bolton y el "Ferrari" del italiano Giancarlo Baghetti se estrellaron, alcanzando a tres espectadores.

Tanto Bolton como Baghetti serán escuchados para tratar de determinar las causas del accidente.

Los tres jóvenes muertos, según informes de última hora, resultaron alcanzados en el accidente al circular por una zona prohibida.

Cuatro vehículos se han estrellado durante las 24 Horas de Le Mans, y cuatro pilotos resultaron heridos: Peter Bolton (Gran Bretaña), Mike Rothschild (Estados Unidos), Jean Louis Marnat (Francia) y Fernand Mascero (Francia), que fueron trasladados al hospital. Todos ellos excepto Rothschild abandonaron el hospital ayer.

Veintiocho de los cincuenta y cinco participantes han abandonado.

La clasificación absoluta de la prueba es la siguiente:

1. "Ferrari", Guichet (Francia)-Vaccarella (Italia), 4.695,310 kilómetros de recorrido; promedio de 195,638 kilómetros por hora.
2. "Ferrari", Bonnier-Hill (Suiza-Gran Bretaña), 192,610.
3. "Ferrari", Bandini (Italia)-Surtees (Gran Bretaña), 188,756.
4. "Cobra" g. t., Beurlly-Bianchi (Bélgica), 186,308.
5. "Ferrari" g. t., Beurlly-Bianchi (Bélgica), 186,308.
6. "Ferrari" g. t., Ireland (Gran

Bretaña) - Maggs (Sudáfrica), 183,484.

7. "Porsche" g. t., Buchet-Lie-gier (Francia), 181,025.

8. "Porsche" g. t., Pen-Van Zalin ge (Holanda), 178,388.

9. "Ferrari" g. t., Grossmann-kaut-Tabano (Francia), 176,500.

10. "Porsche" g. t., Koch (Alemania)-Schiller (Suiza), 176,147.

## DOCUMENTAL

### AJEDREZ

Comenzó en Ciudadela la semifinal, zona sur, del Campeonato de España individual, que se juega en dos grupos. En el "A" Estrada venció a Aguiló y Torres a Moreno. En el "B", Franco ganó a Carretero y terminaron en tablas las partidas: Visier-Mola, Germán-Villalonga y Jordá-Marín.

### ATLETISMO

Manfred Preuseger (Alemania oriental) ha establecido una nueva plusmarca europea de salto con pértiga, al franquear los 5,02 metros. Su marca mejora en dos centímetros la establecida por el finlandés Nikula el 5 de mayo de 1963.

...

Aritmendiz, vencedor del cross de las Naciones, ha salido para Volsdalen (Suecia), acompañado de su preparador Gregorio Rojo, para seguir un curso de entrenamiento con el prestigioso técnico sueco Gosta Olander.

### AUTOMOVILISMO

Juan Fernández, con Porsche, ha resultado vencedor absoluto de la II prueba Subida San Cugat-Tibidabo, con un tiempo de 2 minutos 55 segundos 27/100.

### CICLISMO

El Trofeo "Nice-Matin", prueba por etapas para aficionado, ha sido ganado por el francés Christian Raymon, seguido por el italiano Bodredo. El español Ibáñez se clasificó en cuarta posición a menos de cuatro minutos del vencedor.

### NATACION

El italiano Sergio Ottolina ha establecido un nuevo record europeo en la distancia de 200 metros, con un tiempo de 20 segundos 4/10, en el curso del encuentro Italia-Alemania occidental, celebrado en Saarbrücken. Mejora en una décima de segundo el que había conseguido Peter Radford en 1960.

### PARACADISMO

Continúan disputándose en la ciudad francesa de Pau los Campeonatos mundiales de saltos de precisión para militares. En la clasificación general por equipos España ocupa el cuarto puesto y la misma posición ocupa el cabo Rodríguez en la general individual.

### REMO

Después de la primera jornada de la liga de trainerillas, celebrada el domingo en San Sebastián,

## LOS INFANTILES MADRILEÑOS VENCIERON A LOS DE LISBOA EN ATLETISMO

EL ENCUENTRO SE DISPUTO EL DOMINGO POR LA MAÑANA EN VALLEHERMOSO

El domingo, a las diez de la mañana, en el Estadio de Vallehermoso, del Frente de Juventudes, se disputó el segundo encuentro internacional de atletismo Madrid-Lisboa, para atletas infantiles. El encuentro, organizado por el Servicio de Actividades Deportivas de la Delegación Nacional de Juventudes, era devolución de visita de

los jóvenes atletas portugueses a la que el año anterior realizaron los muchachos españoles a Lisboa.

En 60 metros lisos se proclamó vencedor Ramón Centenero, de Madrid, con un tiempo de 7 segundos 3/10. En peso triunfó el portugués G. L. de Reis, con 13,91 metros. En 65 metros vallas venció E. Horta, de Lisboa, con un tiempo de 10 s. 5/10. En longitud se clasificó en primer lugar Valdés, de Madrid, con un salto de 5,82 metros. En relevos 4 por 60 venció Lisboa, con un tiempo de 28 s. 8/10. En disco también se proclamó vencedor el atleta de Lisboa G. L. de Reis, al lanzar 43,66 metros. En 150 metros lisos triunfó J. Lorente, de Madrid, en 17 s. 6/10. En 600 metros lisos alcanzó la victoria R. Pereira, de Lisboa, en 1 m., 31 s. En altura venció el madrileño J. Barrenechea, con un salto de 1,56 metros.

Por equipos se clasificó primero Madrid, con 94 puntos, seguido de Lisboa, con 70.

Durante la celebración de las pruebas ocuparon la presidencia el Secretario Nacional de Juventudes, don Ignacio García; director de los Servicios de Educación Física de las Mocidades Portuguesas, don Lelio Ribeiro, y el jefe del Servicio Nacional de Actividades Deportivas de Juventudes, don Antonio Pascual del Riquelme.

### TENIS

Comenzaron los Campeonatos Internacionales de Wimbledon, registrándose en la primera jornada la victoria de Santana frente a P. Lall (India) por 6-2, 2-6, 6-3 y 7-5, mientras que José María Gisbert fue eliminado por el australiano Roche, quien se impuso por 6-1, 6-4 y 6-4.

### AJEDREZ

## CUADRUPLE EMPATE EN EL TORNEO INTERZONAL

Ha finalizado el Torneo Interzonal de Ajedrez, segunda de la serie de pruebas selectivas para el Campeonato del Mundo individual. Después de reñida lucha, cuatro jugadores han compartido el primer lugar de la clasificación: el gran maestro danés, Bent Larsen, y los rusos Tahl, Smyslov y Spassky, que totalizaron 17 puntos sobre las veintitrés partidas disputadas.

Estos cuatro jugadores han ganado el derecho a intervenir en el Torneo de Candidatos, que se celebrará en la ciudad suiza de Zurich el año próximo, y cuyo vencedor será el aspirante oficial al título mundial, enfrentándose con el campeón Tigran Petrosian, en 1966, en "match" a veinticuatro partidas.

Como tenían derecho a intervenir en el Torneo de Candidatos los rusos Botvinnik — como ex campeón — y Keres — segundo de la

anterior edición de dicho Certamen —, solamente tres jugadores rusos, los que compartieron el primer puesto con Larsen, jugaran en Zurich.

Por lo tanto, sólo queda por decidir uno de los puestos para el Torneo de Candidatos, después de una competición disputadísima, como lo prueba la igualdad que refleja la puntuación, en los puestos de vanguardia.

A continuación de los citados, se clasificó Gligoric (Yugoslavia), con 14 puntos, seguido de Darga (Alemania occidental), 13,5; Lengyel (Hungría), 13; Pachman (Checoslovaquia), 12,5; Evans (Estados Unidos), 10; Tringov (Bulgaria), 9,5, etcétera, hasta veinticuatro participantes.

El "match" entre Portisch y Reshevsky se celebrará la próxima semana, en Amsterdam, a la distancia de cuatro partidas.

## ESTADIO METROPOLITANO

Domingo día 28 de junio, a las NUEVE de la noche  
SEMIFINAL DE LA COPA DE SU EXCELENCIA  
EL GENERALISIMO

Valencia C. de F. - Club Atlético de Madrid

ESTE PARTIDO NO ES DE ABONO

VENTA DE LOCALIDADES (taquillas de la calle Barceló)  
RETIRADA DE LOCALIDADES DE ABONO.—Previa presentación de la tarjeta de abono respectiva, HOY MARTES y MAÑANA MIÉRCOLES, EXCLUSIVAMENTE, de SEIS de la tarde a NUEVE de la noche.

VENTA DE TODA CLASE DE LOCALIDADES. — JUEVES, VIERNES y SABADO, de SEIS de la tarde a NUEVE de la noche. El DOMINGO, día del partido, de DIEZ Y MEDIA de la mañana a UNA Y MEDIA de la tarde, y de CUATRO a SIETE de la tarde.

Las sobrantes, en las taquillas del Estadio, desde las SIETE Y MEDIA de la tarde.

SOCIOS, CARNET AL CORRIENTE



# EL BELGA SELS GANO AL SPRINT LA PRIMERA ETAPA DEL TOUR

Van Looy, que sufrió una caída a dos kilómetros de la meta, llegó a cuatro minutos del vencedor LOS CORREDORES ESPAÑOLES NO PERDIERON TIEMPOS APRECIABLES EN ESTA PRIMERA JORNADA

LISIEUX (Por télex. Del enviado especial de Pyresa, Porriño).—Vamos hacia el Norte, en dirección al Bélgica, el Tour 51. Que en los últimos años nuno sepa, en los últimos años nuno se ha dejado de tocar los Países Bajos, concretamente las tierras de Flandes. Pasado mañana estaremos en ella. Allí nos espera la primera etapa contra el reloj por equipos de la Vuelta a Francia que ha comenzado ayer con himnos, desfiles, estruendo apoteósico de despedida en Rennes.

Un rubio y espigado muchacho de Flandes, conocido de los aficionados españoles por el ruido que, junto a Van Looy, metió en las primeras etapas de la Vuelta a España de este año, el belga Sels, ha sido el primer vencedor del Tour 51, que éstas son las veces que se ha disputado la famosa carrera ciclista creada por papá Desgrange. Es posible que de no haber ganado Sels, la victoria se la apuntara Van Looy, su capitán. Pero resulta que el gran Rik, especialista en caídas, se fue al suelo dos kilómetros antes de la meta, no pudiendo, por esta mala suerte, intervenir en el sprint masivo final de la etapa, precisamente en una pequeña cuestecilla, que permitió a los jueces una mejor discriminación final, pues mediado el repecho fueron bastantes los que cedieron, rompiéndose el gran pelotón en varios grupos, aunque la mayoría de los corredores fuesen clasificados en el primero.

Etapa llana, con dos cuestas de cuarta categoría, en una de las cuales fue primero Van Looy —la segunda—, y en la anterior, Poulidor. El que Van Looy subiese el primero la cota del Pont de Cully demuestra la escasa «fortaleza» de éste como el anterior obstáculo montañoso, que, como tal, precisamente no existió. Resultan ridículas estas «tachuelillas» en el Gran Premio de la Montaña, porque los verdaderos escaladores, los grandes «grimpeurs», no se esfuerzan por brillar en ellas. Se han vuelto a introducir este año para nivelar un poco más el Premio de la Montaña, dando un poco de «chance» a los que no son auténticos rompedores pirenaicos o alpinos. No obstante, Julio Jiménez, que aspira al liderato de los mejores escaladores, ha aprovechado la segunda cuesta para obtener un par de puntos al hacer el segundo en la cima, después de Van Looy.

La etapa, desde luego, ha sido

muy movida. Al comienzo se rodó en pelotón muy fuerte. Poco a poco fueron saliendo hombres y formándose grupos más o menos numerosos. Sin embargo, ninguna de estas escapadas —hubo una peligrosísima de Van Looy— prosperó, y había de ser en los diez últimos kilómetros, y concretamente en el repecho de llegada, situada casi junto a la hermosa balisica de Nuestra Señora de Lisieux, donde se rompiera el compacto pelotón, quedando descolgados buenos escaladores, que, como Poulidor, Bahamontes, Esteban Martín y Julio Jiménez, han perdido valiosos segundos.

En cambio, entre los 37 primeros del sprint masivo, clasificados todos ellos en el mismo tiempo, figuran Segú, Echeverría, Pérez Francés, Momeñe, Gabica y Elorza. Los demás españoles vienen después en la clasificación y los mejores escaladores españoles, Bahamontes, Julio Jiménez, Esteban Martín, Galera, Pacheco, el mismo Uriona, a veinte segundos en el segundo paquete del otro gran pelotón.

Peor lo ha pasado Van Looy, que dos kilómetros antes de la meta de llegada se cayó, como ya quedó señalado, perdiendo no segundos, sino cuatro valiosos minutos.

## BUENA ACTUACION DE LOS ESPAÑOLES

En general, los corredores españoles que militan en los equipos nacionales y en el francés «Margnat Paloma» se han defendido bien. Unicamente Martín Piñera, Suñé y Honrubia han perdido minutos. Pero, en honor a la verdad, diré que los dos últimos han sufrido varias caídas, siendo Honrubia el más perjudicado. t

Claro que Van Looy ha perdido cuatro minutos; pero es más probable que el campeón belga los recupere que los tres españoles. Es la noticia que se comenta hoy con más insistencia.

Volviendo a Van Looy, los comisarios internacionales han decidido concederle el premio de la desgracia en la etapa porque «indiscutiblemente» dice el parte—el campeón belga ha sido el más desgraciado.

Hoy seguiremos ascendiendo hacia el Norte.

Amiens es nuestro objetivo final en la segunda jornada, con 208 kilómetros de recorrido desde es-

ta bella localidad de Lisieux, en el corazón de la región de Calvados.

## LA BATALLA DE LOS BELGAS

Los belgas, que han empezado dominando el Tour, esperan superarse en las próximas etapas, antes en Bélgica y después de Bélgica. También en la etapa llana de hoy hay dos cotas de cuarta categoría. Como las de ayer, no servirán para hacer criba. Como quiera que los belgas están deseosos de batalla, lo más probable es que el equipo del vencedor, al que pertenece asimismo Van Looy, redoble sus ataques. Ya se sabe que el objetivo de Van Looy en el Tour ha sido siempre el de distanciar en el llano lo más posible a sus más calificados adversarios antes de que llegue la montaña. No lo consiguió apenas el año pasado, aunque ganase etapas. Esta vez ha entrado con mala suerte, pues los cuatro minutos que ha perdido los sentirá. Pero, probablemente, esa ansia de revancha del campeón flamenco puede ser causa de que otros «ases» caigan. Atención, pues, a los planes del equipo sólo en estas jornadas franco-belgas.

## LEA USTED

# “Marca”

DIARIO DEPORTIVO  
DE LA MAÑANA

## CON EL TRIUNFO DE JOSE LOPEZ TERMINO LA VUELTA CICLISTA A ASTURIAS

### JOSE MANUEL LASA GANO LA ULTIMA ETAPA ENTRE CANGAS DE NARCEO Y OVIEDO

OVIEDO.—Final de la VIII Vuelta Ciclista a Asturias, internacional. Se corrió el domingo la novena y última etapa entre Cangas del Narcea y Oviedo, con 100 kilómetros de recorrido.

Se dio la salida a las diez y media de la mañana a los 56 corredores, encuadrados en diez equipos. No se producen sorpresas, ya que el Ferrys, en el que figura el líder desde hace varios días, controla perfectamente la carrera.

Hay algunos intentos de escapada que son rápidamente neutralizados. El paso por La Rodical, de segunda categoría, se hace de la siguiente manera: José Luis Oros, Vicente Sáez, José María Pereda. El paso por la Sabruñana, de primera categoría, se hace de la siguiente manera: Manuel Artime, Eduardo Castelló, Gregorio San Miguel.

Los corredores, todos en compacto pelotón, vuelven a reagruparse en el descenso de este último puerto y, ya en grupo, se dirigen hacia la meta de Oviedo, instalada en plena calle de Uria.

La clasificación de la etapa es la siguiente:

## CARRERAS DE CABALLOS

## FACIL TRIUNFO DE «ZINGARO» EN EL PREMIO AYUNTAMIENTO DE MADRID

### “BIZERTA” QUE CORRIO MUY BIEN, SE CLASIFICO SEGUNDA, A CUERPO Y MEDIO DEL GANADOR

Confirmando el general pronóstico, «Zingaro», montado por Carudel, ganó el domingo el Premio Excelentísimo Ayuntamiento de Madrid, que, sobre la distancia de 1.600 metros, reunió en el poste de salida cuatro participantes.

La carrera tuvo poca historia, porque al bajarse la bandera el favorito asumía el mando con un galope muy superior al de sus rivales. «Argel», en la primera parte del recorrido, y «Bizerta», fuertemente estimulada en la recta final, intentaron acercarse al favorito; pero el de la Cuadra Blasco, sin ser requerido por su jinete, se desentendía de sus oponentes, para atravesar la meta con cuerpo y medio de ventaja sobre «Bizerta», que corrió muy bien. Tercero, a tres cuerpos, «Argel», delante de «Alagón», que ocupó el cuarto y último puesto.

Comenzó el programa con el Premio Lore Toki, para la generación precoz. «Difa» se imponía sobre «Kerrie II» por medio cuerpo. «Ditirambo», que partió favorito, defraudaba en toda la línea, ocupando el último puesto. «Difa», por «Primesautier» y «Pharisina», nacida y criada en Lore Toki, ha invertido en los 1.000 metros 1 m., 2 s. 4/5.

## LA VICTORIA DE «BAILEN»

El Premio Peña Hípica Moncloa (hándicap), sobre 2.400 metros, ha registrado la emocionante lucha de «Baile» con «Fadura II». A doscientos metros de la meta ambos caballos, tranco a tranco se han disputado el triunfo, logrado en última instancia por el de F. Cuesta, que dispensaba ocho kilos al de la Cuadra

Sagunto. Nemesio Fernández-Cuesta recibió el trofeo donado para esta prueba por los directivos de la Peña Hípica Moncloa.

La carrera de vallas, Premio Radio Juventud, sobre 2.800 metros, la ganaba el caballo cruzado «Filón», bajo la monta de Ginés Avila. «Zusi-Yama» marcó el paso, para sucumbir en la recta de llegada ante el vencedor y ante «Nardo», que confirma sus aptitudes en esta clase de pruebas. «Filón», preparado por J. Diago, ha encontrado fácil la última parte del recorrido, y su triunfo, con tres cuerpos de ventaja, evidencia las facultades de este caballo, al que puede esperar un buen porvenir en los obstáculos.

«Suraya», contra pronóstico, se daba un auténtico paseo en el Premio Atlántida, para potros y potrancas de tres años que no hubieran ganado. «Suraya» dispuso de la carrera, batiendo de lejos a «Pandora II», con «Carola», tercera, delante de «Copacabana», «Corea», «Mowgli», «Neskatcha» y «Canadá», potro debutante.

En el lugar de honor del programa se ha disputado el Premio Velayos, hándicap de 2.200 metros, con siete participantes. «Can Can», viniendo de atrás, ha ganado la carrera, en la que «Centaur» marcó el paso, seguido de «Tamir». En la recta final «Can Can» y «Merry Mount» han desbordado a los conductores, batiendo el de la Cuadra Castilla fácilmente a una «Merry Mount» que corre en progreso. «Tamir», que durante gran parte de la carrera daba síntomas de peligrosidad, sucumbía a cien metros de la meta, frenado por los 59 kilos, peso tal vez excesivo para el de la Yeguada Ipintza.

«Teror» ganaba la última prueba del programa, Premio Atlántida, montado por Carudel, que obtuvo tres victorias. El del marqués de la Florida batía por cuatro cuerpos a «Gringo II», que, a su vez, obtenía un cuello de ventaja sobre «Agadir II», el cual no parece atravesar por un buen momento.

La quintuple, con diecinueve acertantes, se paga a 52.730 pesetas, y la triple gemela, con dos boletos exactos, a 175.801.

GONZALO

## LA ETAPA DE HOY











## EL PRIMER MINISTRO TURCO ESTUVO EN MADRID

El Ministro Subsecretario de la Presidencia, el embajador de Estados Unidos en Madrid y otras personalidades con el primer ministro de Turquía, Ismet Inonu, quien, acompañado de su esposa, pasó por Madrid. Ismet Inonu viaja, a bordo de un avión de la flota personal del Presidente Johnson, con destino a Estados Unidos, donde permanecerá en visita oficial. El aparato hizo escala técnica en Torrejón, donde el primer ministro permaneció unas horas. (Contreras)



## INCENDIO EN BARCELONA

En la fábrica de perfumes Myrurgia de Barcelona se declaró ayer un violento incendio, que comenzó en el laboratorio y se extendió a todo el edificio. Los bomberos trabajan en la extinción del fuego. Las pérdidas son de consideración. (Cifra.)



## ADIOS AL PADRE PEYTON

Después de su campaña en favor de la oración del rosario en familia, el padre Peyton ha salido de Madrid con dirección a Sao Paulo. Desde la escalerilla del avión el padre Peyton se despide de España





## ¡ALIRON!

Empapada la camiseta de sudor, Olivella, el capitán del equipo español, sostiene en alto, en lo más alto, el trofeo mayor que jamás España ha conquistado en fútbol: la Copa de Europa. Mientras, los jugadores se abrazaban llorando de emoción y miles de personas desde las gradas gritaban desahoradamente: «¡España! ¡Ra, ra, ra!» — (Fotografía Cifra.)